

**PAGES
MANQUANTES**

LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (*The Trades Publishing Co.*), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547

Boîte de Poste - - - 917

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Montréal et Banlieue - \$2.00

Canada et Etats-Unis - 1.50

Union Postale - - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est dûe **en entier**, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable **au pair** à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "**LE PRIX COURANT**."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit :

Le Prix Courant, Montréal.

LE CONGRES DES CHAMBRES DE COMMERCE A MONTREAL

La métropole commerciale du Canada a l'honneur de donner asile en ce moment aux délégués des Chambres de Commerce de tout l'Empire.

L'honneur est d'autant plus grand pour Montréal que c'est la première fois qu'un Congrès semblable a lieu en dehors de Londres.

Nous souhaitons la bienvenue à tous ces délégués qui représentent, pouvons-nous dire, la fine fleur des commerçants et des industriels de la Grande-Bretagne et de ses colonies.

Il est bien difficile de dire ce qui sortira des délibérations et des discussions de ces hommes qui, pour la plupart se sont fait un grand nom dans le monde des affaires.

Nos lecteurs liront avec intérêt, nous en sommes certains, le compte-rendu des séances du congrès.

Ils ne verront pas sans surprise, toutefois, quelle large place les délégués font à la politique pure dans leurs résolutions et leurs discussions.

L'Unité de l'Empire, la Défense de l'Empire, tout tourne autour de ces deux questions qui deviennent les pivots des maints rouages qui se présentent sous la forme de motions à l'apparence plus ou moins commerciale.

Les délégués au nombre de cinq à six cents peut-être ont la prétention de parler au nom de la Grande-Bretagne et de toutes ses colonies, y compris l'Empire des Indes. En quatre ou cinq jours de discours et de discussions ils croient pouvoir aborder toutes les questions politiques, commerciales et fiscales qui intéressent la Mère-Patrie et ses colonies.

Si les délégués s'en tenaient à l'examen des questions commerciales qui les intéressent tous personnellement en tant que commerçants, nous ne doutons pas qu'il sortirait quelque chose de pratique des assemblées du congrès. Ils se connaissent en question d'importations, d'exportations, de transports, de droits de douane et d'accise. Le champ est assez vaste pour le temps dont ils disposent, que ne l'explorent-ils plus amplement ?

Nous ne doutons pas qu'il y ait, parmi

les délégués, des hommes d'Etat et d'autres ayant l'étoffe pour faire des hommes d'Etat, mais la plupart ne sont et ne seront jamais que des gens d'affaires, c'est-à-dire peu ou pas versés dans les questions politiques abordées par le Congrès.

De qui tiennent-ils un mandat pour demander, par exemple, aux colonies de faire des sacrifices en hommes ou en argent, et même des deux pour la Grande-Bretagne et ses colonies? Est-ce qu'au Canada nous n'avons pas déjà assez de sacrifices à faire pour devenir la grande nation que nous prétendons être un jour? Est-ce que nous avons des hommes en trop grand nombre pour les disséminer aux quatre coins du globe, et dans l'armée et dans la marine impériales? Nous avons besoin de tous nos bras et nous avons également besoin de tout notre argent, n'en déplaise aux délégués du Congrès.

Que les délégués des îles de la Grande-Bretagne pensent d'abord à la Mère-Patrie qu'ils habitent, où ils sont nés et où ils ont tous leurs intérêts avant de songer aux colonies, nous le pouvons comprendre, mais à leur tour, ils devront se rendre compte que pour nous, notre intérêt doit passer avant le leur.

C'est malheureusement ce que n'ont pas compris nos délégués canadiens qui ont voté en faveur de la résolution relative à la Défense de l'Empire qui, toute amendée qu'elle ait été n'en serait pas moins un engagement, si les délégués avaient pouvoir et mission de s'engager au nom de la Grande-Bretagne et des colonies.

Que les délégués laissent ces questions entre les mains de nos hommes d'Etat, qui ont qualité et mission pour les discuter et les mener à bonne fin.

Il est un vieux proverbe que des hommes d'expérience comme les délégués devraient connaître et qui dit: "A chacun son métier".

LA PUBLICITE EST UNE SIMPLE QUESTION D'AFFAIRES: ELLE DEVRAIT FORMER LA BASE DE TOUTE ENTREPRISE INDUSTRIELLE OU COMMERCIALE.

LE TABAC DANS L'ONTARIO.

"Le Moniteur du Commerce" dit en date du 14 août:

La récolte du tabac dans les comtés d'Essex et de Kent a-t-elle, oui ou non, bonne apparence?

Le "Monetary Times" de Toronto à son tour affirme qu'elle sera bonne. Voici ce qu'il en dit dans son édition du 7 courant:

"Afin de constater exactement la situation, sachant qu'une température très pluvieuse avait prévalu durant le printemps dans l'Essex, nous avons demandé des renseignements à plusieurs personnes dans les deux comtés. Les réponses à nos demandes, qu'on lira plus loin, sont rassurantes et nos renseignements sont à l'effet que la nouvelle donnée des 1,000 acres en plantation cette année est grandement en dessous de la vérité. Messrs Walker & Sons, de Walkerville, qui sont eux-mêmes des planteurs de tabac, écrivent en date du 5 août: "Nous n'hésitons pas à déclarer que le compte rendu fourni par l'article du "Moniteur du Commerce" du 17 juillet est celui qui se rapproche le plus de la vérité. Nous n'avons pas de nouvelles du Kent, mais nous croyons que la situation ne diffère pas beaucoup de celle de l'Essex. En ce qui touche à notre propre récolte de tabac la perspective est des plus belles, la température durant la saison de plantation ayant été très favorable; nous n'avons jamais vu la récolte promettre autant. Si les bonnes conditions actuelles se maintiennent nous avons lieu d'espérer 2,000 livres à l'acre. Nous n'avons pas des renseignements aussi positifs sur les autres parties de la campagne, mais notre gérant, qui est revenu hier d'une courte tournée d'inspection, nous fait rapport que le nombre d'acres en plantation cette année est plus grand que l'an dernier, la quantité des plants étant à peu près la même probablement, et la qualité sera meilleure si la température se maintient favorable. Cres en plantation, ou ce qu'il s'écrit; Nous ne pouvons pas toutefois vous dire quel fut, l'an dernier, le nombre d'acres en plantation, ou ce qu'il est cette année, ni ce que sera le rendement probable par acre. La variété que nous cultivons dans l'Essex Nord est un plant rude et lourd donnant un rendement plus fort que les variétés plus fines cultivées dans le sud du comté. Si vous désirez d'autres informations qui pourraient vous être utiles nous pourrions vous les fournir un peu plus tard."

Messrs Falls Brothers, de Amherstburg, écrivent au même journal, en date du 4 courant:

"En réponse à votre demande relative à la récolte du tabac: en conversation avec un des planteurs de nos environs, il répondit que sa récolte et celle de son voisin n'avaient jamais eu plus belle apparence, et qu'il n'avait remarqué qu'un lot qui donnait moins bien que le sien. Ce champ, en particulier, avait été en partie endommagé par de fortes pluies, mais, dans son opinion, il deviendra en fin de compte aussi bon que le sien. Depuis la réception de votre télégramme, j'ai rencontré M. Auld, le député de la division électorale et il m'a dit que la récolte venait très bien et qu'il croyait qu'il y aurait autant que jamais auparavant du tabac à vendre dans le comté d'Essex. Cette opinion favorable pourrait être un peu exagérée, mais je ne

"pense pas que la récolte, dans le voisinage de Kingsville, et de Leamington, dans ce comté, sera moindre qu'auparavant jusqu'à ce jour."

Le "Monetary Times" ajoute: — "Un correspondant à Chatam, à qui nous avons demandé de nous dire la situation et l'étendue de la récolte dans le comté de Kent, répond qu'il est impossible de se procurer des renseignements satisfaisants sur la situation actuelle avant quelques jours, mais ce que nous avons appris d'un grand acheteur de tabac en feuilles contredit l'affirmation du "Prix Courant" que la superficie totale en plantation de tabac est de moins de mille acres."

Nous avons souligné quelques passages des renseignements fournis au "Monetary Times". Nous les avons soulignés pour n'être pas dans l'obligation de discuter longuement leur valeur au point de vue des commerçants intéressés dans la récolte du tabac.

Mais quel fonds peut-on établir sur des renseignements aussi pauvres. Ainsi on affirme que la nouvelle donnée des 1,000 acres en plantation cette année est grandement en dessous de la vérité, mais on ne se risque pas à donner un nombre d'acres. Bien plus, on vient ajouter: "Nous n'avons pas de nouvelles du Kent, mais nous croyons que la situation ne diffère pas beaucoup de l'autre comté."

Sur quoi se base-t-on alors pour dire que Kent ne diffère pas beaucoup de l'autre comté?

Sur de simples suppositions; ce ne sont pas des renseignements en l'air, mais des faits basés sur une étude des conditions réellement existantes qu'il faut au commerce.

On vient dire encore: "Nous n'avons pas de renseignements aussi positifs sur les autres parties de la campagne". — Il semblerait, en réalité, que MM. Walker & Sons ne sont renseignés que sur leur propre récolte que d'ailleurs nous savions être une exception. Ce qu'il importe de connaître ce n'est pas que tel planteur ou tel autre ait une récolte supérieure à celle du voisin, ce n'est pas de savoir non plus si telle localité est plus favorisée que l'autre, mais bien quel est l'ensemble de la récolte dans les comtés de production.

Or, cette même lettre dans laquelle on prétend que nous aurions été mal renseigné contient les deux déclarations suivantes à la file l'une de l'autre: [a] "Notre gérant nous fait rapport que le nombre d'acres en plantation cette année est plus grand que l'an dernier, la quantité des plants étant à peu près la même probablement."

[b] "Nous ne pouvons pas toutefois vous dire quel fut l'an dernier, le nombre d'acres en plantation, ou ce qu'il est cette année, ni ce que sera le rendement probable par acre."

On ne peut dire plus clairement: Nous ne savons rien. Et cependant, c'est avec cela que le "Moniteur du Commerce" ré-

pond à nos renseignements quant à l'étendue des terres complantées en tabac et au rendement probable de la récolte du tabac.

En somme, aucun de ceux qui ont écrit au "Monetary Times" ne paraît avoir parcouru la région de culture du tabac dans Ontario, aucun d'eux n'est donc en mesure de donner des renseignements aussi circonstanciés que ceux de MM. J. J. Brault, d'Amhersburg et de J. A. Dupuis qui ont parcouru les localités des comtés d'Essex et de Kent où se cultive le tabac.

Jusqu'à preuve du contraire, nous continuerons à dire, d'après ceux qui ont visité les lieux, que la récolte du tabac dans ces deux comtés est grandement inférieure aux 5 et 6 millions de livres indiqués par le "Moniteur du Commerce."

* * *

Si la récolte du tabac promet autant que veut bien le dire le "Moniteur du Commerce", notre confrère serait-il en mesure de nous dire pourquoi les acheteurs qui payaient de 6c à 8c la lb vers le milieu de juin, offrent aujourd'hui de 8c à 10c la lb. pour le même tabac?

* * *

La semaine dernière nous avons déjà posé la question suivante:

"Si la récolte doit être aussi satisfaisante que veut bien le dire notre confrère, le "Moniteur du Commerce" pourrait-il expliquer à ses lecteurs comment il se fait que l'une des plus fortes maisons de notre place a donné ordre à tous ses voyageurs de ne vendre à aucun de leurs clients plus de 50 lbs de tabac?"

Notre confrère y répondra sûrement cette semaine.

* * *

Si le "Moniteur du Commerce" désire avoir l'opinion d'acheteurs de tabac sur la récolte probable dans Ontario, nous nous permettrons de lui indiquer l'adresse d'un acheteur qui, comme MM. J. J. Brault et J. A. Dupuis, a visité les lieux de culture du tabac dans Ontario. Cet acheteur est M. F. Riopel, de l'Épiphanie.

Malheureusement pour notre confrère, M. F. Riopel — qui jusqu'à ces deux dernières années était planteur de tabac et sait ce qu'il dit quand il parle de la culture du tabac — partage entièrement les idées de MM. J. J. Brault et J. A. Dupuis sur la récolte dans Ontario.

M. F. Riopel n'a, lui non plus, aucune objection à ce que nous nous servions de son nom pour contredire les avancés du "Moniteur du Commerce".

La plupart des gens n'ont pas conscience de la moitié de leurs besoins. C'est la mission de l'annonce de faire leur éducation dans ce sens et de les amener à désirer ce dont ils ont besoin.



Congrès des Chambres de Commerce de l'Empire



Le Congrès des Chambres de Commerce de l'Empire a commencé ses travaux lundi dernier à Montréal, sous la présidence active de Lord Brassey, Président du Board of Trade de Londres, Lord Strathcona étant le Président d'honneur. A leur droite étaient :

Sir William Holland, président de l'Association des Chambres de Commerce du Royaume-Uni; M. S. B. Boulton, de la Chambre de Commerce de Londres; le général J. W. Laurie, ancien député au parlement canadien, aujourd'hui député aux Communes anglaises; Sir Sandford Fleming, le promoteur du câble transpacifique; M. J. W. Load, du Board of Trade de Montréal; M. J. S. Randles, député de l'Association anglaise des marchands de fer; l'hon Geo. A. Drummond, M. Walter H. Wilson, vice-président de la Chambre de Commerce de Belfast; M. Ebenezer Parkes, député de Birmingham; M. Arthur J. Hodgson, président du Board of Trade de Montréal; M. C. P. Lancaster, de Liverpool; l'hon Josiah Wood, de Halifax, N. E.; MM. James Patterson, de Glasgow; W. T. Cockshutt, de Toronto; P. E. DeWolf, de Halifax, N. E.; John Mardon, de Bristol; W. M. Jarvis, de Saint-Jean, N. B.; W. T. Anderson, de Kimberley; le président du Board of Trade de London, Ont.; M. Alex. McFee et les présidents des Boards of Trade de Vancouver et de Victoria, C. A.

A la gauche des présidents, le secrétaire du congrès, M. Kenric B. Murphy, de Londres, un grand vieillard qui est la politesse même; MM. E. J. Gillespie, Jos. Walkin, député, deux Anglais, très distingués; Sir Thomas Shaughnessy, le professeur Long, de Londres; Sir Edward Buck, de Cawnpore, aux Indes; M. John S. Randles, président de l'Association anglaise des marchands de fer; MM. S. W. Royse, de Manchester; Amos Crabtree, de Bradford, James Cormack, d'Edimbourg; Damase Masson, président de la Chambre de Commerce du district de Montréal; l'hon. Alphonse Desjardins, M. Victor Châteauvert, président de la Chambre de Commerce de Québec; M. W. F. Beardspaw, président de la Chambre de Commerce, de Sheffield; MM. John R. Reid, d'Ottawa; J. H. Wurtburg, de Leeds; George R. Crowe, d'Ottawa; le président du Board of Trade de Halifax; M. Geo. E. Drummond, M. Wm. I. Gear, devenu fameux lors de la grève du port; M. James Davidson, l'échevin Herbert,

B. Ames et l'échevin H. Laporte, de Montréal.

Dans la salle se trouvaient les délégués occupant une quinzaine de tables.

Lord Strathcona est accueilli par des applaudissements répétés quand il se lève pour adresser la parole aux délégués dans les termes suivants :

"Lord Brassey, Messieurs les Délégués du Congrès,

"En venant après les personnages distingués qui ont été les présidents honoraires des divers Congrès des Chambres de Commerce précédant celui-ci; après ces hommes distingués, illustres qui ont rempli cette position, je puis citer parmi eux le Sous-Secrétaire d'Etat actuel des Colonies, Lord Selbourne, et Lord Avebury, — je sens que ma position est vraiment désavantageuse. Je les suis cependant sans crainte, quoique bien humble auprès d'eux, car je sais que je puis compter sur votre indulgence et votre considération dans le peu que j'ai à faire comme président honoraire de ce Congrès.

Je ressens une certaine fierté, dans cette position en regardant autour de moi et en voyant ici ces Messieurs qui représentent tant de Chambres de Commerce, tant de Boards of Trade et d'Associations Industrielles, non pas seulement du Canada, mais je crois et je puis dire de la Mère-Patrie et de toutes les parties de l'Empire y compris le Grand Empire de l'Inde.

J'ose penser que cette grande circonstance sera vue par nous tous sous un bon augure aussi bien pour le Canada que pour l'Empire en général. C'est la première fois que le Congrès des Chambres de Commerce de l'Empire s'est tenu en dehors de Londres et nous Canadiens, nous sommes fiers que le Dominion ait été choisi pour commencer un nouvel état de choses.

C'est pour moi un privilège — quoiqu'il appartienne plutôt au Président et aux membres du Board of Trade de souhaiter une cordiale bienvenue à tous ceux ici présents et qui prennent part à cette assemblée — c'est encore un privilège pour le Président Honoraire du Congrès et un vieux résident de Montréal d'offrir aux délégués, spécialement à ceux qui viennent du Royaume-Uni, des Colonies de l'Empire et de l'Inde, qui nous honorent de leur présence, une très cha-

leureuse et très cordiale bienvenue dans cette Cité et dans le Dominion.

Et il ne nous fait pas moins plaisir de souhaiter la bienvenue aux délégués des autres parties du Canada qui sont venus en grand nombre avec le désir de faire de ce Congrès un Congrès mémorable, et de s'unir aux citoyens de Montréal pour tendre une main fraternelle et amie à tous nos délégués de la Mère-Patrie et de la Bretagne au-delà des mers.

J'aimerais à saisir cette occasion pour faire ressortir combien est appréciée par le Congrès la part qu'a prise le Board of Trade de Montréal à provoquer cette réunion, et spécialement le temps et le travail que l'ancien Président, M. Alexander McFee — car je sais bien et personnellement comment il s'est appliqué à cette grande œuvre, (applaudissements). — le président qui occupe actuellement cette position, M. Hodgson, ainsi que le conseil ont consacrés à assurer son succès. (Applaudissements).

Dans le Congrès précédant, — le quatrième — il y avait des représentants de cent soixante-dix-sept Boards of Trade et Chambres de Commerce différents, avec trois cent quatre-vingt-cinq membres présents.

Les dispositions prises pour la réunion du Congrès ont été tellement excellentes que nous avons actuellement cinq cent quarante-huit représentants, et en plus je suis heureux de dire que près d'une centaine de dames, nous en voyons un grand nombre aux galeries, exerceront une très grande influence sur les délégués. Nous avons également à adresser nos remerciements aux compagnies de chemin de fer du Dominion. Ils ont pris beaucoup de peine en cette matière et ont la volonté de donner un chaleureux accueil aux délégués et de leur fournir une occasion de voir ce qu'est réellement le Canada."

Sa Seigneurie fait allusion aux assemblées des autres corps d'un caractère impérial, tel que la British Association for the Advancement of Science, la British Medical Association et le bien qu'ils ont fait...

Reprenant son discours, il dit :

"Il est bien compris que c'est en grande partie grâce à l'initiative prise par les Congrès antérieurs que le Gouvernement Anglais adressa la première invitation aux Ministres des Colonies de venir à Londres en leur qualité-officielle. La réunion actuelle sera suivie dans quel-

ques semaines de la visite d'un certain nombre de législateurs du Royaume-Uni qui emploieront leur vacance à venir au Canada dans le but d'apprendre par eux-mêmes quelles sont ses vastes ressources et ses possibilités, sa capacité d'absorption de capital et de travail et les grandes perspectives qu'il offre à ceux qui ont des moyens, aussi bien qu'à ceux qui d'abord et de toute façon dépendent de leur travail pour gagner leur existence.

La présente assemblée mettra en contact direct ces hommes d'affaires pratiques de toutes les parties de l'Empire avec les importateurs et les exportateurs du Canada. Ils verront et entendront à la source même et par eux-mêmes ce que le pays est actuellement et ce que vraisemblablement il deviendra dans l'avenir, et nous avons confiance et nous croyons que le résultat ne pourra manquer d'être profitable au commerce du Canada et à celui de l'Empire en général.

Nous pouvons prévoir, je l'espère, des assemblées similaires dans toutes les parties de l'Empire et le sentiment général sera, j'oserais dire, que rien ne peut amener l'union plus intime, la communauté d'intérêts, l'expansion du trafic et du commerce, que tous nous désirons voir accomplir si ce n'est des assemblées périodiques de cette sorte — Parlements du Commerce — comme on les a proprement appelés.

Le programme qui a été préparé pour vous est certainement assez étendu pour que tout votre temps soit occupé. Il comprend beaucoup de sujets qui s'adressent à ceux qui dirigent les affaires impériales; mais ils forment un ensemble et tous convergent dans la direction de l'unité impériale qui doit resserrer davantage les liens qui existent entre les différentes parties de l'Empire, unité qui a occupé l'attention des populations depuis un grand nombre d'années, et qui n'a jamais été plus en faveur qu'elle ne l'est aujourd'hui.

Je n'ai donc aucun doute que vos discussions seront suivies avec un intérêt plus qu'amical dans les différents pays d'où vous venez, et encore moins par celui qui occupe la position de Secrétaire d'Etat des Colonies dans le Gouvernement Impérial. Le Très Honorable M. Joseph Chamberlain dont les grands services rendus à l'Empire seront admis même par ceux qui ne sympathiseraient pas avec les vues qu'il a récemment exprimées sur le commerce impérial et les relations du Commerce Impérial qui forment actuellement le sujet d'une "enquête"; — ce qui, je crois, est le terme convenable à employer dans l'état actuel de la question.

Quoique, comme vous le savez, les résolutions soumises à la discussion soient nombreuses et variées, plusieurs d'en-

tr'elles semblent se rapporter à la question des relations commerciales entre les colonies elles-mêmes et entre les Colonies et la Mère-Patrie, et je crois ne pas me tromper en exprimant l'opinion que celles-ci prendront la plus grande partie du temps de ce Congrès. C'est l'expérience des assemblées précédentes et plus que jamais c'est la question à l'ordre du jour. Je n'ai aucun doute qu'en vous la soumettant elle recevra la considération que mérite son importance.

Il n'y a pas de doute, quelque opinion que nous puissions avoir, que la question a fait beaucoup de progrès vers un sens pratique dans les quelques dernières années. Les assemblées de ce Congrès ont beaucoup aidé à la maintenir devant l'opinion publique et les discussions indiquent la manière dont elle est vue par les représentants du commerce dans toutes les parties de l'Empire. L'abrogation des traités avec la Belgique et l'Allemagne et l'inauguration du tarif préférentiel canadien qui ont suivi le Congrès de 1896 ont également servi à maintenir ce sujet au premier rang, mais la cause immédiate de l'importance qu'il a maintenant acquise a été la conférence coloniale de l'année dernière, alors que les Premiers Ministres des colonies autonomes et les Membres du Gouvernement de sa Majesté se sont réunis pour discuter différentes matières d'importance au bien-être de l'Empire.

C'eut été un honneur pour le Congrès s'il avait pu faire accepter à M. Chamberlain la Présidence Honorable du Congrès cette année, mais nous pouvons apprécier les raisons qui l'en ont empêché. Nous savons que son attitude sur les questions de tarif préférentiel n'est pas nouvelle. Cette question a été l'objet de son attention depuis de nombreuses années, et il y en a parmi nous qui se souviennent de son discours au Congrès de 1896. Il est peut-être prêt à aller plus loin aujourd'hui qu'il ne l'était alors, mais l'opinion publique depuis cette époque s'est développée sur cette question. Mais je crains de parler trop longtemps.

Lord Brassey. — Je faisais justement remarquer que votre discours est absolument judicieux. (Applaudissements).

Lord Strathcona. — Il n'y a pas de doute que quelques-uns, d'entre nous voient avec regret le sujet transplanté dans la région de la politique des partis, mais je pense que la chose est plus ou moins inévitable dans les circonstances. La tendance est d'aller aux extrêmes sur les deux côtés de la question qu'on pourrait également éviter avec avantage, mais ce moyen semble lui-même plus ou moins impossible dans de telles circonstances.

Nous entendons trop parler de "Protection" et de "Libre Echange" d'une

manière abstraite et beaucoup de gens semblent penser que les anciens combats qui se sont livrés sur ces deux bannières doivent recommencer.

Dans mon opinion, quoique la proposition d'un commerce préférentiel dans l'intérieur de l'Empire — (si elle était acceptée par l'opinion publique) puisse nécessiter quelque réajustement de la politique fiscale du Royaume-Uni, je ne pense pas qu'il serait nécessaire de retourner à la protection, ou qu'il en résulterait pour nous, compatriotes du Royaume-Uni, un accroissement de fardeau de quelque étendue, si toutefois il en existait. Ce devrait être simplement un remaniement de la méthode de percevoir le revenu nécessaire pour les fins nationales.

Les droits comparativement légers qui seraient nécessaires dans le Royaume-Uni pour mettre en opération dans l'Empire le Commerce préférentiel (si toutefois on arrivait à s'entendre sur ce sujet) ne pourraient certainement pas, dit-on dériver de la protection dans le sens qu'on accorde généralement à ce mot; le fait est qu'il serait simplement nécessaire d'imposer des droits sur un nombre limité d'articles venant des contrées en dehors de l'Empire, d'abaisser les droits ou d'en exempter les produits similaires importés de l'Empire; en ce cas, si les dires sont corrects, les libres échangistes verraient qu'il n'y a aucune tentative de se départir sérieusement du principe du libre échange ou d'alimenter ou de promouvoir des industries particulières aux dépens du commerce étranger de l'Empire.

Ce qu'on désire amener, tel que je le comprends, c'est l'augmentation du Commerce Impérial pour le bienfait des différentes parties de l'Empire — résultat qui serait d'un grand avantage en favorisant le développement de l'Empire et en augmentant sa richesse, sa puissance et sa force.

Cette question est une affaire purement domestique dans laquelle tout sujet de Sa Majesté se trouve intéressé. Ce ne serait que suivre l'exemple que nous ont donné toutes les autres nations et que nous avons négligé d'imiter. En réalité ce n'est que dans ces quelques dernières années que nous avons accordé à ce sujet une partie de l'attention que mérite son importance. La proposition signifie, si je la comprends bien, que le commerce du Royaume-Uni recevrait une préférence dans les Colonies et dans l'Inde, et qu'en retour, les Colonies et l'Inde recevraient des concessions similaires pour les produits dans lesquels ils sont spécialement intéressés sur les marchés du Royaume-Uni.

Ce serait un mouvement dans la direction d'un commerce plus libre de la

part des Colonies et ce ne serait pas un attentat sérieux contre le principe du libre échange en ce qui concerne le Royaume-Uni. En ce qui concerne ce dernier pays, les droits imposés seraient peu importants tant au point de vue du nombre des articles affectés qu'à leur montant, et ils augmenteraient difficilement le prix des commodités, parce que les importations des Colonies anglaises, en admettant que les articles soient importés en franchise ou à un tarif plus bas que les importations similaires des pays étrangers, domineraient le marché et régulariseraient les prix.

Il y a naturellement la question plus large à laquelle il a été fait allusion, celle de mettre la communauté dans le Royaume-Uni et dans d'autres parties de l'Empire en mesure de protéger ses intérêts commerciaux en lui donnant le pouvoir qu'elle ne possède pas à présent d'imposer des droits contre les importations de pays qui pourraient traiter d'une manière défavorable les importations du Royaume-Uni ou des Colonies.

Ceci n'implique pas nécessairement le principe de protection des marchés domestiques, mais simplement la protection des intérêts commerciaux anglais au dehors; on peut n'avoir jamais besoin de s'en servir, mais en tout cas, il ne pourrait faire autrement que d'être bienfaisant s'il permettait aux marchands, aux commerçants et aux importateurs anglais de transiger leurs affaires dans des conditions plus favorables que celles qui lui ont été faites jusqu'à présent dans beaucoup d'endroits du monde, à amener ces rapprochements vers un commerce plus libre dans l'univers et qui a déjà été plus d'une fois mentionné dans nos diverses assemblées.

Les Colonies sont prêtes à faire quelques sacrifices en vue d'arriver à ce qu'elles considèrent comme devant être un résultat désirable, et il nous faut attendre et voir ce que l'enquête sur la question qui a lieu dans le Royaume-Uni devra vraisemblablement démontrer. Aucune politique générale en ce qui concerne l'Empire ne peut être adoptée à moins que la Mère-Patrie et les Colonies ne se mettent d'accord sur la question. Je n'ai aucun doute en tout cas que nos discussions sur ce sujet seront suivies avec beaucoup d'intérêt et je suis sûr qu'elles seront menées avec cet esprit large et droit qui a toujours caractérisé les discussions similaires dans les assemblées précédentes du Congrès.

Sa Seigneurie remercie au nom de l'assemblée ceux qui l'ont préparée ainsi que le Gouvernement pour le vote qu'il a accordé au Congrès.

Voici la conclusion: "Ma tâche quoique légère, fatigante pour vous, j'en ai peur (non! non!) est maintenant terminée, et je ne puis que souhaiter pour ce cinquième Congrès le plus grand succès et les plus grands résultats et que tout ce qui en découlera soit d'un grand bien, en général, non-seulement pour une partie mais pour chaque portion de l'Empire, et sur ce, j'ai maintenant le très grand plaisir, l'honneur et le privilège de déclarer ce Congrès ouvert. (Longue salve d'applaudissements).

S'il m'était permis de dire un mot que j'avais l'intention de dire au commencement, c'est que je sens que mes devoirs sont légers, car, vous le savez, vous avez ici comme Président du Congrès un gentilhomme, un homme noble qui a pris part aux industries du pays, qui a tenu

une haute position dans le Gouvernement et a servi son Souverain très dignement comme représentant des Colonies de l'Australie.

Nous sommes fiers d'avoir avec nous comme Présidents dans cette occasion Lord Brassey, et je sais que, dans cette occasion comme dans toutes les autres occasions, il nous donnera une bonne mesure de sa personnalité à ce Congrès. (Longs applaudissements).

DISCOURS DE LORD BRASSEY.

Il nous est impossible de donner la traduction in extenso de tous les discours, nous ne donnerons que la substance de celui du Président du Congrès qui a pris la parole après Lord Strathcona.

Lord Brassey parle d'abord en français, et dit:

"Je fais mon discours en anglais. A la fin je tâcherai d'ajouter deux mots dans votre belle langue française. Nous désirons maintenir les meilleurs rapports avec nos collègues français."

Puis il continue en anglais, voici le résumé de son discours:

Lord Brassey dit les vœux que forment les délégués pour le Canada.

Il fait l'historique du développement du Canada, rend hommage aux qualités des deux races, rappelle que son père a été l'un des entrepreneurs du Grand Trunk et que lui-même a visité le pays il y a déjà plus de trente ans. Il peint en termes enthousiastes la grandeur de la nature canadienne, puis il aborde les problèmes en jeu, dont il dit que l'on approche de leur solution, s'il en croit ce qu'on lui en a dit depuis son arrivée. Il ne veut pas se dissimuler les difficultés.

Libre-échangiste, il voit des difficultés dans les problèmes soulevés, et demande une solution à ces difficultés. Il énumère quelques-unes: M. Chamberlain a déclaré que la préférence actuelle n'est pas satisfaisante.

Peut-être le Canada ne peut-il faire plus.

Le Canada comme l'Australie, est protectionniste, et il est assez difficile de mettre d'accord les intérêts d'un pays qui cherche sans cesse des débouchés pour ses marchandises et d'un second qui veut garder son marché pour ses propres manufactures.

Il y a ensuite le fait qu'un tarif préférentiel mutuel devra être le résultat d'un marché qui limitera dans une certaine mesure la libre action des colonies en matière fiscale. Or, les colonies tiennent énormément à cette liberté d'action.

Il y a encore le fait que pas un homme d'Etat anglais ne voudrait dans l'intérêt de l'Angleterre, comme dans celui du Canada — voir cette colonie adopter une politique qui fût de nature à la brouiller avec les Etats-Unis.

Il y a cet autre fait qu'une préférence aux produits des colonies implique une hausse pour ces produits et un nouveau fardeau pour le peuple.

Si on nous offrait un marché plus largement ouvert, nous pourrions faire des sacrifices pour fortifier le lien colonial. Peut-on nous offrir ce marché? Là est la question.

Il est à propos à ce point de vue de se rappeler l'importance toujours grandissante du commerce anglais, source de vie et de richesse pour notre population. Si la matière brute devenait plus cher, nos industries seraient paralysées.

Et ce serait une terrible affaire pour les pauvres si le prix des aliments aug-

mentait; et les hommes d'Etat doivent s'occuper avec soin des pauvres.

Il est vrai que le droit sur le pain pourrait être contrebalancé par la suppression d'autres impôts. En tout cas, j'indique ces problèmes pour que cette très compétente assemblée en cherche la solution.

Il est d'autres façons pour nous d'aider les colonies. L'orateur indique l'émigration, la subvention d'une ligne rapide entre Vancouver et l'Australie — il ne paraît pas favorable à la ligne sur l'Atlantique — la subvention des services télégraphiques, les témoignages de sympathie. Il demande aussi qu'on n'exige pas trop au point de vue de la dépense impériale.

LES RESOLUTIONS

Après le discours de Lord Brassey, commencent les travaux proprement dits: on aborde la question la plus épineuse à discuter par le Congrès:

LA DEFENSE IMPERIALE

Il s'agit de deux résolutions de l'Association des Manufacturiers Canadiens et du Board of Trade de Montréal, affirmant le devoir des colonies de contribuer aux frais de la défense de l'Empire.

M. Geo. E. Drummond se fait le champion de cette idée. Il estime que les colonies devraient accepter la solidarité impériale tout en assurant leur absolue indépendance. Il rappelle ce que le Canada a fait dans la guerre Sud-Africaine, et voit là la preuve que notre loyauté est autre chose que du verbiage; mais il estime que nous n'avons pas encore fait tout ce qu'il est de notre devoir de faire en cette matière. Il termine par l'éloge des Canadiens-français qui sont tombés sur le champ de bataille et par un appel enflammé en faveur de la motion.

M. E. Gurney, de Toronto, abonde dans le sens de M. Geo. E. Drummond.

M. Damase Masson, président de la Chambre de Commerce de Montréal, commence en français et dit:

Votre seigneurie,

Je crois qu'il est de mon devoir comme président de la Chambre de Commerce du district de Montréal de vous remercier de votre délicate attention vis-à-vis de mes compatriotes en adressant quelques mots dans notre belle langue française. Cela nous sera d'autant plus sensible que l'on n'est pas habitué à être traité ainsi en enfants gâtés. Merci donc mais veuillez croire que nous ne pouvons nous attendre à rien moins de la part d'hommes aussi distingués venant d'un pays qui se fait gloire de sa droiture, de son "fair play".

Continuant en anglais, M. Masson prononce le discours suivant:

"Quant à la défense de l'empire, dit-il, si nous devons nous laisser guider simplement par des sentiments de sympathie, pas un Canadien britannique ne pourrait regarder d'un mauvais oeil l'offre inutilement prodigue que contient la résolution maintenant soumise à ce congrès. Mais le fait qu'elle est présentée aux délibérations d'une assemblée commerciale et, encore plus, à de si hautes autorités dans le monde des affaires, prouve à l'évidence qu'elle ne peut être envisagée autrement qu'à un point de vue d'affaires.

Or comme les affaires de par leur nature n'offrent d'avantages que par les profits qu'elles donnent, j'ai tout lieu de croire qu'en traitant avec soin la question vitale qui nous est maintenant sou-

mise, vous reconnaîtrez non seulement qu'en s'appuyant sur l'intérêt au lieu du sentiment on s'appuie sur la base la plus durable, mais que de plus vous serez convaincus que la discrétion doit être de beaucoup notre meilleure politique.

A la résolution que l'on vient de présenter j'ai l'honneur de proposer l'amendement qui suit:

"Qu'il soit résolu:—

"Que les colonies ayant en toutes occasions fait volontiers leur devoir envers l'Empire, le congrès est d'avis qu'en consacrant leurs revenus à développer leurs propres ressources, à accroître leur population et à pourvoir à leur propre défense, elles contribuent librement de la façon la plus efficace à la puissance et au prestige de l'Empire.

"Les colonies réclament aussi le privilège de garder leur propre initiative quant à la nature et au mode de l'aide qu'elles peuvent juger à propos d'offrir à l'avenir à l'Empire Britannique."

En présentant cette motion, je crois de mon devoir comme président de la Chambre de Commerce du district de Montréal, la plus ancienne institution commerciale canadienne-française du pays, de profiter de cette occasion, non seulement pour souhaiter chaleureusement la bienvenue chez nous aux délégations si distinguées, venues de toutes les parties de notre Grand Empire Britannique, mais aussi pour remercier sincèrement la Chambre de Commerce de Londres qui a si courtoisement accepté de tenir son cinquième congrès annuel dans notre métropole.

"Puis-je ajouter qu'une réunion comme celle-ci est la meilleure preuve que, dans une grande mesure l'espace a disparu et que la distance qui sépare la Grande-Bretagne de ses colonies n'offre plus une barrière aux communications libres et aux relations personnelles. Puisse cette assemblée produire les résultats les plus heureux pour le commerce de tout l'Empire et offrir aux représentants de l'Angleterre les meilleurs moyens de connaître parfaitement notre progressif pays et ses habitants.

"Espérons aussi qu'elle puisse nous donner, à nous Canadiens-Français, très loyaux sujets britanniques, l'occasion longtemps désirée de porter à la connaissance de nos concitoyens anglais ce que nous avons été, ce que nous sommes et ce que nous entendons être à l'endroit de l'Empire Britannique.

"La Chambre de Commerce que j'ai l'honneur de représenter est une institution canadienne-française, dont les membres sont toujours heureux de discuter dans leur langue comme en anglais les questions commerciales ou autres, chaque fois que l'occasion s'en présente.

"Depuis sa fondation, notre institution a consacré toute son énergie à la prospérité et au bien-être de notre province ainsi qu'à l'amélioration de nos relations commerciales intérieures dans les limites de l'Empire. Et en sympathie avec tous les Canadiens Britanniques, elle s'est toujours évertuée à resserrer les liens d'intérêts, sans relâcher en aucune façon ceux de la bonne entente mutuelle. De fait, son but a toujours été l'unité de l'Empire pour le développement commercial et industriel et la prospérité de ses diverses parties.

"Entièrement et profondément dévoués au seul pays que nous réclavons comme notre seule patrie, le Canada.

"Nous, Canadiens-Français, nous nous enorgueillissons de nos ancêtres et nous

nous proclamons avec fierté les rejetons de la belle France, bien qu'un jour elle nous ait abandonnés. Mais nous sommes également fiers d'avoir toujours été fidèles au drapeau britannique, d'avoir toujours rempli notre devoir, et en certaines occasions d'avoir fait plus que notre devoir.

"Les membres de la Chambre de Commerce, tout en cherchant à fortifier les liens d'intérêts de manière à réunir les colonies dans l'Empire, n'ont jamais perdu de vue le fait que bien qu'une unité dans l'Empire, les colonies exigent d'être parfaitement distinctes les unes des autres, sans solidarité entre elles.

"De fait, qui oserait dire que les besoins des populations de l'Est ainsi que les dépenses que l'Angleterre peut y encourir peuvent intéresser en quelque façon les populations de l'Ouest?

"De plus, bien que nous puissions nous réjouir de l'expansion de l'Empire, vous comprendrez tout de même que la prudence doit nous mettre en garde contre des obligations non définies.

"Puis à quoi peuvent servir des déclarations comme celles de l'honorable C. T. Ritchie lorsqu'il disait, dans la Chambre des Communes britannique: "Je regrette certes, beaucoup que le Canada ne contribue en rien à l'Empire, et je suppose qu'il n'en existe aucune partie qui retire plus de bénéfices que le Canada des deniers que nous ont coûté l'armée et la marine".

"Bien au contraire, le Chancelier de l'Échiquier devrait croire de son devoir de reconnaître que le Canada, loin d'être un fardeau, a été et est encore une source de revenus et de profits, versant, comme il le fait, chaque année environ \$20,000,000 à titre de frets et d'intérêts.

"Pourquoi donc prétendre que le Canada ne contribue en rien à l'Empire?

"Mais le Canada, en dépit de ses ressources alors limitées et de son peu de population, n'a-t-il pas construit les fortifications d'Esquimalt, construit l'Intercolonial et le chemin de fer Canadien du Pacifique, relié par des canaux ses mers de l'intérieur à l'océan, offrant par là à l'Angleterre une route militaire directe et sûre, avec ports de ravitaillement et de charbon à travers le continent, de même que des moyens de transport ininterrompus autour du monde en possessions britanniques?

"Le Canada a ainsi donné à l'Angleterre non seulement une route stratégique inappréciable, mais aussi par l'ouverture de cette vaste région canadienne, a créé des foyers pour nos 6 millions d'habitants dans un pays qui peut en contenir vingt fois plus et a jeté les bases du grenier de l'Empire.

"Pendant qu'il accomplissait cette grande oeuvre de civilisation, le Canada avait l'occasion de prouver son dévouement et sa fidélité à la couronne britannique.

"Sans oublier l'invasion américaine de 1775, permettez-moi de vous rappeler l'héroïsme de nos ancêtres et de vous signaler plus particulièrement la période agitée de 1812 lorsque la bravoure et l'énergie seules conservèrent à l'Angleterre le plus beau joyau de la couronne britannique. Et dans ces centaines d'exploits glorieux et illustres, rappelons à notre mémoire ceux qui ont été accomplis, non seulement en Bas-Canada par de Salaberry qui, à la tête de ses 300 braves, renouvela le fait d'armes des Thermopyles, à la bataille de Châteauguay, mais aussi en Haut-Canada par Brock, un au-

tre héros qui, à la session extraordinaire de la législature en 1812 prononça ces paroles mémorables: "Nous sommes lancés dans une lutte terrible et féconde en événements. A l'unanimité et grâce à l'expédition de nos conseils, et à la vigueur de nos opérations, nous pourrions donner à l'ennemi cette leçon, qu'un pays défendu par des hommes libres, dévoués avec enthousiasme à la cause de leur roi et leur constitution ne peut jamais être conquis."

"La Chambre de Commerce, comme un des représentants des intérêts commerciaux et industriels du Dominion et des deux tiers du reste de la population, favorise une union plus étroite en harmonie avec les déclarations formelles de l'hon. Joseph Chamberlain, qui a admis sans hésiter que cette union n'aurait pas sa raison d'être sans le désir manifesté des colonies, et qui a dit aussi au cours de son voyage en Afrique que l'intervention de Downing Street n'était pas à craindre, attendu que le bon sens du peuple anglais ne tolérerait jamais qu'on intervienne dans les affaires d'une colonie à laquelle l'Angleterre a concédé la pleine mesure du gouvernement responsable.

"Je ne doute pas que vous apprécierez aussi la valeur des paroles de quelques-uns des hommes politiques les plus éminents de l'Empire britannique, Lord Salisbury, l'hon. M. Barton et d'autres qui ont tous reconnu l'inopportunité de même que les graves dangers que comporterait pour l'Angleterre toute tentative d'entraîner ces colonies dans le tourbillon du militarisme européen.

"D'un autre côté, les colonies ont clairement fait connaître leurs idées individuelles, et pour ce qui est du Canada nous sommes d'avis que rien n'est survenu pour justifier un écart quelconque de cette politique.

"Je conclus en disant que bien que la Chambre de Commerce soit convaincue qu'il n'est pas opportun pour le présent de charger davantage notre budget canadien, attendu que nous avons besoin de tous nos revenus pour le développement de nos immenses richesses et ressources naturelles, elle prétend tout de même que le Canada fera toujours tout ce que la situation exige pour le prestige et la puissance de l'Empire Britannique. Et s'il arrivait que des intérêts sur ce continent fussent jamais menacés, dans un moment critique, nous espérons voir se réaliser les mémorables paroles de Sir-Etienne Paschal Taché, un de nos hommes d'Etat les plus distingués:

"Le dernier coup de canon tiré pour la défense du drapeau britannique sur cette terre d'Amérique le sera par un Canadien-Français."

M. le président et messieurs, en vous remerciant pour votre bienveillante attention, j'ai l'agréable tâche, comme président de la Chambre de Commerce du district de Montréal, de vous souhaiter, à vous nos distingués visiteurs un très heureux voyage à travers notre merveilleux continent. J'espère que convaincus des grandes ressources du Canada, vous direz à vos amis et aux capitalistes, notre désir sincère de fortifier, dans l'ordre moral et matériel, les liens qui unissent l'Empire sans altérer notre situation présente. Et de plus nous espérons que vous leur porterez l'assurance que tous les sujets Canadiens britanniques sans distinction de race et de religion, en particulier les Canadiens-Français, sont prêts aujourd'hui comme par le passé, à

travailler la main dans la main sans contrainte, comme sans loi écrite, de manière à se montrer à la hauteur des circonstances et à coopérer à l'oeuvre fraternelle et indispensable qui consiste à garder le commerce britannique entre des mains britanniques.

Le colonel Denison pour résoudre le problème présente la résolution que : "S'il était nécessaire, le Canada contribuerait pour sa part à la défense de l'Empire, mais qu'il se réserve le droit d'y contribuer de la manière qu'il lui conviendra."

MM. Drummond et Masson se rallient à cette proposition qui est adoptée.

Ainsi se termine la séance du matin.

DEUXIEME SEANCE

A la séance de l'après-midi, le général Winburn Laurie, l'ancien député canadien, et aujourd'hui député au Parlement anglais, prend le fauteuil présidentiel.

CAPITAL ET EMIGRATION AUX COLONIES

La parole est à M. Cyrus-A. Birge, de Hamilton, président de l'Association Canadienne des Manufacturiers. M. Birge présente la résolution suivante :

"Que dans l'intérêt de l'Empire britannique et particulièrement dans l'intérêt de la mère-patrie, des mesures devraient être prises pour diriger le capital britannique et l'émigration vers les colonies plutôt que vers les pays étrangers."

Il rappelle de quelles énormes ressources dispose le Canada et ce qu'il a réalisé déjà en matière de production industrielle et conclut que le capital anglais ne peut trouver où mieux se placer.

Si nous avons besoin du capital pour développer ce pays, il est une chose dont nous avons plus besoin encore, c'est de la population.

Nous avons un territoire de 3,745,574 milles carrés, soit près d'un tiers de l'étendue totale de l'Empire. Notre population est de 5,371,315 âmes — c'est-à-dire 1.5 par mille carré, tandis que la moyenne dans le Royaume-Uni est de 343 et en Angleterre de 558.

C'est-à-dire que vous êtes encombrés de population et que nous avons ici tout l'espace disponible.

De 1884 à 1901, 1,768,150 personnes ont émigré de la Grande-Bretagne et d'Irlande, 1,065,728, soit 60 pour cent, sont allées aux Etats-Unis, et 188,329 ou 10.6 pour cent aux colonies nord-américaines surtout au Canada, j'imagine. La différence se répartit entre les autres colonies et les pays étrangers.

Pendant ce temps, les Etats-Unis, où se déverse la grande majorité des émigrants britanniques, nous envoyaient des agriculteurs et des ouvriers de premier ordre. Pendant les cinq dernières années, il nous est venu 73,982 émigrants des Etats-Unis et seulement 56,478 de la Grande-Bretagne et de l'Irlande.

Nous voulons avoir ici le surplus de votre population et de votre capital — et nous pouvons vous promettre en retour le succès financier.

Le lieutenant-colonel Ponton, de Belleville, Ont., seconda la motion et dit que les cultivateurs d'Ontario manquent d'aide.

Après quelques observations de MM. G. R. Wilkie, de Toronto et Ewing Matheson, de Leeds, Angleterre, la motion est adoptée à l'unanimité.

L'APPROVISIONNEMENT

DU ROYAUME-UNI

Le lieutenant-colonel G. T. Denison, président du Board of Trade de Toronto, présente une motion de cette organisation, qui se lit comme suit :

"Attendu que la sauvegarde de l'approvisionnement constant et suffisant des citoyens du Royaume-Uni, en temps de paix et en temps de guerre, est de première importance pour la sûreté de l'Empire; qu'il soit résolu que dans l'opinion de ce congrès, l'approvisionnement de la Grande-Bretagne peut surtout être assuré en développant la production de ses propres territoires de façon à se rendre indépendante des aliments de source étrangère et pour mieux atteindre ce but il est très désirable et très nécessaire de pousser autant que possible tout le surplus de sa population forte et saine aux colonies où il donnera souche à des citoyens utiles."

Le colonel Denison peint en termes très vifs la situation où se trouverait l'Angleterre en cas de guerre. Au point de vue de l'approvisionnement, elle serait complètement à la merci des nations qui sont des ennemis possibles. Il rappelle que, de 1698 à 1766, la Grande-Bretagne fut un pays exportateur de blé, mais que depuis les guerres napoléoniennes elle a passé à l'état de pays importateur.

L'an passé elle n'a produit que 6,270,000 "quarters" de blé; elle en a importé 17,500,000 des pays étrangers et seulement 6,000,000 des colonies britanniques. De ces 17,500,000, 13,750,000 venaient des Etats-Unis. C'est-à-dire que l'approvisionnement de l'année pourrait ainsi se répartir: 11 1-2 semaines fournies par le Royaume-Uni, 10 1-2 semaines par les Colonies et 30 1-2 semaines par l'étranger, dont plus de 24 au compte des Etats-Unis.

En cas de guerre avec les Etats-Unis, déclare l'orateur, notre approvisionnement dépendrait de la tolérance des autres nations—de nations qui seront peut-être demain nos ennemis. Je dis que ce n'est pas là la position d'un pays libre et indépendant. Qu'importe au point de vue de l'Anglais qui a le souci de la grandeur et de la dignité de sa race, la question de la cherté plus ou moins grande du pain, quand ce qui le menace, c'est l'humiliation nationale, le désastre et la suppression complète du pain — cher ou non!

Le meilleur remède à un pareil état de choses, c'est de produire plus de grain en Angleterre, et de produire la balance aux Colonies.

L'orateur fait ensuite l'éloge du Canada comme producteur de blé et des services qu'il pourrait ainsi rendre à l'Empire.

Le colonel Denison a été fort applaudi. M. J. W. Woods, de Toronto, a secondé la motion. Il s'étonne de l'apathie des Anglais au sujet de l'endroit où se dirigent leurs immigrants. Et pourtant tout homme qui s'établit aux Etats-Unis plutôt qu'au Canada, est un homme perdu pour l'influence britannique, sans compter qu'il ne consomme que 12c par année de produits anglais, tandis que s'il s'établit au Canada, il en consomme \$20 valant, à cause de la différence des exportations anglaises aux Etats-Unis et au Canada.

Cette question d'émigration est d'une extrême importance pour l'Angleterre, comme pour les colonies—et je puis dire en toute sincérité que le Canada offre au-

jourd'hui plus d'avantages pour l'émigrant anglais que les Etats-Unis.

Les délégués ripostèrent en un anglais très clair. M. S. Humphries, de Bristol, et M. J. H. Mullins, de Cardiff, déclarèrent que le blé canadien n'échait pas toujours à la hauteur de son échantillon, et ne correspondait pas toujours aux qualités indiquées par l'échantillon. Si on veut une préférence en sa faveur qu'il soit tel que l'on puisse absolument se fier à sa qualité. M. R. Harvey Dawe, de Plymouth, fit quelques observations dans le même sens, puis M. Alexander McFee, ancien président du Board of Trade de Montréal risposta en termes vifs. — Si trop souvent vous n'acceptez pas, pour le blé du Manitoba, des certificats émis en pays étranger, vous auriez moins à vous plaindre!

M. James Cormack, d'Edimbourg, fit ensuite remarquer que si l'Angleterre est très heureuse de voir ses colonies se peupler, elle voit avec peine la population quitter ses rivages, et que la question d'émigration a aussi deux faces très différentes.

M. G. H. Hogg, de North Shields, fit ensuite un discours qui indique que le débat sur le tarif préférentiel sera d'une virulence peu ordinaire.

L'orateur regrette que la question d'approvisionnement n'ait pas été retardée jusqu'au débat sur la politique fiscale. Il ne croit pas qu'une guerre anglo-américaine soit dans le domaine des probabilités; en tout cas, ce serait le devoir des hommes d'Etat de l'en faire sortir. Il est très bien de conseiller à 41,000,000 d'hommes de rendre leur pain plus cher parce qu'il existe quelque part un danger imaginaire qui pourrait les atteindre! Je ne crois que vous amèneriez le peuple, anglais à accepter de pareilles théories.

Les applaudissements se partagèrent. Le colonel Denison ajouta quelques mots ainsi que d'autres orateurs, puis la motion fut adoptée à l'unanimité.

Il en est de même de celle proposée par M. Marley Wickett, de Toronto:

"Que tous les traités entre la Grande-Bretagne et les pays étrangers devraient laisser la Grande-Bretagne libre de faire avec ses colonies et ses dépendances les arrangements qui seraient jugés nécessaires ou utiles."

Une autre motion demande aux gouvernements de l'Angleterre et des colonies de prendre les moyens d'assurer aux colonies britanniques le traitement de la nation la plus favorisée "de la part des pays qui ont accordé à la Grande-Bretagne le traitement de la nation la plus favorisée et à l'encontre desquelles les Colonies ne "distinguent" pas dans l'application de leur tarif douanier."

Enfin, l'abolition de la surtaxe de l'entrepôt qui frappe en France les marchandises des colonies qui n'ont pas de communications directes avec la France est demandée au nom de la Chambre de Commerce de Paris. M. J. X. Perreault a appuyé cette motion. Le ministère des affaires étrangères est prié de faire des démarches en ce sens près des autorités françaises.

TROISIEME SEANCE

Lord Brassey a repris, hier matin, le fauteuil présidentiel au Congrès des Chambres de Commerce. L'assistance était nombreuse. Les dames étaient encore en force dans les galeries.

La séance toute entière a été consacrée à l'examen de la question du service consulaire anglais que les délégués parais-

saient s'accorder à trouver insuffisant.

La première motion à l'ordre du jour était celle-ci :

"Que, dans l'opinion de ce Congrès, il est absolument nécessaire, dans l'intérêt du commerce de l'Empire britannique,

1. Que le gouvernement de Sa Majesté maintienne et étende énergiquement les droits commerciaux garantis par traités;

2. Que le service consulaire soit réorganisé et renforcé de façon à le rendre plus effectif pour l'avancement du commerce de l'Empire britannique."

Cette résolution nous a permis de voir quels intérêts sont en jeu dans le présent congrès et quelle lutte les commerçants et les industriels anglais ont à soutenir sur tous les points du globe.

Le professeur Joseph H. Walton, député, délégué de la Chambre de Commerce de Barnsley, qui a beaucoup voyagé à travers l'Empire et spécialement en Amérique, en Chine, en Perse et aux Indes, a fait un exposé complet et peu encourageant de la situation du commerce anglais en Orient. Il a montré les marchands anglais perdant graduellement du terrain en Chine, en Perse, devant la concurrence des Russes, des Allemands, des Belges. Il a déclaré, en passant, que les Américains avaient refusé d'accepter en Mandchourie des avantages spéciaux aux dépens des autres puissances, ce qui a été très applaudi. Il a demandé avec énergie que le gouvernement anglais maintienne et étende avec énergie les droits qui sont assurés par traités au commerce anglais — disant que les intérêts commerciaux et politiques de l'Empire sont absolument inséparables. Il a aussi demandé la réorganisation, de fond en comble, du service consulaire anglais, afin de le rendre effectif pour promouvoir les intérêts généraux du commerce britannique. Il veut que les consuls s'occupent constamment de leurs affaires, qu'ils soient au service de l'Empire et mettent sur le même pied le marchand des colonies et celui de la métropole. Il termine en demandant la réorganisation complète de tout le mécanisme gouvernemental relatif au commerce.

Il veut que les pièces aujourd'hui détachées soient reliées et placées sous une direction unique. Il veut encore que l'Angleterre ait des agents commerciaux dans les colonies.

Ce discours a été très applaudi.

La motion a été secondée par M. Elijah Helm, de Manchester, qui demande lui aussi plus d'efficacité dans le service consulaire.

Le lieutenant-colonel Ponton, de Belleville, vice-consul américain en cette ville, fait la comparaison du service consulaire américain. Il demande que les consuls anglais soient obligés de faire des rapports aussi détaillés que ceux des Américains et que ces rapports soient, comme ceux des Américains répandus à travers le monde entier, partout où il y a un manufacturier ou un commerçant qui peut en avoir besoin.

MM. Ed. T. Angies et F. Swanzy, de la Chambre de Commerce des Indes, appuient aussi la proposition, citant des exemples particuliers à l'appui de leurs observations.

Elle est également soutenue par M. Edgar Tripp, de Trinidad, M. Pollock, de Paris, etc., puis adoptée.

LES AGENTS CONSULAIRES

M. Cyrus A. Birge, de l'Association Ca-

nadienne des Manufacturiers, a ensuite demandé la création d'agents consulaires coloniaux dont la situation serait reconnue par les consuls anglais.

L'hon. Alphonse Despardins, au nom de la Chambre de Commerce du District de Montréal, a secondé la motion. Il a été fort applaudi en prenant la parole, a débuté par quelques mots de français, puis a continué en anglais.

Sa thèse peut se résumer à ceci: le fait pour les colonies de n'être pas représentées par des agents commerciaux qui soient spécialement chargés de la défense de leurs intérêts est pour elles un désavantage considérable. Il rappelle que les Américains attribuent à leur système consulaire, qui les tient au courant de tout ce qui se passe dans le monde, la majeure partie de leur succès commerciaux. Leur exemple est à suivre. Il cite des statistiques à l'appui de ses remarques.

Sur la motion d'un délégué anglais, la motion a été déclarée hors d'ordre, le président déclarant qu'elle était couverte par la précédente.

Le Congrès sur proposition de deux délégués anglais — les représentants des Chambres de Commerce de Cardiff et de Sheffield — s'est ensuite occupé de l'abolition des droits de phares. Ils ont cité à l'appui de leurs propositions l'exemple du Canada où ces droits n'existaient pas.

M. Robert Reford les a appuyés et la proposition a été adoptée à une grande majorité.

On s'est ensuite occupé longuement de la question de la réduction du tarif postal.

M. Ebenezer Parks, député de Birmingham, M. Robert Bickerike, de Montréal et autres, ont pris part à la discussion.

Tous ont insisté sur la situation désavantageuse où se trouvent les publications anglaises, dans ce pays.

La différence dans les droits de poste est telle que les publications anglaises ne peuvent faire concurrence aux Américaines.

Les Canadiens voient dans cette situation de multiples dangers: l'idéal américain menace de remplacer l'idéal britannique dans l'âme des jeunes Canadiens; le Commerce qui suit l'annonce passe des Anglais aux Américains, etc.

Les orateurs disent que ces considérations sont suffisantes pour déterminer le ministère des postes anglais à réduire les taux. Quelques-uns ajoutent que même au point de vue des affaires, la réduction serait bienvenue.

La motion a été adoptée à l'unanimité, et le congrès s'est ajourné à 3 heures.

QUATRIEME SEANCE

La séance de l'après-midi a lieu sous la présidence de Lord Brassey. Tous les délégués étaient présents, car on allait discuter la question importante d'un tarif de faveur entre les différentes parties de l'Empire.

LE TARIF PREFERENTIEL IMPERIAL

M. W. F. Cockshutt, de Toronto, présente la résolution élaborée en comité et qui se lit comme suit:

"Il est résolu dans l'opinion de ce congrès, que les liens qui réunissent l'Empire Britannique seront matériellement rendus plus forts et l'union des différentes parties des Etats de Sa Majesté sera grandement consolidée par l'adoption d'une politique commerciale basée sur le principe de bénéfice mutuel, par laquelle chaque partie composante de l'Empire recevrait un avantage commercial substan-

tiel, comme résultat de ses rapports politiques nationaux, tout en sauvegardant les droits fiscaux des parties composantes de l'Empire.

"Que ce congrès demande instamment au gouvernement de Sa Majesté, la nomination d'une commission spéciale composée des représentants de la Grande-Bretagne et de ses colonies et de l'Inde pour étudier la possibilité d'augmenter et de solidifier par ce moyen les relations commerciales entre les différentes parties de l'Empire et faciliter les relations commerciales en dedans de l'Empire et avec les pays étrangers."

M. Cockshutt demande d'abord qu'en discutant cette motion on laisse de côté tout esprit de parti et qu'on envisage la question avec une grande largeur d'idée.

Il y a trente ans que cette question se discute. M. Chamberlain a dit que ce n'est pas simplement une question politique, mais une question de vie ou de mort pour l'Empire. Le tarif préférentiel sera le salut de l'Empire. Les grandes guerres de l'avenir seront des guerres commerciales. Serons-nous unis ou combatrons-nous divisés. C'est là la question.

Comme le dit la motion, ce sera une politique de bénéfices mutuels. Ce sera une politique de bénéfices mutuels, et de sacrifices particuliers, d'avantages et de désavantages. Mais les premiers seront plus grands que les autres.

Ce n'est pas un beau rêve; si ce l'était, le contraire serait un horrible cauchemar. Le beau rêve, c'est un seul commerce, une seule défense, un seul trône; le cauchemar, c'est l'Empire britannique disloqué, dispersé en lambeaux entre tous les peuples.

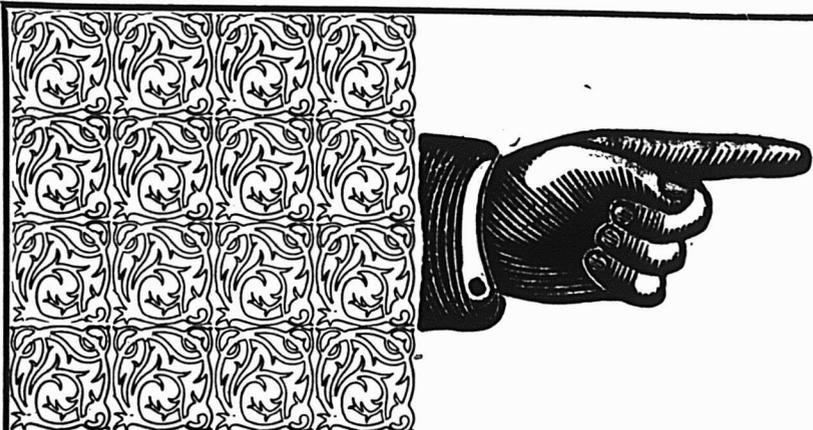
Nous avons reçu des avis d'autres pays que si nous adoptions cette politique, nous ruinerions notre pays. Or nous pouvons poser en axiome que chaque fois qu'un peuple étranger nous crie: Casse-cou, ce n'est pas parce qu'il yest poussé par amitié pour nous, au contraire, c'est qu'il voudrait nous pousser dans une voie contraire où nous nous ruinerions.

Cependant, messieurs, ce n'est pas par peur des autres nations que nous devons adopter cette politique, mais par amour pour notre nation.

Si le chancelier de l'Echiquier regardait les livres bleus qu'il a lui-même publiés, il verrait que des centaines de millions de livres d'articles manufacturés sont entrés en Angleterre au détriment de l'ouvrier anglais à qui ils ont fait perdre leur gagne-pain. Ce sont ces livres bleus qui sont le meilleur argument pour les étrangers; si l'Angleterre est obligée d'acheter au dehors ce qui lui manque, comment pourra-t-elle nous l'envoyer à nous?

Il nous faut aussi voir les faibles tout autant que les fortes colonies. Que toutes les parties de l'Empire aient leur autonomie, mais n'unissons que ce qui a besoin d'être uni. Le temps est fini où l'on peut empêcher notre pays de grandir. Nous recevons des colons des Etats-Unis, de la France, de l'Allemagne, du reste de l'Europe. Nous devons donner de la force aux sentiments d'amitiés qu'ils ont pour notre pays par des considérations matérielles plus fortes.

Quand il sera connu que l'Angleterre et ses colonies vont s'unir fortement le monde commercial en tremblera. On parle de la porte ouverte, mais j'espère que si quelques-uns de vous passent l'hiver ici, ils verront qu'il est aussi néces-

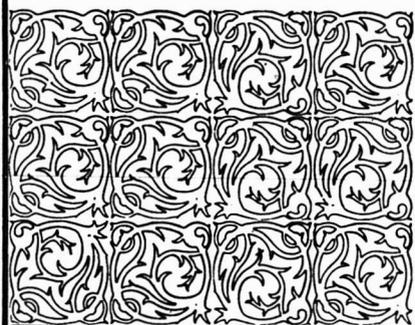


Le plus riche,
Le plus savoureux,
Le plus hygiénique,
Le plus nutritif et
Le plus populaire.

Le Chocolat de Fry

de Bristol, Angleterre.

A la crème, aux Pralines,
Aux fruits confits,
En tablettes, en pastilles,
En cigarettes, etc.



Avez-vous goûté au **Chocolat au lait de Fry** ?
Il est exquis ! Depuis peu sur le marché.
C'est un article d'une vente assurée en tout temps.

Representants au Canada: **D. Masson & Cie, Montreal.**

Conserves Alimentaires,

Porc en Barils,
Bœuf en Barils,
Viandes Fumées,
Jambons, Bacon, Saindoux,
Etc.

Nous sommes prêts à fournir au commerce, les produits manufacturés du **Bœuf** et du **Porc**.

Emballage très soigné.

Nous faisons également le commerce de **beurre, œufs, fromage** et de tous les **produits** de la **ferme**.

Nos Jambons et Bacon "Beech Nut" sont délicieux.

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Adresse Télégraphique:
"Domino"
Charlottetown.

Codes employés:
A. B. C.
Lieber's Private

THE DOMINION PACKING CO'Y, LTD.
CHARLOTTETOWN, I. P. E. CANADA.

Succursales: Halifax, Sydney et St. John, Terre-neuve.

saire de pouvoir fermer sa porte. Si vous laissez les gens d'en dehors entrer chez vous et étrangler vos entreprises, vous serez comme nous, en hiver, si nous laissons nos portes ouvertes. La résolution que je présente a été adoptée à l'unanimité par le comité composé des représentants des Chambres canadiennes, j'espère qu'elle sera discutée librement non seulement par les Chambres de commerce mais partout, dans les écoles, au foyer. Vous ne l'adopterez ainsi que si vous êtes convaincus qu'elle est au profit de l'Empire et de notre colonie. Mais si vous l'é touffez, réfléchissez à ce qui arrivera.

Ce discours a été souvent interrompu et couronné par des applaudissements enthousiastes.

M. N. L. Cohen, de Londres, seconde la motion.

(A suivre)

Vente de Fonds de Banqueroutes par les Curateurs.

Par Lamarche & Benoit, le stock du magasin général de Ls. H. Bissonnet de St Isidore de Laprairie à 62 1-2c dans la piastre à L. H. Biron et les dettes de livres à 50c dans la piastre à Azarie Sénécal.

Vins de choix

M. B. O. Béland, importateur, 26, rue Lemoine, Montréal, vient de recevoir de la maison C. Labour, Paris-Bercy, une forte quantité de vins de premier choix. La force alcoolique de ces vins 21 à 23 degrés et leur belle couleur les rend éminemment propres aux coupages et autres opérations de ce genre.

La New-York Coffee Co. qui a un établissement important à London, Ont., place actuellement une notable quantité de ses cafés *Mocha*, *Java* Plantation Privée et *Maracaibo* de provenance authentiques — verts ou rôtis — aux prix très bas qu'elle cote dans l'annonce publiée dans ce numéro du *Prix Courant*.

Saumon en conserves

MM. Laporte, Martin & Cie, recevront d'ici à quelques jours 500 caisses de Saumons en Conserve qualité *Cohoos Rouge* qu'ils garantissent être l'équivalent du Saumon Sockeye, quoique les prix en soient moindres.

La maison continue également à prendre des commandes pour les marques suivantes: "United Service", "Victoria", "Horseshoe", "Clover Leaf".

On ne saurait trop conseiller au commerce de placer les commandes dès maintenant, car le prix du Saumon ne peut qu'augmenter.

Tout le monde demande de la mélasse.

Pour avoir de la bonne et belle mélasse des Barbades, à des prix corrects, adressez-vous à la Dominion Molasses Co., Halifax, N. E., et vous obtiendrez échantillons et prix qui vous donneront satisfaction sans aucun doute.

Qu'on se le dise!

La semaine prochaine M. E. D. Marceau aura en magasin 250 boîtes de Siftings de haute qualité.

Qu'on se le dise, et, qu'on profite de l'occasion.

Un succès

La maison L. Chaput, Fils et Cie, vient de recevoir une forte consignment des Cafés *Ubero* qui ont une bonne demande en raison de la publicité substantielle que fait la compagnie qui contrôle la production de ce café mexicain.

La qualité du café est certainement appréciée par le public, les épiciers ayant déjà donné des répétitions d'ordres pour le café *Ubero*.

Avec la qualité d'un produit d'une part et une bonne et judicieuse publicité de l'autre, il n'y a pas de doute possible quant au succès final.

La maison L. Chaput, Fils & Cie vient également de mettre en stock une consignment des fameuses pâtes alimentaires de la maison Brusson Jeune, de France dont le *Prix Courant* a déjà souvent fait mention dans ses colonnes.

Pas de pesée, pas de perte de beurre

La marque spéciale "Spring Valley" désigne la qualité la plus fine de beurre de table que l'on puisse fabriquer.

Ce beurre est en pains de 1 lb, ce qui dispense du trouble de peser et d'emballer le beurre et avec ce système qui donne tant de satisfaction à la clientèle, le détailleur n'a aucune perte à subir. Et combien de temps on économise, qui peut être utilisé avec plus de profit ailleurs, dans une épicerie!

C'est la maison St Arnaud & Clément qui est dépositaire des Beurres de Table "Spring Valley".

Ne vous cassez pas la tête à chercher midi à quatorze heures: dans vos annonces, notez les faits et ne les noyez pas dans un flot de verbiage.

LE PREMIER

SIROP DE TABLE

— EN CANISTRES.

MARQUE "CROWN" D'EDWARDSBURG.

CANISTRES de	2-lbs, 24 à la caisse,	\$1.90,	à détailler à	10c	chacune.
CANISTRES de	5-lbs, 12 à la caisse,	2.35,	"	25c	"
CANISTRES de	10-lbs, 6 à la caisse,	2.25,	"	45c	"
CANISTRES de	20-lbs, 3 à la caisse,	2.10,	"	85c	"

FRET PAYE SUR LOTS DE 5 CAISSES

à toute station à l'est de North Bay. Aussi en barils, demi-barils, kegs et chaudières.

Manufacturé et absolument garanti par

THE EDWARDSBURG STARCH CO'Y, Limited,

Établie en 1858

53 Front St. East,

TORONTO, Ont.

Manufacture

CARDINAL, Ont.

164 Rue St-Jacques,

MONTREAL.



Mercredi, 19 août 1903.

Cette semaine, MM. les commis-marchands de Montréal ont été les hôtes de leurs confrères de Québec, lesquels se sont parfaitement acquittés de leurs devoirs. Ce fait importe au commerce en ce qu'il marque la solidarité et la sympathie qui existent entre ces milliers de jeunes gens que leurs occupations mettent en constante intimité avec les patrons et clients des magasins. Il est aujourd'hui reconnu que le personnel des commis-marchands joue un rôle des plus considérables dans l'achalandage des établissements de commerce, et c'est pour cela sans doute que les patrons deviennent de plus en plus difficiles dans leur choix, afin de s'assurer les services des plus capables. A Québec, cette tendance devient de plus en plus générale, et les résultats obtenus permettent d'espérer qu'avant longtemps nous n'aurons rien à envier aux grandes villes sous ce rapport. Ce n'est pas notre intention d'exalter outre-mesure les qualités de cette classe si intéressante de notre organisation commerciale, ni de prendre parti en sa faveur ou contre elle en ce qui concerne la légitimité de certaines de ses revendications, mais, puisque l'occasion s'en présente, il nous semble bon de constater les efforts qu'elle fait pour être à la hauteur des circonstances nouvelles dans lesquelles se développe le commerce de Québec.

La température a été plutôt froide et pluvieuse durant ces derniers jours. Cela n'a pas empêché des milliers de touristes de venir nous visiter de toutes parts, mais ils n'ont point trouvé chez nous le confort désirable, si ce n'est dans nos hôtels, où l'on se procure aujourd'hui à peu près tout ce qui peut flatter le goût. Tout de même, celui qui voyage par plaisir déserte plus tôt les endroits où il lui est interdit de circuler à sa fantaisie, et beaucoup de gens ont bouclé leurs malles pour ce motif. Comme compensation un croiseur français est venu jeter l'ancre dans notre port, apportant avec lui une recrudescence d'activité dans le mouvement social et commercial. Il nous revient aussi de la campagne plusieurs familles qui y ont passé les mois de villégiature, et ces retours à la ville sont plus nombreux de jour en jour.

Déjà, des préparatifs se font en vue de la rentrée prochaine des classes : le commerce en est plus activé. Nos bonnes maisons annoncent en masse, dans les colonnes des journaux, tous les articles nécessaires aux étudiants des deux sexes, tant pour vêtements que pour ameublement, lingerie, papeterie, etc., et elles y trouvent leur profit, comme

il arrive, d'ailleurs, chaque fois que le marchand se donne la peine de se mettre en contact immédiat avec les besoins d'une situation, quelle qu'elle soit. Saisir l'à-propos, voilà, en toutes choses, le secret du succès.

Nous avons des maisons qui se font une spécialité d'être toujours à l'affût pour satisfaire les légitimes exigences du public, et elles s'en trouvent fort bien. A d'autres d'en faire autant.

COTATIONS DU 19 AOUT 1903

SUCRES: — Jaunes, 3.40. Blanc, \$3.55. Brun, \$3.30. Granulé, N. S. \$4.15. Red-path, \$4.20. St. Lawrence, \$4.20. Trinidad, 3 1-4c.

Cassonade Jamaïca, \$3.10 à \$3.35. MELASSES: — Barbades, pures, tonne, 39c à 40c le gallon.

Porto-Rico, 32c à 33c le gallon. Fajardos, 42c le gallon. Sirop de fantaisie, 45c le gallon.

CONSERVES EN BOITES: — Blé d'Inde, 85c la doz.

Confitures en verre, 95c à \$1.10; en boîtes de carton, 2 lbs, \$1.40; 5 lbs, 8c lb.

Fèves au lard, 90c à \$1.10.

Fraises, \$1.50 à \$1.80 la doz.

Framboises, \$1.40 à \$1.70 la doz.

Harengs domestiques, sauce aux tomates, \$1.00 la doz. Harengs importés, sauce aux tomates, \$1.40 la doz.

Homards, \$2.25 à \$3.00; 1-2 boîte, \$1.85 à \$2.00. Maquereau, 95c à \$1.05.

Pêches, 2 lbs, \$1.65 à \$1.75; 3 lbs, \$2.60 à \$2.75. Poires, 2 lbs, \$1.00 la doz; 3 lbs, \$2.40.

Pois, 90c à 95c la doz.

Pommes, 1 gallon, \$2.00 à \$2.10; 3 lbs, 75c la douzaine.

Sardines domestiques, \$3.50 par 100

tinnes; importées, 8c à 8 1-2c.

Saumon [Clover Leaf] \$1.47 1-2; Pâle, 90c à \$1.00; Rouge, \$1.30 à \$1.40.

Tomates, \$1.70. Confitures, seaux de 7 livres, \$0.06.

TABAC CANADIEN: — En feuilles, xxx, 50 lbs, 10c à 11c; xxxx, 50 lbs, 12c. Walker Wrappers, 17c à 18c; Kentucky, 14c à 15c. Connecticut, 14c à 15c. Petit Havana, 20c. Quesnel, 30c. Petit Rouge, 15c à 18c. Brown Shag en paquets 1-8, 32c. Carillon, 1-8, 32c. Quesnel, 1-8, 60c. Petit Havane, 1-4, 35c; Flor de Cuba, 20c en feuilles;

Tabac en poudre, par 100 lbs, de 28c à 34c. Tabac en poudre, Merise, 34c. Champ-plain, 28c.

Cigarettes, Derby, \$3.93. Dufferin, \$5.75.

Gloria, \$4.02 et \$5.75. Sweet Caporal, \$8.50. Athlète, \$8.50.

PLANCHES A LAVER: — Favorite, \$1.70; Waverly, \$2; Imp. Globe, \$2; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

BALAIS: — 2 cordes, \$1.50; 3 cordes, \$1.65; 4 cordes, \$2.05; long manche, \$2.25 \$1.50 à \$1.75.

FRUITS VERTS ET LEGUMES: — Oranges Valence, 42c, \$6.50; 714, \$6; Californie, \$1.50, 216 \$4.25; Sorrento, 100 de grosseur, \$1.75; 180 grosseur, \$2.25; 200, \$3.50; 300 grosseur, \$3.75.

Citrons: Messine 300 grosseur \$3.50. Pommes, \$6.50 à \$7.00; nouvelles \$3.00 à \$4.00. Framboises, 6c à 8c. Tomates, \$1.00 le crate. Cocos, \$3.50 à \$3.75 le cent. Choux, 70c la doz. Concombres, 20c à 25c la doz. Salade, 10c à 15c.

Citrons nouveaux, \$4.50 la boîte. FRUITS DE LA CALIFORNIE: — Pêches la boîte, \$1.50; prunes la boîte \$1.50 à \$1.75. Abricots "Red" \$1.25.

Prunes bleues, la boîte \$1.50.

Noix du Brésil, 14c la lb.

Almonds, 12 1-2c; Avelines, 9c; Pécans, 14c; Poires, \$4.75 la boîte.

FRUITS SECS: — Figues, 5c; grosses et bonne qualité, 10c à 12 1-2c; Pommes, 5 3-4c; Pruneaux, 5c à 7 1-2c; Dattes, 4 1-2c. Pommes évaporées, 5 3-4c à 6c.

RAISINS: — Valence, 6c à 7 1-2c; Californie, 7c à 8c; Malaga, 25 lbs \$3.00; 50 lbs, \$6.00; 75 lbs, \$7.50; Corinthe, 4 1-2c à 4 3-4c; 4 Couronnes, 8c à 9c.

FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

FARINES: — Forte à boulanger, \$2.05 à \$2.10; 2e, \$1.75 à \$1.90; Roller, \$1.75 à \$1.80; Pat. Ontario, \$1.80. Manitoba, \$2.15 à \$2.25.

Farine de Blé d'Inde, \$1.30 à \$1.40. Gru, \$1.15 à \$1.30. Gruau roulé, \$1.90 à \$2.10. Gruau moulu, \$1.10 à \$1.30.

Son 95c. GRAINS: — Blé Manitoba, \$1.00 à \$1.05; Avoine, 42c à 43c; Orge, par 48 lbs, 65c à 75c; Orge à drèche, 70c; Blé d'Inde, 60c à 65c. Sarrasin, 70c; Pois, \$1.10. Riz, \$3.10 à \$4.75 le cent. Son, \$1.00.

LARD: — Short Cut, par 200 lbs, \$21.50 à \$22.00. Clear fat, \$23.00. Clear back, \$25.50 à \$23.00. Saindoux pur, le seau, \$2.15 à \$2.25. Composé, \$1.80; Chaudière, \$1.95. Jambon, 12 1-2 à 13 1-2c. Bacon, 11 1-2c.

PRODUITS DE LA FERME

OEUFS: — Frais de la semaine, 13c. PATATES: — 80 lbs, 90c.

SUCRE D'ERABLE, 8 1-2c.

SIROP D'ERABLE, 70c.

BEURRE — Frais, 20c. Marchand, 17c à 18c. Beurrerie, 18c à 19 1-2c.

FROMAGE, 12c la lb.

De bons renseignements nous sont donnés des centres industriels. La fabrication de la chaussure est, en plusieurs endroits, particulièrement active et tout indique une augmentation de travail partout. Beaucoup d'ouvriers sont employés aux ouvrages municipaux, mais on nous signale la suspension des travaux ordonnés par le gouvernement fédéral. En somme, la population ouvrière est très bien occupée.

L. D.

Mont Saint-Louis

444 RUE SHERBROOKE, MONTREAL.

Commerce, Sciences, Littérature.

La rentrée des pensionnaires aura lieu le 1er

Septembre; celle des externes, le lendemain, à 8 heures 1/2.

Nous demandons à acheter les numéros du 3 avril et 9 juin du "Moniteur du Commerce".

LE PRIX COURANT.

Ancienne Maison de Vins de Bourgogne, demande Représentant au Canada, Ecrire E. A. Revue des Vins et Liqueurs, 9, faubourg Poissonnière, Paris.

A VENDRE

Chance exceptionnelle pour celui qui veut s'établir, un magasin général avec immeuble, le tout évalué à \$4,000, situé à Sainte-Lucie de Doncaster, le seul de l'endroit; cause de retrait pour santé.

S'adresser à

E. GIBEAU, Saint-Jérôme.

Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

REVUE GÉNÉRALE

COMMERCE

L'intérêt du moment dans les sphères commerciales se concentre sur le congrès des Chambres de Commerce de l'Empire qui tient actuellement ses assises à Montréal. On lira d'autre part, le compte-rendu des travaux du Congrès.

L'édifice incendié du Board of Trade de Montréal est reconstruit depuis quelques mois; on attendait pour en faire l'inauguration officielle la réunion des délégués des différentes chambres de commerce. On a donc inauguré en grande pompe la construction nouvelle.

La présence dans notre ville, de tant d'hommes de marque dans le commerce et l'industrie, venus de tous les points du globe est l'occasion de réceptions et de démonstrations qui ont leur côté utile au point de vue des affaires.

Mais ce ne sont ni les fêtes, ni les réceptions, ni même les travaux auxquels se livre le Congrès qui auront le plus d'influence auprès des délégués étrangers en faveur de notre pays.

Quand tous ces personnages marquants du monde des affaires auront parcouru notre vaste pays, quand ils se seront rendu compte par eux-mêmes de nos ressources et de l'avenir réservé au Canada et qu'ils seront retournés dans leur pays, c'est alors que nous devons ressentir les bienfaits de leur visite.

Bientôt aussi viendront un certain nombre de députés à la Chambre des Communes anglaises; ils profiteront de leurs vacances pour venir étudier notre pays. C'est tout ce que nous demandons. Qu'on vienne visiter le Canada, étudier ce qu'il est maintenant, ce qu'il peut et doit être et les capitaux et les bras vultus pour développer toutes ses richesses latentes viendront d'eux-mêmes. C'est ce dont nous avons besoin.

Pour en revenir au temps présent, la cessation des pluies et le retour des journées ensoleillées sont à désirer, car les apparences à la campagne ne sont pas des meilleures et les craintes d'une récolte pauvre reviennent encore assaillir le cultivateur.

FINANCES

Les prêts à demande à Montréal se font au taux de 5 à 5 1-2 pour cent, l'argent est assez abondant mais les emprunteurs sont rares.

La Bourse se relève difficilement du coup qui lui a été porté par l'exécution de trop nombreux spéculateurs et par les pertes que d'autres moins infortunés ont subies.

A New-York après quelques hausses assez rapides, la baisse est revenue, baisse due à l'encaissement des profits sans doute, mais aussi peut-être à cause des complications qui semblent se préparer dans la partie orientale de l'Europe. La présence de la flotte russe dans les eaux turques n'est pas un gage de paix; la révolution en Macédoine, l'armement de la Bulgarie, et, tout ce qui se passe dans les Balkans, en un mot, sont gros d'orages. Dans de pareilles conditions, le monde financier s'émeut.

A Montréal, le calme, la tranquillité, sont le fait dominant, les transactions sont peu nombreuses.

Le seul fait qui ait défrayé les conversations de notre Wall Street est la démission de M. J. Ross de Président et de Directeur de la Dominion Iron & Steel Co. On prétend que la séparation de la Dominion Coal et de la Dominion Iron Steel n'en sera que plus facile.

En attendant, les titres de ces deux compagnies ont souffert.

A la séance unique de ce jour toutes les valeurs qui ont eu des ventes se sont inscrites à des cours plus bas. Le ton est encore à la baisse.

Chemins de fer

Can. Pacific Ry.....	123½
Duluth S. S. & A. Ry (com.).....	..
“ “ “ (pref.).....	..
Tramways	
Detroit United Ry.....	68½
Halifax Electric Tr.....	96
Havana Electric (com.).....	..
“ “ (pref.).....	..
London Str. Ry.....	..
Montreal Str. Ry.....	236
St. John Ry.....	..
Sao Paulo Tr.....	..
Toledo Rys.....	23
Toronto Ry.....	99
Twin City Rap. Transit (com.).....	92½
“ “ “ (pref.).....	..
West India Electric.....	45
Winnipeg El. Str. Ry.....	..

Télégraphes, etc.

Bell Telephone.....	157½
“ “ (nou.).....	156
Commercial Cable.....	153
Marconi Wireless Tel.....	..
Montreal Telegraph.....	160

Divèrs

Can. North West Land (com.).....	..
“ “ “ (pref.).....	..

Montreal Loan & Mortgage.....	135
Montreal L. H. & Power.....	74
Richelieu & Ontario Nav.....	88
Windsor Hotel.....	..

Valeurs industrielles

Br. Col. Packers' Ass.....	..
Can. Colored Cotton.....	..
Can. General Electric.....	..
Can. Rubber.....	..
Cons. Lake Superior.....	5½
Diamond Glass.....	..
Dominion Coal (com.).....	79½
“ “ (pref.).....	110½
Dominion Cotton.....	37
Dominion Iron & Steel (com.).....	9
“ “ “ (pref.).....	24
Intercolonial Coal (com.).....	..
“ “ (pref.).....	..
Lake of the Woods.....	185
Laurentide Pulp.....	85
Merchants Cotton.....	45
Montreal Cotton.....	112
Montreal Steel Works (com.).....	62
“ “ “ (pref.).....	96
Nova Scotia Steel (com.).....	88½
“ “ “ (pref.).....	133
Ogilvie Flour Mills (com.).....	..
“ “ “ (pref.).....	125

Bons et obligations

Bell Telephone.....	106½
Can. Colored Cotton.....	..
Commercial Cable.....	..
Dominion Coal.....	..
Dominion Iron & Steel.....	59½
Halifax Electric Ry.....	..
Intercolonial Coal.....	..
Laurentide Pulp.....	100
Montreal L. H. & Power.....	99½
Montreal Str. Ry.....	103½
Nova Scotia Steel.....	109½
Ogilvie Flour Mills.....	..

REVUE DES MARCHES

ÉPICERIES

Le marché de l'épicerie est toujours passablement actif. Cette semaine le gros de la demande provient surtout de la campagne.

La demande porte principalement sur les conserves de fruits, de légumes, de saumon, etc., ainsi que sur les mélasses dont le prix vient d'être augmenté.

SUCRES.

Les sucres blancs ont été augmentés samedi dernier de 5c par 100 lbs, en sympathie avec la hausse sur le marché de New-York.

Actuellement le marché paraît ferme.

(Prix aux 100 lbs.)

Jaunes bruts (Barbade).....	\$3 50	3 75
Extra granulé, Sacs de 100 lbs net.....	..	4 15
“ “ barils.....	..	4 20
“ “ ½ barils.....	..	4 35
Extra ground, barils.....	..	4 60
“ “ boîtes de 50 lbs.....	..	4 80
“ “ ½ “ 25 lbs.....	..	4 90
Powdered, barils.....	..	4 40
“ boîtes de 50 lbs.....	..	4 60
Dominos Lumps btes.....	..	4 65
“ “ “.....	..	4 75

La moitié du Thé Japon consommé au Canada est vendu par des Colporteurs

Les épiciers qui sont dans le mouvement ramènent le commerce du thé à ceux à qui il revient de droit, en tenant

"SALADA"

Le Thé Vert, feuille naturelle.

Lorsque les buveurs de thé japonais y goûtent une seule fois, aucun autre thé ne leur donne plus satisfaction, et, comme les colporteurs et les magasins à départements ne peuvent en obtenir pour leur vente, le commerce retourne à qui de droit.

Nous sommes prêts à envoyer à tous les buveurs de thé du Japon des échantillons en paquets de plomb scellé du thé Vert "Salada." Envoyez-nous leurs noms. Nous sommes en mesure de vous amener de la clientèle.

The "SALADA" Tea Co. Entrepôts à Montréal, Toronto, Boston, Buffalo, Détroit, etc., etc.

CLARETS FRANÇAIS

C. LABOUR, Paris-Bercy

Ces fameux clarets de 18° à 21½° de force, sont absolument purs.

Prix, 80 à 90 cts par gallon impérial
Paniers de 12 bouteilles, \$3.00 à \$3 50

B. O. BELAND

IMPORTATEUR DE

Cognac, Champagne, Gin, Vins de toutes sortes,
Chocolat de l'Univers, Pâtes Alimentaires,
Etc, Etc.

26, RUE LEMOINE

(Près de la rue McGill)

TELEPHONE MAIN 181

MONTREAL

ROYAL Salad Dressing

(Sauce Royale pour la Salade.)

La Meilleure
des Meilleures

Crème riche, œufs frais et
l'huile la plus pure

Combinés de telle façon
que la sauce **ne tourne
jamais.**



The Horton-Cato Mfg Co.

Detroit, Mich.

Windsor, Ont.

Paris Lump, btes.	4 75
" " "	4 85
No 1 Yellow, barils.	7 50
" " " Sacs de 100 lbs net.	3 45
No 2 Yellow, sac de 100 lbs net.	3 60
No 3 Yellow.	3 80
Cream.	3 90

MELASSES ET SIROPS

L'avance de prix sur les mélasses que nous avons prédite depuis longtemps vient de commencer d'une façon sérieuse. A l'heure actuelle les maisons de gros demandent 40c au gallon par quantité d'une tonne, ce prix est pour livraison immédiate.

Il ne faut pas se le dissimuler le prix de la mélasse augmentera encore, pour la raison bien simple qu'il n'y en a pour ainsi dire pas à Montréal; les épiciers feront donc bien de s'approvisionner immédiatement et il est plus que douteux que tous puissent être servis.

- On cote:
- La tonne, 40c le gallon.
- Le quart, 42 1-2c le gallon.
- Le 1-2 quart, 43 1-2c le gallon.

Mélasse.

Barbades tonne.	0 00	0 40
" tierce et qt.	"	0 42 1/2
" demi quart.	"	0 43 1/2
" au char ton.	"	0 00
" tierce.	"	0 00
" " qt.	"	0 00
Porto Rico, choix, tonne.	"	0 00
" tierce et quart.	"	0 00
" ordinaire, tonne.	"	0 00

Sirop.

Perfection.	0 02 3/4	0 08
" a 25 lbs. seau.	0 00	0 90
" seau 3 gall.	0 00	1 30
Sirop Redpath tins 2 lbs.	0 00	0 09
" " 8 "	0 00	0 35

Glucose

Le glucose vient de nouveau d'augmenter de prix; à la hausse de la semaine dernière est venue s'ajouter une autre avance de 10c par 100 lbs, ce qui met les prix actuels comme suit:

Quart, \$2.60. 1-2 quart, \$2.75. Baril, \$2.90.

Glucose.	lb	0 02 3/5	0 02 9/10
Barils par 100 lbs.	"	2 60	
" " " "	"	2 75	
Kogs " " "	"	2 00	

EPICES PURES.

Le marché des épices pures est passablement actif; les prix sont très fermes dans cette ligne et dans plusieurs cas la tendance est à la hausse.

Allspice moulu.	lb.	0 12	0 15
Cannelle moulu.	"	0 15	0 25
" en nattes.	"	0 12	0 14
Clous de girofle moulu.	"	0 18	0 25
" ronds.	"	0 12 1/2	0 14
Anis.	"	0 07	0 08
Gingembre moulu.	"	0 15	0 25
" racine.	"	0 12	0 25
Macis moulu.	"	0 90	1 00
Mixed Spice moulu 1 or.	"	0 00	0 45
Muscade blanche.	"	0 40	0 70
" non blanche.	"	0 50	0 70
Piment (clous ronds).	"	0 10	0 12
Poivre blanc, rond.	"	0 00	0 26 1/2
" moulu.	"	0 25	0 28
" noir, rond.	"	0 18	0 17
" moulu.	"	0 18	0 18
" de Cayenne.	"	0 22	5 30
Whole Pickle Spice.	lb.	0 15	0 20

FRUITS SECS.

Nous espérons pouvoir donner dans notre prochaine revue des renseignements détaillés au sujet des fruits secs de la nouvelle importation.

Peanuts

On nous dit que le prix des peanuts est appelé à avancer du fait qu'une partie

de la récolte a été détruite par les ouragans qui ont dernièrement eu lieu dans l'île de la Jamaïque.

Noix et Amandes.

Amandes Tarragone.	"	0 12 1/2	0 13
" Valence scalées.	"	0 29	0 30
Amand. amères scalées.	lb	0 00	0 45 1/2
" scalées Jordan.	"	0 40	0 42
Avelines.	lb.	0 08 1/2	0 09
Noix Marbot.	"	0 00	0 00
" Couronne.	"	0 00	0 00
" Grenoble 1902.	"	0 12 1/2	0 13
" scalées.	"	0 25	0 26
Noix du Brésil.	"	0 12 1/2	0 13
Noix Pecanes poil.	"	0 17	0 18
Peanuts rôtis.	"	0 07 1/2	0 12

Fruits évaporés.

Abriots Californie.	lb.	0 10 1/4	0 11 1/4
Nectarines Californie.	"	0 00	0 00
Pommes séchées.	"	0 05	0 05 1/2
Pêches Californie.	"	0 09 1/4	0 10
Poires.	"	0 00	0 10
Pommes évaporées.	"	0 06	0 06 1/2

Dattes et Figs.

Dattes en boîtes.	"	0 04 1/2	0 04 1/2
Figs sèches en boîtes.	"	0 10	0 15
" " en nattes.	"	0 00	0 25

Pruneaux

Pruneaux Bordeaux.	"	0 00	0 00
" Bosnie.	"	0 00	0 00
" Californie.	"	0 04 1/2	0 08

Raisins de Californie.

Raisins Calif. 2 cour.	"	0 00	0 00
" " paq. 1 lb.	"	0 08	0 10
" " 4 cour.	"	0 00	0 60

Raisins de Corinthe.

Corinthe Provinciaux.	"	0 00	0 04 1/2
" Filiatras.	"	0 04 1/2	0 05
" Patras.	"	0 00	0 05 1/2
" Vostissas.	"	0 00	0 05 1/2

Raisins de Malaga.

Malag. London Layers.	bte	0 00	1 75
" Connaisseur Cluster.	"	0 00	2 35
" Extra Dessert.	"	0 00	2 75
Royal Buckingham Cluster.	"	0 00	0 00
Excelsior Windsor Cluster.	"	0 00	4 50
Sultana.	lb.	0 00	0 09

Raisins de Valence.

Valence off Stalk.	lb	0 00	0 07 1/2
" fine off Stalk.	"	0 00	0 06 1/2
" Selected.	"	0 08	0 08 1/2
" layers.	"	0 08 1/2	0 08 1/2

CONSERVES ALIMENTAIRES.

Conserves de légumes

La demande pour les conserves de légumes est très forte; les marchands de détail placent des ordres pour leur approvisionnement d'hiver.

Relativement aux tomates, il ne reste plus de tomates canadiennes dans les maisons de gros; les épiciers de détail sont les seuls à en avoir.

Les nouveaux prix pour cette conserve n'ont pas encore paru. La récolte s'annonce comme devant être abondante à moins toutefois que les nuits plutôt fraîches comme celles que nous venons d'avoir ne causent des dégâts.

Il n'y a pas de cotations non plus pour les blés d'inde en conserve.

Légumes.

Asperges 4 lbs.	ds.	0 00	4 50
Baked Beans 3 lbs.	"	1 00	1 10
Blé d'Inde.	2 lbs	0 85	1 90
Champignons.	bte	0 15	0 24
Citrouilles 3 lbs.	ds.	0 95	1 00

Raviots verts.	"	0 77 1/2	0 85
Fèves, Pints.	"	3 75	5 00
" " Pints.	"	2 90	3 60
" en quart, gallon.	"	0 00	1 50
Petits pois français.	bte.	0 09	0 11
" " mi fins.	"	0 11 1/2	0 12 1/2
" " fins.	"	0 13 1/2	0 14
" extra fins.	"	0 15	0 16
" surfin.	"	0 00	0 00
Pois canadiens 2 lbs.	ds.	0 00	0 00
Tomates.	"	0 00	1 60
Truffes.	"	4 80	5 00

Fruits.

Ananas 2 et 2 1/2 lbs.	ds.	0 00	2 30
Bluets 2 "	"	1 10	1 15
Cerises 2 "	"	1 95	2 15
Fraises 2 "	"	1 50	1 70
" 3 "	"	0 00	0 00
Framboises 2 "	"	1 45	1 60
Pêches 2 "	"	0 00	1 75
" 3 "	"	0 00	2 60
Poires 2 "	"	0 00	1 65
" 3 "	"	1 95	2 10
Pommes gal. 3 "	"	2 00	2 00
" 3 lbs.	"	0 00	1 00
Prunes vertes 2 "	"	0 00	1 45
" bleues 2 "	"	1 25	1 35

Poissons.

Anchois.	ds.	3 25	0 00
Anchois à l'huile.	"	3 25	4 50
Olams 1 lb.	"	1 25	1 35
Harengs marines.	"	0 00	1 45
Harengs aux Tomates.	"	1 40	1 50
Homards, boîte haute.	"	0 00	3 25
" " plate.	"	3 65	3 75
Huitres, 1 lb.	ds.	1 30	1 40
" 2 "	"	2 25	2 50
Maquereau.	"	0 95	1 00
Sardines Canadiennes.	cas	3 75	4 00
Sardines françaises.	bte.	0 08	0 25
" " "	"	0 17	0 35
Saumon rouge (Sockeye) boîte haute ds.	"	1 45	1 50
" " plate "	"	1 60	1 65
" rose (Cohoos) ds.	"	0 95	1 05
" du printemps, "	"	1 25	1 40
Smelts (Eperlans).	"	0 00	0 00

Viandes

Corned Beef, bte 1 lb.	ds.	1 50	1 60
" " 2 "	"	2 45	3 00
" " 6 "	"	0 00	0 00
" " 14 "	"	18 00	0 00
Lang. de porc. 1 "	ds.	2 75	4 10
" " 2 "	"	5 50	8 00
" boeuf 1 1/2 lb.	"	7 50	8 10
" " 3 "	"	1 40	0 00
English Brawn 1 lb.	"	1 40	1 65
Boeuf (chipped dried).	"	0 00	2 75
Dinde, bte 1 lb.	"	0 00	0 00
Pâtés de foie gras.	"	0 00	0 00
Pieds de cochon, bte 1 1/2 lb.	"	2 10	2 40
Poulets, 1 lb.	"	0 00	2 60

Thés

Le marché local des thés est très ferme; les stocks à Montréal, ainsi que chez les marchands de la campagne ne sont pas très forts.

Il y a présentement une forte demande pour les thés ordinaires de la seconde récolte qui arriveront à Montréal vers le 10 septembre.

D'après les dernières nouvelles de Chine le marché des thés Pin Leaf, Gunpowder, et Pin Head est actif à des prix très soutenus.

POISSONS.

Morue salée

Il est arrivé à Montréal une faible quantité de morue salée de la dernière pêche que l'on vend à raison de \$5.50 à \$6.00 le quart.

BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, PROVISIONS.

J'invite les marchands de la campagne à me consigner ou à me vendre ferme leurs Provisions, Fromage, Beurre et Œufs. Par mes relations dans le Commerce et mes contrats passés, je suis en mesure de leur obtenir les plus hauts prix du marché pour les différents grades de marchandises

Notez bien ma nouvelle adresse :

ARTHUR SAUCIER, 11 et 13 Place Jacques-Cartier, MONTREAL.

J. A. Vaillancourt

Marchand de BEURRE, FROMAGE, PROVISIONS

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du beurre. Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, - MONTREAL

Tel. Bell Main 907.



COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite. Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

Alex. W. Grant

Maison fondée en 1880.

No 33 à 37 rue WILLIAM, et 2 à 6 rue HARRISON,
Montreal, Canada. New York.

ENTREPOTS DE FROMAGE :

33 à 37 rue William et 90 rue des Sœurs Grises.

Glacières pour le beurre, No. 39 rue William.

Glacières pour le fromage, No. 33 à 37 rue William.

BANQUIERS : Molsons Bank Montreal.

Envoyez-moi votre fromage et votre beurre, et je vous en donnerai les meilleurs prix du marché suivant la qualité, en même temps que je vous en remettrai promptement l'argent.

Rappelez-vous que je ne vends pas à commission et que je vous retourne un prix net, soit à Montréal après déduction du fret, ou à l'endroit d'où l'expédition est faite, suivant les conditions intervenues.

MM. les Epiciers,

Demandez pour vos Clients les plus difficiles à satisfaire, notre marque spéciale de

Beurre "Spring Valley"

EN PAINS DE 1 LB.

C'est le **Choix du Choix** en fait de **BEURRE de TABLE.**

ST-ARNAUD & CLEMENT

Marchands de Provisions, Beurre, Fromage, Œufs

10 PLACE D'YOUVILLE, Montréal.

Beurre et Fromage, payés au plus haut prix du marché, sur réception.

Tel. Bell up 971

The Crescent Electric Co.

L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine

Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la

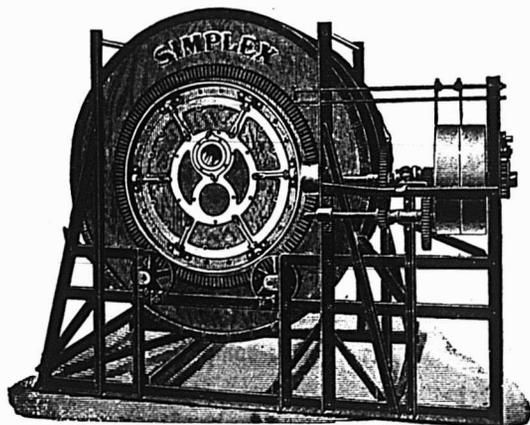
STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.

LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville . . .

A. & H. LIONAIS, Props

TEL. BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.



La Compagnie de Laiterie St-Laurent

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Beurre, Fromage, Boîtes, Engins, Barattes, Malaxeurs,

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÊMEUSES "U. S."

DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.

N. B.— Nous sollicitons des CONSIGNATIONS de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons **LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ** Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.

Jusqu'à présent le marché des poissons salés n'a pas été très actif et l'on ne s'attend guère à une reprise avant le mois d'octobre, pour le commerce des Avents.

SALAISONS, SAINDOUX, ETC.

Lards

La tendance sur les lards est lourde; on cote comme suit:

- Armour, 50/60, \$21.25.
- Woodlawn, \$19.00.
- Canadiens; \$21.00.

Lard Can. Sh't Cut Mess.....qt	00 00	21 00
" Jones désossé (30).....	00 00	00 00
" Armour moyen, désossé (50/60).....	00 00	21 25
" Armour désossé (30/40).....	00 00	00 00
Jambons.....lb.	0 00	00 1 1/2
Lard fumé.....s.	0 13	00 14

Saindoux

Pur de panne en saux.....	0 00	2 (2 1/2)
Canistres de 10 lbs.....	0 00	0 1 1/2
" 5 ".....	0 00	0 1 1/2
" 3 ".....	0 00	0 1 1/2
Composé, en saux.....	1 7 1/2	1 83
Canistres de 10 lbs.....	0 00	0 0 1/2
" 5 ".....	0 00	0 0 1/2
" 3 ".....	0 00	0 0 1/2

Petits fromages

Le prix des petits fromages est beaucoup plus ferme à 10c la lb.

Gin de Kuyper

Nous apprenons qu'un certain nombre plus importantes maisons de gros vient d'avancer de 10 cents par caisse le prix des Gins de Kuyper en caisses violettes. Il paraîtrait que le prix de \$5.00 résultant de la compétition n'a plus de raison d'être.

Vin Mariani

Les prix du vin Mariani sont très fermes actuellement par suite de la réduction des stocks de ce tonique.

Tabac "Bobs"

La Empire Tobacco Co. vient de retirer les bonus qu'elle avait coutume de faire sur la vente des différents paquetages de ce tabac.

GRAINS ET FARINES

Marchés étrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

Londres : —

- Blé en transit: peu d'offres.
- Maïs: soutenu.
- Chargement blé Manitoba:
 - Standard No 1. 00 s 00 d
 - Maïs américain. 00 s 00 d
 - Blé de Walla Walla. 00 s 00 d

Liverpool : —

- Blé disponible: tranquille.
- Maïs disponible: tranquille.
- Blé de Californie :
 - Standard No 1. 0 s 0 d
 - Blé du printemps No 1. 6 s 9 1/2 d
 - Blé d'hiver rouge No 2. 6 s 2 d à 6 s 4 d
- Futurs Blé.
 - Septembre. 6 s 3 3/8 d
 - Octobre. 6 s 6 1/4 d
- Futurs Maïs tranquille.
 - Septembre. 4 s 6 3/8 d

Anvers : —

- Blé disponible: ferme.
- Blé roux d'hiver No 2. 17.00

Paris : —

- Blé: tranquille.
- Août. 22.15
- Novembre-février. 21.45

Marchés canadiens

Nous extrayons du "Commercial" de Winnipeg du 15 août 1903, le rapport suivant:

La récolte a commencé dans presque toutes les parties du Manitoba, cette opération a été quelque peu retardée par les pluies que nous venons d'avoir et qui jusqu'à présent n'ont causé aucun dommage. Les prix que nous cotons sont pour la livraison dans la dernière partie du mois d'août.

No 1 dur.. . . .	89	c
No 2 dur.. . . .	00	c
No 3 dur.. . . .	00	c
No 1 du Nord.. . . .	87 3-4c	
No 2 du Nord.. . . .	00	c
No 3 du Nord.. . . .	00	c

en entrepôt Fort William ou Port Arthur ou disponible.

Marché de Chicago

Le blé après avoir décliné au début de la journée sur de fortes ventes en liquidation a repris de la fermeté.

Le blé d'Inde a fermé en hausse de 1-8c sur les prix d'ouverture.

L'avoine a gagné 5-8c en clôture.

On cotait en clôture:

	Sept.	Déc.
Blé.. . . .	81 1-2	82 1-4
Blé d'Inde.. . . .	51 1-4	51 7-8
Avoine.. . . .	34 1-2	36 1-4

Marché de Montréal

Il y a toujours quelque demande pour l'avoine à l'exportation, les autres grains sont négligés et n'ont guère que des cotes nominales.

On cote à flot: avoine No 2, 35 1-2c; sarrasin, de 48c à 48 1-2c; pois de 71c à 71 1-2c, et en magasin: avoine No 2, 38c; sarrasin, 50c; pois 75c; orge, 48c à 48 1-2c et blé d'Inde américain, 59 1-2c.

Comme nous le prévoyions dans notre dernière revue la fermeté du blé a produit une hausse sur les farines. Nous cotons maintenant les patentes du printemps à \$4.50, les fortes à boulanger à \$4.20 et les straight rollers de \$3.75 à \$3.80.

Les prix des issues de blé sont sans changement, la demande en est modérée.

La farine d'avoine roulée est ferme, les stocks sont restreints.

Grains.

Blé du Manitoba No 1 dur.....	0 00	0 87 1/2
" " No 2 ".....	0 00	0 87
Blé du Nord No 1.....	0 00	0 87
Avoine blanche No 2.....	0 00	0 88
Orge à moulée.....48 lbs.	0 48	0 48 1/2
Pois No 2 ordinaire, 60 lbs.....	0 00	0 75
Sarrasin, 48 ".....	0 00	0 0
Seigle, 56 ".....	0 58	0 57
Blé d'Inde canadien.....	0 00	0 0
" américain.....	0 00	0 59 1/2

Farines.

Patente d'hiver.....	baril	4 05	4 10
Patente du printemps.....	"	0 00	4 50
Straight roller.....	"	3 75	3 80
Fortes de boulanger.....	"	0 00	4 20
Fortes du Manitoba, seconde.....	"	0 00	3 60
Farine de blé d'Inde.....	sac.	1 25	1 40

FARINES D'AVOINE.

Avoine roulée.....	baril	3 90	4 00
" ".....	sac	1 80	1 8

ISSUES DE BLE.

Son d'Ontario, au char, ton, en sacs.....	17 00	18 50
" de Manitoba ".....	00 00	17 00
Grn de Manitoba.....char	00 00	19 00
" d'Ontario.....	19 00	19 50
Moulée.....	20 00	28 00

FROMAGE

Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 7 août 1903:

La demande est plus active par suite de dépêches annonçant une hausse au Canada. La demande porte surtout sur les fromages de meilleure qualité.

- Nous cotons: s. d. s. d.
- Fromages supérieurs nouveaux blancs des Etats-Unis et du Canada. 46 6 à 47 6
- Fromages supérieurs nouveaux colorés des Etats-Unis et du Canada. 48 0 à 49 0

Marchés Américains

Watertown, N. Y., 15 août — Vendu 6500 boîtes à 9 3-4c et 9 7-8c pour barges. Utica, N. Y., 17 août. — Vente de 7038 boîtes de 9 1-4c à 9 3-4c.

Marchés de Québec

Farnham, 14 août — Offert 280 colorés et 674 blancs. Ventes 497 blancs et 305 colorés à 9 3-4c; 152 boîtes non vendues. Cowansville, 15 août. — Offert 2040 boîtes. Ventes 936 à 10 1-8; 485 à 10 1-16c et 519 à 10c; 100 boîtes non vendues. Sherbrooke, 17 août. — Offert et vendu 235 boîtes à 9 7 1-8c.

Marchés d'Ontario

	Offert	Vendu	Prix
Août 13 Brockville.....	8600		10c.
" 13 Tweed.....	807	800	10 1-16
" 13 Vankleek Hill. 10 9	916	10 1 8	10 3-16
" 13 Kingston.....	1045		10c.
" 13 Winchester... 1359	413	10 1-8	10 1-4
" 14 Iroquois.....	1121	1121	10 1-8
" 14 Kemptville.....	1266		10 1-8
" 14 South Finch... 2554			10 1-8
" 14 Perth.....	2425	2425	10c.
" 14 Ottawa.....	2064	2064	10 1-16
" 14 Napanee.....	2500	2500	10 3-16
" 15 Cornwall.....	2390	2349	10 1-8
" 15 London.....	2800	2800	10 1-8
" 15 Belleville.....	3070	2075	10 1-8 10 3-16
" 15 Alexandria.... 1753	1753		103-16

MARCHANDS

Employez-vous des Balances? Pourquoi les employez-vous? Ne dépendez-vous pas de vos Balances pour le profit que vous réalisez entre le prix d'achat et le prix de vente?

Les balances dites Toledo Automatic Springless computing Scales augmenteront vos profits, vu qu'elles suppriment absolument la nécessité de donner un excédent de poids, et qu'elles constituent absolument la seule balance absolument légale, qui fera correspondre le poids de vos marchandises en vrac (in bulk) avec le poids de la vente au détail.

Fabriquée au Canada.

Envoyez une carte postale pour demander le catalogue à

DEAN & McLEOD, Agents
Canadiens

The Toledo Computing Scale Co.

HAMILTON, ONT

Agence de Toronto, 156 Bay St.,
Agence de Montréal, 1782 Rue Notre-Dame, et dites que vous avez vu l'annonce dans le PRIX COURANT.



LE SEL DE TABLE WINDSOR

N'A PAS SON RIVAL

TOUS LES EPICIERIS.

Pour la qualité et la pureté achetez l'EXTRA GRANULÉ et les autres Sucres raffinés de la vieille marque de confiance

Redpath

Manufacture par THE CANADA SUGAR REFINING Co Limited
MONTREAL

SEUL VERITABLE

Le Sirop d'Anis Gauvin porte sur son enveloppe la signature de J. A. E. Gauvin. Tous les autres sirops d'anis ne sont que des imitations.

J. A. E. GAUVIN,
1286 rue Ste-Catherine, Montreal.

La Pureté et l'Excellence du

Cacao Hygiénique et Perfection de
Chocolat Queen's Dessert,
Royal Navy et Perfection de.
Glaçages de
Barres de Chocolat à la Creme,
Gingembre au Chocolat,
Wafers, etc., et
le fameux mélange de Café de . .

C
O
W
A
N

En font les produits les plus populaires pour tous les épiciers.

THE COWAN CO., LIMITED, - - TORONTO

C'est une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires.



Voir les cotations dans nos prix courants.

Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

A cause de leur mérite.

Le Ginger Ale, le Soda, le Ginger Beer, la Limonade, la Ciderine, etc., de TIMMONS, ont reçu leur légitime récompense—l'approbation des gens les plus difficiles du Canada.

La preuve de leur qualité supérieure a été fréquemment mise en évidence par l'octroi de Médailles, Premier Prix et Diplomes. Nous sommes convaincus que les marchands ne pourraient pas se procurer une ligne de vente plus facile et plus profitable que celle-ci. Nous sollicitons une part de vos commandes. Nous garantissons que nos produits sont

ABSOLUMENT LES MEILLEURS.

M. TIMMONS & SON
QUEBEC, P. Q.

CAFÉS

UN LOT de MOCHA AUTHENTIQUE

de la meilleure qualité

Chaque grain garanti tel que représenté, à 14c Vert ou 18c Roti, Frêt payé à votre station.

UN LOT de JAVA, Piantation.Privee

A 19c vert, 23c Roti, livré.

UN LOT de MARACAIBO

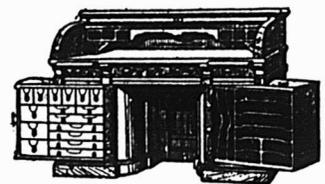
A 10c Vert, 13c Roti. Sommes prêts à livrer n'importe quelle quantité, frêt payé.

Pas de fausses représentations chez nous. Si vous commandez du Mocha du Java ou du Maracaibo, vous obtenez exactement ce que vous commandez.

Envoyez-nous une commande d'essai, et nous sommes convaincus que vous deviendrez un de nos nombreux clients.

The New York Coffee Co., Limited

LONDON, ONT.



LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils défont toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. Canadian Office and School Furniture Co., "Limited," Preston, Ont., Can. Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

" 18 Campbellford. 1565 1565 10 3-16
" 18 Ingersoll..... 920 pas de vt. 10 1-8 refusé
" 19 Peterborough.. 6071 6071 10 7-16 10 1-2
" 19 Woodstock.... 4000 10 1-4
" 19 Picton..... 1425 1015 10 1-4
" 19 Madoc 900 pas de vt. 10 3-16 offert
" 19 Sterling..... 855 855 10 5-16

Marché de Montréal

Les prix du fromage qui ont eu une hausse aussi sensible que rapide à la suite des fortes expéditions précédentes ont ralenti la demande. Le marché anglais ne suit pas très rapidement l'avance du marché canadien, aussi peut-on s'attendre à un temps d'arrêt soit dans la demande, soit dans les hauts prix payés ces jours derniers. On paie pour le fromage de la Province de Québec, 10c pour qualité de choix et 9 1-2c pour qualité au-dessous de choix.

Le fromage canadien, à en juger par le chiffre des exportations cette année, est de plus en plus apprécié sur le marché anglais et il dépend de nous qu'il le soit davantage encore et obtienne de plus hauts prix. Il est bon de noter ce que dit à ce sujet le "Times" de Londres:

"Si le fromage canadien arrivait régulièrement en meilleure condition qu'il n'arrive parfois, la grande différence qui existe actuellement entre la valeur du Cheddar anglais et celle du Cheddar canadien diminuerait rapidement et le canadien atteindrait des prix approchant de ceux du fromage anglais et serait en plus grande demande.

Le "Times" ajoute: "L'habitude d'expédier le fromage canadien lorsqu'il est trop nouveau ne peut être trop condamnée comme étant très nuisible à la réputation du produit canadien."

Il y a longtemps déjà qu'on répète à ceux qui sont intéressés dans la fabrication du fromage que leurs produits arriveraient en meilleure condition en Angleterre s'ils mettaient leur fromage dans des boîtes solides et en bois sec et aussi s'il avait passé un temps suffisant dans les chambres de maturation. En observant ces conditions nous nous rapprocherons, comme le dit le "Times" des prix payés pour le Cheddar anglais:

Les exportations de la semaine dernière ont été de 115,270 boîtes comparative-ment à 39,368 en 1902 et 65,823 en 1901, pour la semaine correspondante.

Du 1er mai à date les exportations ont été en:

1903 — 1,271,733 boîtes.
1902 — 1,026,396 boîtes.
1901 — 770,152 boîtes.

BEURRE**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 7 août 1903:

La demande est modérée à des prix soutenus; on recherche surtout les beurres de qualité supérieure.

Nous cotons:	s. d.	s. d.
Etats-Unis, laddles bon et sain..	nominal	
Sibérien crèmerie choix.	84 0 à	88 0
Canada crèmerie choix .	92 0 à	95 0
Irlande crèmerie en boîtes..	96 0 à	98 0
Danemark, choix et sur-choix, crèmerie en barils..	104 0 à	108 0
Argentine..	00 0 à	00 0
Canada laiterie choix..	00 0 à	00 0
Nvle Zélande, crèmerie.	00 0 à	00 0

Marchés américains

Utica, N. Y., 17 août. — Vente de 29 paquets crèmerie à 20c et 49 paquets crème-

rie, à 20 1-2c, ainsi que 600 lbs en pains de 1 lb à 22c.

Marchés de Québec

Farnham, 14 août — Offert 60 boîtes de beurre, 10 boîtes vendues.

Cowansville, 15 août. — Offert 1334 boîtes; ventes: 394 à 18 3-4c; 135 à 18 7-8c; 210 à 19 1-8c et 490 à 19c; 85 boîtes non vendues.

St-Hyacinthe, 15 août. — Offert 642 paquets. Ventes 435 paquets à 18 5-8c.

Sherbrooke, 17 août. — Offert et vendu 370 paquets à prix variant de 18 1-2c à 19 1-8c.

Marché de Montréal

Le marché s'est relevé depuis notre dernière revue, mais comme nous l'avons déjà fait remarquer à plusieurs reprises depuis le commencement de la saison actuelle, dès qu'il s'agit de dépasser le prix de 19c, les acheteurs se retirent. C'est encore ce qui arrive actuellement. Les exportations de beurre cette année sont moindres que celles des deux années précédentes quoique les prix jusqu'à ce jour soient cependant restés assez bas pour en permettre la vente en Angleterre sur une plus large échelle.

Le "Times" de Londres quand il déclare que les envois du Canada n'arrivent pas en aussi bon état sur le marché anglais que ceux des antipodes, indique peut-être la raison pour laquelle les beurres canadiens ne sont pas aussi recherchés et n'obtiennent pas les prix qu'ils devraient obtenir.

Si les beurres canadiens étaient vus avec plus de faveur sur le marché anglais il est certain qu'on les paierait plus de 19c aux producteurs.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 16,698 paquets comparative-ment à 11,621 en 1902 et 26,066 en 1901, pour la semaine correspondante.

Du 1er mai à date les exportations ont été en:

1903 — 136,142 paquets.
1902 — 228,314 paquets.
1901 — 180,622 paquets.

OEUFS**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 7 août 1903:

La demande est lente; les meilleures qualités sont cotées aux anciens prix.

Oeufs frais du Canada et des Etats-Unis... .	0 0 à	0 0 0
— conservés du Canada.	0 0 à	0 0 0
— conservés à la chaux.	0 0 à	0 0 0
— frais d'Irlande.. . . .	7 0 à	8 3
— du continent...	5 0 à	7 6

Marché de Montréal

Aucun changement sur le marché des oeufs que nous cotons encore à la caisse par doz. de 17 1-2c à 18c pour les oeufs choisis et de 14 1-2 à 15c pour les oeufs No 1.

POMMES**Marché de Liverpool**

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool, le 6 août 1903:

Il y a une bonne demande pour les pommes du Portugal. Le premier chargement de pommes américaines a été reçu mais les pommes n'ont pas encore été vendues.

Pommes	PRIX A L'ENCAN		
	Vendredi 31 Juil.	Lundi 3 Aout.	Mercredi 5 Aout.
	s. d.	s. d.	s. d.

Tel. Main 705 Tel. Marchands 321.

D

de

THES,

Vins et Liqueurs

FRUITS, NOIX,

Conserves et

Marinades

Nous offrons des marchandises de qualité à des prix corrects.

Ecrivez, Téléphonnez ou Télégraphiez-nous avant de placer vos commandes.

A. ROBITAILLE & CIE,

EPICIERS EN GROS, 354 ET 356 RUE ST-PAUL
ET 197 RUE DES COMMISSAIRES,

MONTREAL.

TAPISSERIES-PAPIERS 1903

Ayan fait l'acquisition d'un stock de **Tapisseries**, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de **Bon Marché** tout à fait exceptionnels. **Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.**

Papier de soie, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

Lacaille, Gendreau & Cie.,

Successors de Chs Lacaille & Cie

EPICIER EN GROS

Importateurs de



Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, Montréal.

Je, soussigné, certifie avoir analysé l'Eau-de-vie appelée **PH. RICHARD COGNAC V.O.**

Gravité spécifique....	.92610 p. c.	Matières solides.....	1.33 p. c.
Alcool en volumes....	54.76 p. c.	Cendres.....	.04 p. c.

C'est une eau-de-vie pure, qui ne contient pas de dérivés de méthyle ni de composés amyliques additionnels.

C'est un des stimulants les plus énergiques et des plus recommandables.

Sa saveur et sa pureté en font un breuvage délicieux pour les estomacs les plus délicats,

16 juillet 1902

DR M. FISET, M.D.L.,

Analyste public, Québec.

Bureau de l'Analyse, Québec.

Langlois & Paradis, Quebec

Seuls Agents pour QUEBEC et l'EST.

LEDUC & DAOUST

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: **Beurre, Fromage, Œufs et Patates.**
EN GROS ET A COMMISSION
Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.
1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL,



BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "**Bleu Carré Parisien**" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & Cie,
Seuls fabricants. MONTREAL.

Melasses de 1er Choix

FAJARDO, célèbre mar L. M. GINTRON.
BARBADE, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

NAZAIRE TURCOTTE & CIE,
NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, Québec

LA FARINE PRÉPARÉE

(SELF-RAISING FLOUR)

DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

L'or fut découvert en Californie en 1848. On ne put malheureusement se procurer du thé Blue Ribbon qu'en 1895.

VENDEZ-VOUS VOTRE PART DE

Conserves de Viandes ?

Donnez à vos clients celles de CLARK, elles font que vos clients vous reviennent. Qualité et genre d'emballage: ce qu'il y a de mieux—chaque boîte garantie.

60 Variétés au Choix.

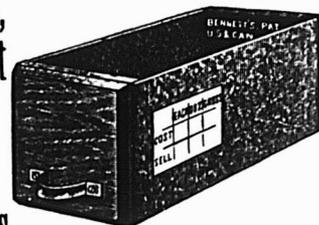
THE

Bennett Manufacturing Co.

(SUCESSEURS DE J. S. BENNETT)

Boîtes d'Étagères et Cabinets
Patentés de Bennett, pour

Ferronnerie,
Groceries, et
Marchands
de Graines
et Drognistes



556 DUNDAS St.,
TORONTO.

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

EMILE JOSEPH, L.L.B.

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL

Chambre 701.

Tel. Bell Main 1787

American—		
Baldwin.....		
Russel.....		
Tasmanian.....		
Lisboa.....	9 c 14 9	8 6 16 0
Port.....		10 0 13 6
" cse.....		

FRUITS VERTS

Nous cotons:
 Ananas, \$5.25 la boîte de 2 douzaines.
 Bleuets, \$1.50 à \$1.60.
 Bananes, de \$1.00 à \$1.50 le régime.
 Citrons de Messine, de \$2.75 à \$3.00 la boîte.
 Melons, de \$2.00 à \$3.00 le crate de 2 douzaines.
 Melons d'eau, 30c à 40c.
 Oranges de Sorrento, boîte 100, \$1.50
 Oranges de Sorrento, boîte 150, \$2.00 à \$2.50.
 Oranges de Sorrento, boîte 200, \$3.00.
 Oranges de Sorrento, boîte 300, \$3.00.
 Oranges de Jamaïque, \$6.00 le quart.
 Oranges Sanguines, \$3 à \$3.50 la boîte.
 Oranges de Messine, de \$1.50 à \$3.00.
 Pommes, \$1.00 à \$2.00 le quart.
 Pêches, \$1.00 la boîte.
 Pommes nouvelles 30c à 40c le panier.
 Prunes, \$1.75 à \$2.50 le crate.
 Poires, 50c le panier.
 Pêches, 35c à 40c le panier.
 Poires, \$2.50 la boîte.
 Poires, \$1.75 la 1-2 boîte.
 Prunes, 35c le panier.
 Prunes, 25c le demi-panier.
 Raisin, \$3.00 le crate.

LEGUMES

On paie les pommes de terre nouvelles 55c par sac de 90 lbs et on les vend au détail, 65c. On cote:

Betteraves nouvelles, 25c à 75c la doz.
 de paquets suivant grosseur.
 Blé d'Inde, 10c à 15c la doz.
 Concombres, 15c à 20c la doz.
 Choufleurs, 75c à \$1.50 la doz.
 Carottes nouvelles, 15c à 20c la doz de paquets.
 Céleri de Montréal, 15c à 35c la doz de paquets.
 Choux, 40c à 50c la doz.
 Fèves vertes, 50c à 60c le sac.
 Fèves jaunes, 70c le sac.
 Navets, 10c à 25c la doz. de paquets.
 Persil, 10c la doz de paquets.
 Radis, 5c à 20c la doz de paquets.
 Rhubarbe, 15c la doz de paquets.
 Tomates de serre, 10c la lb.
 Tomates, de 75 cents à \$1.00 la boîte.
 Patates sucrées, \$4.25 le quart.
 Aubergines, 60c à 75c le panier.

FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co. nous écrivent de Boston, le 12 août 1903:
 Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 223 chars de foin et 17 chars de paille, 7 chars pour l'exportation.
 Pendant la semaine correspondante de l'an dernier 96 chars de foin, 20 chars pour l'exportation.
 La situation reste à peu de chose près celle de la semaine dernière. Les recettes suffisent à la demande. Les stocks de réserve ne sont pas entamés. Les foins de qualité inférieure se vendent difficilement.

	Grosses balles	Petites balles
Foin choix	\$19.00 à \$20.00	\$18.50 à \$20.00
— No 1..	17.00 à 18.00	16.00 à 17.00
— No 2..	14.00 à 15.00	14.00 à 15.00
— No 3..	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00

mélg. trèfle	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Trèfle.....	11.00 à 12.00	11.00 à 12.00
Paille de seigle		
long.....	18.00 à 00.00	
—mêlée..	11.00 à 12.00	11.00 à 12.00
—d'avone	8.00 à 8.50	8.00 à 8.50

Marché de Montréal

Le marché est sans changement, les exportateurs se plaignent encore du manque de chars,

On cote sur rails, à Montréal, à la tonne en lots de char: foin No 1, de \$10.50 à \$11.50; No 2, de \$9.50 à \$10.00 et mélange de trèfle de \$8.00 à \$9.00.

PEAUX VERTES

Le marché augmente d'activité; les prix sont sans changements.

Nous cotons:
 Bœuf, No 1, 9c et No 2, 8c; taureaux, 7c; veaux, No 1, 11c et No 2, 9c la lb; peaux de moutons, en laine 90c pièce; peaux de moutons tondues, 45c pièce; peaux d'agneaux, 50c pièce; chevaux No

Eau de Vichy

MM. D. Masson & Cie viennent de recevoir une importante expédition d'Eau de Vichy des Sources Aubert et Sources St Charles. Ces sources, autorisées par l'Etat, sont la propriété de la compagnie Générale des Eaux Minérales qui est représentée au Canada par MM. D. Masson & Cie.

Nous attirons particulièrement l'attention du Commerce sur ces eaux: comme qualité, elles sont certainement les égales des autres sources de Vichy, et, cependant, on peut se les procurer dans de bien meilleures conditions.

IMPORTANT!

Nous avons l'honneur d'annoncer au commerce que nous sommes les seuls agents pour la vente de

MYERS & CO.

MANUFACTURIERS DE

Royal Spice

Pour le BETAÏL et la VOLAILLE.

dans l'Est d'Ontario et l'O est de Québec.

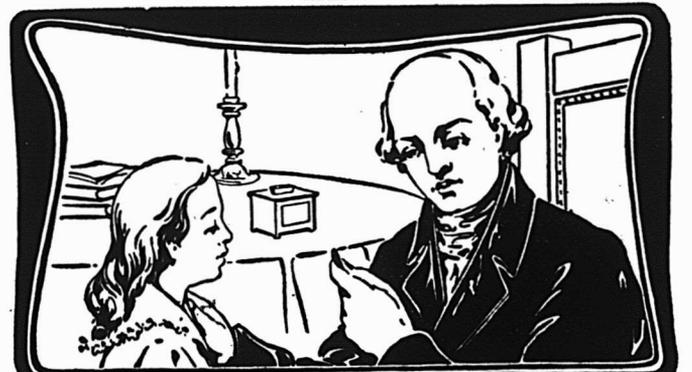
Ces épices sont maintenant généralement employées avec de splendides résultats.

H. N. BATE & SONS,

EPICIERS EN GROS

OTTAWA, Ont.

P.-S. — Voyez notre Exhibition, à l'Exposition "Central Canada Fair," du 11 au 19 septembre 1903.



Saving Pennies

L'économie est un des premiers enseignements que les parents prévoyants donnent à un enfant. Pourquoi ne pas donner à vos commis un cours supplémentaire sur cette même question?

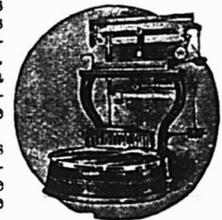
Maintenez-la toujours sous leurs yeux; ils peuvent faire fleurir votre commerce comme une rose.

Une balance **Money-Weight Dayton** accomplit cela plus efficacement que n'importe quel autre système.

Demandez un catalogue au Département N.

The Computing Scale Co. of Canada, Ltd.

164 KING ST. WEST, TORONTO, ONT.
 1663 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL



L'ÉPICIER TRIESTAIN

Une raison majeure m'incite à diriger mes pas vers l'Adriatique: c'est qu'il s'y trouve une ville importante, Trieste, qui est en même temps le port le plus conséquent de l'Empire Austro-Hongrois. L'Autriche n'a, du reste, que cette partie sud-ouest de son territoire baignée par la mer et, à part Trieste, on n'y trouve guère que Fiume et Pola comme ports secondaires; il y a bien aussi Zara, capitale de la Dalmatie et petit port dont la population est d'environ 12,000 habitants, situé plus au sud de l'Adriatique que les précédents, mais c'est plutôt une station balnéaire qu'un port commercial; son principal négoce est une liqueur très connue, justement estimée, et, comme toutes les liqueurs de marque, universellement contrefaite: le Marasquin. Vous voyez que Trieste, en tant que centre commercial et vu la saison, devait fatalement attirer un épicier curieux...

...Je vais chez mon confrère Lucullus Spaghetti, Coloniali, Confettieri, Paste alimentari et "tutti quanti". Courtois, obligeant, il veut bien me fournir les renseignements suivants:

Les épiciers en détail, à Trieste, sont-ils nombreux comparativement aux bouchers, boulangers, etc.? — Qu'est-ce que vous me demandez-là? Il en naît tous les jours! Nous sommes trois fois plus nom-

breux que les bouchers et les boulangers.

L'épicier à Trieste suit-il le mouvement actuel qui le pousse à vendre des légumes, primeurs, volailles, etc.? — Non, pas précisément. Seuls, les principaux magasins sont entrés dans cette voie.

Quels sont les principaux articles qu'il gâche? — Le sucre. — Chut! — Qu'y a-t-il? — Plus je voyage, plus c'est la même chose.

Est-il à peu près satisfait de son personnel de commis-épiciers? — Vous faites bien de dire "à peu près"! — Pourquoi cela? — Parce que nous ne sommes "pas trop" satisfaits. Dans les magasins assez chic les commis ont enconre un peu d'instruction; mais dans les autres, presque tous sont des paysans qui n'en ont aucune. Vous voyez cela d'ici.

Quel temps et quelles conditions pour l'apprentissage? — De trois à quatre ans, et on leur donne trois à quatre couronnes [63c à 84c] par semaine.

Quel salaire approximatif donne-t-il aux employés? Sont-ils nourris et logés? — Le salaire varie selon l'âge et les capacités; il va de 70 à 150 couronnes [de 73 fr. 50 à 157 fr. 50] par mois, mais depuis un an ils ne sont plus nourris, ni couchés.

Quelles sont les heures d'ouverture et de fermeture des magasins journallement? Ferme-t-on le dimanche? — On ouvre à 7 heures du matin pour fermer à 9 heures du soir; le dimanche, on ou-

vre à 8 heures et on ferme à 2 heures de l'après-midi.

En général, les étalages sont-ils soignés? Expose-t-on les produits sur le trottoir? — Cela dépend de la situation des magasins. Dans les voies principales les étalages sont soignés; dans les autres... pas trop. Il est expressément défendu d'exposer les produits en dehors du magasin.

Quels sont les produits que l'épicier vend le plus? — Légumes secs, farines, sucre, savons, huiles, fromages et charcuterie.

Existe-t-il en Autriche beaucoup d'associations d'épiciers? — Presque dans toutes les principales villes.

Quels impôts ou taxes supporte l'épicier? — L'impôt industriel, et l'impôt de la Chambre de Commerce. Ce dernier s'élève à 20 couronnes [21 fr.].

Est-il beaucoup gêné par les Sociétés coopératives et les grands magasins? — Oui, l'épicier est gêné par les coopératives. A Trieste, il y en a deux. Quant aux grands magasins, il n'en existe pas; nous appelons grands magasins ceux qui ont une clientèle plus choisie.

L'épicerie s'est-elle engagée dans la mauvaise voie de donner des primes ou des timbres de commerce pour attirer les clients? — Non, nous ne nous sommes pas engagés dans cette voie lactée! Nous ne donnons pas de primes; quant aux tim-

BEURRE, FROMAGE,

Achat ou
Commission.

Etes-vous prêt à faire des affaires?
Nous recherchons votre clientèle,
Nous avons plus de facilités que jamais,
Nous répondrons à toute proposition venant de vous,
Ou bien nous vous en ferons une à vous.

ECRIVEZ, TELEPHONEZ OU TELEGRAPHIEZ A

HUGH ALLAN

Téléphone, Main, 814'

120 rue King, 36 rue William, Montreal.

bres de commerce ils sont interdits. Nous nous bornons à offrir, pour Noël et Pâques, des chocolats et des nougats aux clients les plus fidèles.

L'épicier vend-il à crédit ou au comptant? — En général au comptant; assez souvent aussi, au mois.

Pris en bloc, les épiciers sont-ils unis? — Non! Uniquement à cause des partis politiques! C'est la politique qui gêne tout!!

Comment se procure-t-il des commis-épiciers? — Un peu par son association, mais le plus souvent par des bureaux de placement.

Le commis épicier peut-il espérer devenir patron? Faut-il de gros capitaux pour s'établir? — Oui, s'il dispose d'un petit capital. Avec 5,000 couronnes il peut monter un assez beau magasin.

Comme nous nous promenons le long de la mer, nous rencontrons un des principaux négociants en chocolats de la ville.

Après lui avoir été présenté, j'en profite pour lui demander si l'article chocolat est aussi mal compris en Autriche, à Trieste, qu'en France. Voici sa réponse. Voici sa réponse sténographiée:

"Les épiciers se contentent de vendre le chocolat ordinaire, de vente courante, avec un bénéfice de 0 fr. 20 à 0 fr. 25 par kilo; ils gagnent davantage avec les sor-

tes supérieures, mais ils en vendent très peu.

"Comme fabricants, nous sommes réduits à vendre très bon marché à cause de la grande concurrence. Ainsi, tenez, nous vendons le chocolat ordinaire, sans être enveloppé, 2 fr. le kilo, et nous payons un droit de 50 francs sur les cacao et le sucre vaut de 88 à 90 francs les 100 kilos. Comme vous le voyez, il est difficile de devenir millionnaire."

Dans le commerce de gros, on trouve un grand nombre de brasseurs, de négociants en vins, en verreries, en savons, en oranges et citrons, en cafés, en farines, en drogueries, denrées, fruits secs, sans compter les négociants commissionnaires qui sont légion. Il y a aussi de nombreux négociants en bois et de non moins nombreuses Compagnies de navigation.

Trieste compte une population d'environ 160,000 habitants.

Parmi les monuments qui méritent une visite, citons l'ancien château de l'Infortuné empereur du Mexique, Maximilien, le "Castello Miramare"; l'Académie de Commerce et de Marine; le Musée géologique Ferdinand Maximilien; le "Civico Museo Revoltella"; le "Museo d'Istoria Naturale", etc.

[L'Épicerie Française]. E. LAIGNEAU.

LES CHARTREUX.

Les journaux de commerce français annoncent que les chartreux de Grenoble ont acheté pour un million le couvent de la Chartreuse de Sarnetto, près de Lucques, et que prochainement toute la congrégation s'y installera.

Les mêmes journaux négligent de nous apprendre si la grande distillerie des fameuses liqueurs de la chartreuse sera établie à Sarnetto ou, comme on l'a annoncé un peu prématurément peut-être, en Espagne.

Dans un récent rapport au Gouvernement anglais, le capitaine Wyndham, consul britannique à Chicago, déclare qu'à son sens les manufacturiers américains réussissent sur les marchés étrangers, non seulement par la supériorité de leurs produits, mais par leur recours à une publicité plus substantielle dans les journaux de l'étranger que celle faite par les étrangers eux-mêmes. Il remarque que les maisons de commerce américaines généralement prennent des dispositions pour traiter de grosses affaires et il appelle aussi l'attention sur la supériorité des méthodes de publicité employées par les annonceurs américains qui en ont fait une science aussi importante que celle de l'achat, de la vente et de l'estimation du crédit.

LE PRIX D'UN OBJET

Tous les Réservoirs à

HUILE BOWSER

SONT POURVUS

d'Additionneurs d'Argent

de Registres d'écoulement à cadenas
de robinets qui n'égouttent pas
de valves doubles en cuivre

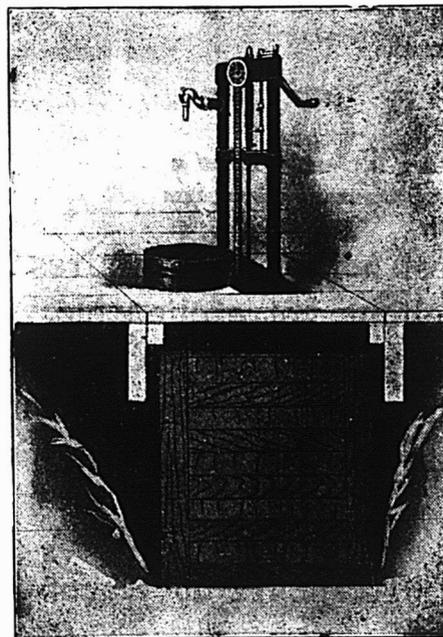
ET MESURANT EXACTEMENT LES

Gallons, demi et quarts de gallon

D'UN SEUL COUP

50 GENRES DIFFÉRENTS

Catalogue "CC" gratis sur demande.



APPAREIL POUR SOUBASSEMENT

N'est pas toujours le criterium
de sa valeur.

Si un marchand débutant en affaires ajoutait à son matériel un réservoir à huile antique ou quel qu'autre appareil d'expédient parce que le prix en est bas, son placement pourrait passer pour extravagant. Il pourrait continuer d'année en année, à perdre de barils non étanches et de mesures en mauvais ordre, endurant la Saleté, les inconvénients et de la perte caressant toujours l'illusion qu'il économise ainsi de l'argent, lorsqu'au fait il aura

PERDU ASSEZ D'HUILE

pendant toutes ces années pour payer plusieurs réservoirs à huile et il en est rendu juste au point où il a commencé. Le faible coût additionnel des

Reservoir a Huile **BOWSER**
A Mesure Automatique

forme justement cette partie du coût total qui assure subseqüemment l'économie et la satisfaction. C'est la prime que vous payez pour un réservoir de haut grade qui vous remboursera sûrement son coût à partir du moment où il est placé dans votre magasin.

S. F. BOWSER & CO.,

FORT WAYNE, INDIANA.

Ou à NAP. ROSCONI, Représentant pour la
Province de Québec.

622, Av. de l'Hotel-de-Ville, Montreal.

L. Chaput, Fils & Cie		
Montréal		
<i>Articles divers.</i> la doz 1 Gross		
Lessive Greenbank, solide.	0 85	7 50
" " Red Heart, poudre.	0 85	
" " " " tins 12 oz	0 90	
Chlorure de Chaux Greenbank 4s.	0 45	
Chlorure de Chaux Greenbank 4s.	0 70	
Chlorure de Chaux Greenbank 1 lb.	1 30	
Prix spéciaux au gros.		
<i>Cafés moulus ou rôtis.</i> La lb.		
Owl No 10	0 32	
" " 20	0 31	
" " 30	0 29	
" " 40	0 27	
" " 50	0 21	
Café Hibou Maracaibo	0 18	
Spécial	0 15	
<i>Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>		
Asperges françaises btes ferblanc	2 90	
Asperges françaises sous verre	4 80	
Champignons choix	14 50	
" " extra	20 00	
" " surchoix	18 00	
" " extra S.C.	21 00	
" " sous verre	4 00	
Pois moyens	9 00	
" " mi-fins	10 50	
" " extra fins	14 50	
" " sur extra fins	18 50	
" " fins	12 00	
" " extra fins, sous verre	2 50	
<i>P. M. Loubrie, Bordeaux.</i>		
Pois moyens	9 00	
Pois mi-fins	10 00	
Pois fins	11 50	
Pois extra fins	14 00	
<i>Sardines Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>		
Royan à la Bordelaise	12 75	
" " Vatel	18 00	
Cordons bleus 4s.	12 75	
Rédultes sans arêtes Am 4s.	18 00	
" " " " 4 ord.	12 00	
Thon à la Bordelaise	13 00	
<i>Sardine.</i>		
Marie Elizabeth	9 00	
5 O. P. S.	9 00	
L'Inimitable avec clefs	8 00	
Allbert	7 00	

<i>Pâtés de fote gras Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>		
" " "	la doz	6 00
" " "	"	8 00
<i>Huile d'Olive La caisse</i>		
Dandicolle & Gaudin, Lion	qts	5 25
" " "	pts	3 00
" " "	4 pts	1 65
" " "	litre	7 50
" " "	Canistre, 1 gall	2 40
<i>Vercherin & Co., huile olive. Canistre</i>		
Surfne	1 1/4 gall.	2 40
" " avec robinet	1 1/4 "	2 50
" " sans robinet	3/4 "	1 55
Extra	"	1 70
" " "	1 1/4 "	2 75
Vierge	"	1 85
<i>Brandies. La caisse.</i>		
Gonzales	qts	8 75
Gonzales	"	11 00
" " "	"	13 50
" " V. S. O.	"	18 00
" " V. S. O. P.	"	18 50
Gonzales Sup. champ.	"	22 00
" " 24 flaks.	"	10 00
" " 48 "	"	10 80
Hulot	qts	6 75
" " "	pts	7 75
" " 24 flaks.	"	8 00
" " 48 "	"	8 00
" " 48 1/2 btles.	"	9 00
Boulestin	qts	11 50
" " "	pts	12 00
" " 24 flaks.	"	11 50
" " 48 "	"	12 75
" " V. S. O. P.	qts	20 00
" " V. V. S. O. P.	"	28 00
" " 5 caisses assorties, 50c per cse.		7 25
Dervos	qts	8 00
Pluchon	"	6 00
Aimé Roche	"	6 00
Derby & Co.	"	6 00
<i>Gin P. Hope. Schiedam</i>		
" " Night Cap.	La caisse.	
Calages Vertes	5 50	
" " Bleues	6 75	
" " Rouges	10 75	
" " Jaunes	10 80	
" " Poney 1 doz	2 45	
" " 48 1/2 btles.	7 25	
" " 5 caisses assorties, 10c de moins.		
<i>Whiskey Ecossais. La caisse</i>		
O'Gilvie Scotch 30c.	qts	6 50
" " Imp. Round 30c.	"	10 00

" Anisette " Highland Dew	8 75
" " 24 fls.	7 75
" " Loch Venacher	8 25
" " Carte Jaune	9 00
" " Carte Blanche	9 75
" " Extra	10 50
" " Extra Special	12 50
" " Yellow Label, Imp.	13 50
Clynelish, 8 years old	13 50
Champion	7 50
" " "	8 50
" " "	10 75
Duo de Cambridge	12 00
Big Ben	10 75
Anisette 24 fls.	10 25
<i>Dubonnet. la caisse.</i>	
Prix spéciaux au gros.	
Fameux Apéritif	litres 12 00
" " "	" 12 50
<i>Oporto en bouteilles. la caisse.</i>	
Commendador	15 00
Sup. Old Port	11 50
Old Port	10 00
<i>Cognac Durand & Cie. 3 étoiles.</i>	
rts	5 50
ts	6 50
4 flasks	6 00
8 1/2 "	7 00
<i>V. Pinot & Cie. 3 étoiles.</i>	
qts	0 80
pts	0 70
24 flasks	6 75
48 "	7 50
V.O. qts	7 00
V.O. Pts.	8 00
<i>Lagrime Christi, de Pasquale Scalal</i>	
le seul et vrai vin. la caisse.	
Rouge	qts 5 75
" "	pts 6 50
Bianc.	qts 8 50
Bianc.	pts 9 25
<i>Sherry en bouteilles. la caisse</i>	
Emperador	15 00
Mansanilla	11 00
Amontillado	14 00
Vino de Pasto	9 00
<i>Sauternes Dandicolle & Gaudin Ltd.</i>	
la caisse.	
Château du Roc	qts 3 00
" "	pts 3 77
Ordinaire	qts 2 40
" "	pts 3 00
Audinet & Buhan	qts 3 75
" "	pts 4 75

<i>Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.</i>		
la caisse.		
Lion	qts	7 50
" " "	pts	9 50
" " "	4 pts	10 50
" " "	6 caisses, 25c de moins	
Tom, Topsy Rhum	qts	7 00
" " "	4 bts	8 00
Saint-Marc	qts	8 75
Royal	qts	10 25
<i>Marinades Williams Bros & Char</i>		
bonneau.		
Imp. round qts.	(Sour)	3 35
" " 5 caisses, 10c de moins.		
Octogon sweet mixed Octagon	qts	3 50
" " Gherkins		3 50
" " Sour mixed		3 35
Octogon Sour Gherkins		3 35
" " Onions		3 50
" " Chow Chow		3 35
mp. Oct. p.		2 30
Hexagon 10 oz.		1 37 1/2
Pickles American 3 gall. Sour		3 40
" " Sweet		3 60
<i>Mixed Gherkins Citron Onions.</i>		
<i>Clarets A. Lacoste fils.</i>		
St-Julien	qts	2 50
" " "	pts	3 00
Medoc	qts	2 75
" " "	pts	2 25
<i>L. Gaudin & Cie.</i>		
St. Estephe qts.		3 00
" " pts.		3 50
Catsup Mad. Jones 1/2 pts.		1 10
" " pts.		1 55
" " Waldorf ord. pts.		1 45
" " impl. pts.		1 75
Montard W. B. & C.		1 25
<i>Thés du Japon</i>		
Extra choisi du mois de mai : La lb.		
" " No 2		30
Owl		30
Owl Chop. No 100		22 1/2
Owl Chop No 4		28
Moyen et ordinaire de mai et juin :		
Moulu (Dust)	5	8 1/2
Siftings	8 1/2	8 1/2
<i>Thés verts de Chine.—Caisse—la lb.</i>		
PeaLeaf, ordinaire		16
<i>Thés noirs de Chine. La lb.</i>		
Formosa Oolong (Le Pin) bte 20 lbs.		35
Pekoé Orange Parfumé		35
Paklin Congou choix		25
" " moyen		20
" " ordinaire	10 1/2	11
Pecoo Congou	20	25
Panyong	14	18

Un breuvage extrêmement agréable est une chose des plus acceptables par les temps chauds. Nos

LIME FRUIT JUICE

LIME JUICE CORDIAL

VINAIGRE de FRAMBOISES

donnent à l'épicier une chance de plaire à ses clients. Des clients satisfaits sont le meilleur actif d'un magasin. Ainsi, tenez votre magasin bien assorti de ces produits.

The **T. A. LYTLE COMPANY**, Limited

124-128 rue Richmond Ouest, - TORONTO

Ne vous laissez pas envahir par le BLEU.
Mais s'il est nécessaire que vous ayez le bleu,
Voyez à ce que ce soit

Le Bleu

Mammouth
(Poivrière)

de Gillett

Il rend le linge d'un blanc de neige, plaît au consommateur et vous laisse un magnifique profit.

Votre fournisseur de gros le vend.

E. W. GILLETT COMPANY LIMITED

London,
Eng.

TORONTO, ONT.

Chicago
Ill.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 20 AOUT 1903

Saryumes.....	08 1/2 à 09
Ceylan Pekoe.....	13 à 18
" Orange Pekoe.....	18 à 25
<i>Thés des Indes.</i>	
Pekoe Souchong.....	13 à 17
<i>Thés de Ceylan.</i>	
Ceylan Pekoe Souchong.....	12 à 14
".....	15 77
" Orange Pekoe.....	17 20
Ceylan Flowery Pekoe.....	20 à 30
" Golden Tipped.....	30 35
<i>Blends "Fancytins"</i>	
No 2, 10 lbs.....	35
" " " No 2, 30 ".....	32 1/2
" " " No 2, 80 ".....	20
" " " No 1, 10 ".....	27
" " " No 1, 30 ".....	24
" " " No 1, 80 ".....	22
<i>Thés purs de Ceylan.</i>	
Hibou, marque "Owl Chop" boîtes 60 lbs	
100 paquets 1/2 lb. et 10 paquet 1 lb. La lb.	
No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe) 20	
No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe) 28	
No 15 Etiquette Argentée (Golden Tipped).....	35
No 20 Etiquette Jaune (Choise Golden Tipped Pekoe).....	38
No 30 Etiquette d'Or (Extra Choise Golden Tipped Pekoe).....	47
<i>Thés Ceylon Vert.</i>	
No 1 Hochst.....	18 1/2
No 2.....	20
<i>Thés de Ceylan, en paque 1/2 lbs.</i>	
et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs	
(Marque l'Abellie)	
Golden Tipped Pekoe, Etiquette Rouge.....	38
No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte 30	
<i>Thés des Indes</i>	
Indian Pekoe Souchong.....	13 à 14
".....	13 1/2 20
" Golden Tipped Pekoe.....	20 35
Indian Green.....	00 19
Hyson Tea.....	00 15
G. Powder cheap.....	00 15
<i>Wm Clark, Montréal</i>	
<i>Conserves.</i>	
Compressed Corned Beef 1s. la ds. \$1 50	
" " " 2s. " " 2 85	
" " " 6s. " " 7 95	
" " " 14s. " " 18 50	
Ready Lunch Beef.....	1s. " 1 50
Ready Lunch Beef.....	2s. " 2 85
Geneva Sausage.....	1s. " 1 85
".....	2s. " 3 00
Cambridge ".....	1s. " 1 43
".....	2s. " 2 80
English Brawn.....	1s. " 1 55
".....	2s. " 2 75

Boneless Pigs Feet.....	1s. " 1 55
".....	2s. " 2 75
Sliced Smoked Beef.....	1s. " 1 50
".....	2s. " 2 6 5
Roast Beef.....	1s. " 1 45
".....	2s. " 2 6 5
Pork & Beans with sauce 1s. " 0 80	
".....	2s. " 0 80
Pork & Beans with Sauce, 3s. la ds	1 00
" Plain.....	1s. " 0 45
".....	2s. " 0 75
".....	3s. " 0 90
Wild Duck Patés.....	1s. " 1 10
Partridge.....	1s. " 1 10
Chicken Patés.....	1s. la ds 1 10
Veal & Ham.....	1s. " 1 10
Ox Tongue (Whole).....	1s. " 6 80
".....	2s. " 7 15
".....	3s. " 7 70
Lunch Tongue.....	1s. " 2 85
Lunch Tongue.....	2s. la doz 5 75
Imperial plum pudding.....	1 00
<i>Soupes concentrées.</i>	
Mulligatawny, Vegetable, Kidney, Ox Tail, Mock Turtle, Chicken, Pea, Julienne, Consomme, Tomato, (Bean Pure) \$1 00 doz.	
Pork & Beans with Chili	
Sauce.....	1s. la ds. 0 55
".....	3s. " 1 05
<i>Potted Meats 1/2s.</i>	
Ham.....	1
Game.....	
Hare.....	
Chicken.....	a ds. 50
Turkey.....	
Wild Duck.....	
Tongue.....	
Beef.....	
Chicken Ham & Tongue.....	1/2s. la doz. 1 00
<i>Soupes.</i>	
Mulligatawny.....	
Chicken.....	
Ox Tail.....	Pinta. la doz. 1 00
Kidney.....	
Tomato.....	
Vegetable.....	
Julienne.....	
Mock Turtle.....	Quarts. la doz. 2 20
Consomme.....	
Pea.....	
<i>Mince Meat.</i>	
Tins fermées hermétiquement.	
1s.....	1 00
2s.....	1 92
3s.....	2 88
4s.....	3 85
5s.....	4 84
Mincéd Callops 2s.....	2 80
Jellied Hocks 2s.....	2 81

Cooked Tripe 1s.....	1 10
Lunch Ham 1s.....	1 93
".....	3 40
Tongue Lunch 1s.....	2 55
Sausage Meat 1s.....	1 55
".....	2 80
Smoked Geneva Sausage 1/2s.....	1 00
<i>F. Coursol, Montréal</i>	
La Peptonine.....	2 40
<i>The Cowan Chocolate Co</i>	
TORONTO ET MONTREAL	
<i>Cacaos.</i>	
Hygiénique, 4 ds, tins 1/2 lb.....	3 50
".....	2 00
".....	5 lbs..... 0 50
Perfection,.....	2 40
Essence cacao sucré,.....	1 80
Imperial Dutch 4 ds bts.....	0 90
Chocolate powder btes 10, 20, 30 lbs.....	0 25
Cacao Soluble btes 10, 20, 30 lbs.....	0 20
Cocoa Nibs.....	0 35
" Shells.....	0 05
<i>Chocolats.</i>	
Diamond. Bts 12 lbs 1/4 et 1/2.....	0 25
".....	0 28
French Diamond Bts 12 lbs, 8s.....	0 22
Imperial Dutch 4 ds bts.....	0 40
Queen's dessert,.....	0 42
".....	0 30
Parisien, marc. à 5c. Bts 12 lbs, lb.....	0 30
Royal Navy, 1/4 et 1/2.....	0 30
Rock sucré.....	0 30
Batons à l'c.....	1 00
Caracas pur, btes 12 lbs 1/4 et 1/2 lb.....	0 40
Perfection.....	0 30
<i>Congfections Cowan.</i>	
Cream Bars, gds 8 à la bte. dos btes.....	2 25
".....	1 35
".....	1 80
".....	1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb.....	4 00
Chocolate Ginger btes 1/2 lb.....	2 25
".....	4 00
Chocolate Ginger Crystalisé.....	2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb.....	1 30
<i>Icings.</i>	
Chocolate Icing paquet 1 lb.....	1 75
".....	1 00
Pearl Pink Icing.....	1 75
".....	1 00
White Icing.....	1 75
".....	1 00
Lemon Icing.....	1 75
".....	1 00

John Dwight & Co
TORONTO ET MONTREAL



DWIGHT'S SODA
Soda à pâte
"Cow Brand"

Caisse 60 paquets de 1 lb, la c. 3 00
" 120 " " " 3 00
" 60 pqs d'1/2 et 30 de 1 lb, " 3 00
" 98 " à 5c..... " 3 00

Edwardsburg Starch Co., Ltd
MONTREAL

Empois de buanderie par lb
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons. 0 08
No 1 " " 3-lb. " 0 08
Canada Laundry..... 0 05
Silver Gloss, 6-lb. bts à coulisses... 0 75
Silver Gloss, 8-lb. canistres..... 0 75
Edward's Silver Gloss, 1-lb. pkg., 0 75
Silver Gloss, gros crystal au quart 0 08
Benson's Satin, 1-lb. cartons..... 0 75
No 1 Blanc, bbls et petit baril.... 0 05
Canada White Gloss..... 0 05
Benson's Enamel, par boîte..... 2 50

Empois de cuisine.
Corn Starch de Benson..... 0 08
Canada Pure Corn..... 0 05
Empois de riz.
Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart 0 10
Edwardsburg No 1 blanc ou bleu, 4-lb. morceaux..... 0 08
Strop fin de table Edwardsburg.

Quart..... la lb 0 02
1/2 Quart..... " 0 02
1/4 "..... " 0 03
Seau 38 1/2..... chaque 1 30
" 25..... " 0 90
Canistre 2 lbs 2 doz à la cse. cse 1 90
" 5 " " " 2 35
" 10 " " " 2 25
" 20 " " " 2 10
Canistre émaillé, 2, doz. à la cse 2 40

E. W. Gillett Co. Ltd. Toronto Ont.
Levain "Royal"



38 morceaux de 5c. à \$1 la boîte.
Gillett's Cream Yeast paq. de 5c la cse 1 00

GELATINE en POUDRE INSTANTANÉE de COX.

Se dissout instantanément dans l'eau chaude et peut-être employée à la préparation des plus délicieuses gelées, crèmes, blanc-manger, etc.

Chaque paquet contient une feuille d'excellentes recettes.

Agents pour le Canada :

MM. C. E. Colson & Son, Montreal.

" **D. Masson & Cie,** "

" **A. P. Tippet & Cie,** "

MANUFACTURIERS

J. & G. COX, Ltd, Gorgie Mills, EDIMBOURG, ECOSSE.

Mélasses Barbades

NOUVELLE RECOLTE

Nous en avons en stock.

La qualité en est belle.

Les prix en sont corrects,

Nos Echantillons à votre disposition.

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS ECRIVEZ A

The Dominion Molasses Co
LIMITED

HALIFAX = - NOUVELLE-ECOSSE

PRIX COURANTS—MONTREAL, 20 AOUT 1903



Lessive en poudre.
4 doz. à la caisse, \$3.60 la cse; par 3 cse, \$3.60; par 5 cses \$3.40.



Poudre à Pate Magique

6 doz 50.... 40
4 " 4 oz. 80
4 " 6 oz. 75
4 " 8 oz. 95
4 " 12 oz. 1 40
2 " 12 oz. 1 45
4 " 16 oz. 1 65
2 " 16 oz. 1 70
1 " 2 1/2 lb. 4 10
1 " 5 lb. 7 30

Soda Magic la caisse
No 1, cses de 80 paq. de 1 lb. \$2 75
2, " " 120 " 1 lb. 2 75
3, " " 180 " 1 lb. 2 75
4, " " 240 " 1 lb. 2 75
5, " " 300 " 1 lb. 2 75
1 cse \$2.85; 5 cses. 2 75

J. A. E. Gauvin Montréal
Spécialités.
Sirop Menthol..... la doz. 1 65
Sirop d'Anis Gauvin..... 1 75
" " par 3 doz. 1 60
Sirop d'Anis Gauvin par 1 grosse. 17 00
" " par 5 grosses. 18 00
William's Headache Wapers doz. 1 60
" " 3 doz. 1 50
" " la grosse. 18 00

5 p.c. d'escompte.
Hamilton Distillery Co., Ltd.
HAMILTON, ONT.

Royal Rye 25 U.P. Le gall. \$2 25
Royal Malt 25 " " " 2 25
2 Star Rye 40 " " " 1 75
2 Star Malt 40 " " " 1 75
Rye 7 ans 25 " " " 2 75
" 5 " 25 " " " 2 50
" 4 " 25 " " " 2 40

WHISKY "MAPLE LEAF" DE 6 ANS
Imperial Qts, 12 flasks.... La cse 7 50
Amber 12 bottles..... " 5 50
Pints 16 flasks..... " 6 00
Half Pints 32 flasks..... " 6 50
Special Pocket 36 flasks..... " 6 50
Quarter Pints 64 flasks..... " 7 50

WHISKY "ROYAL CANADIAN" DE 6 ANS
Quarts 12 bottles.... La cse 7 00
Pints 16 flasks..... " 7 50
Half Pints 32 " " " 8 00
Quarter Pints 64 " " " 9 00

WHISKY BLANC
Quarts..... 12 bottles.... La cse 5 00

Laporte, Martin & Cie

MONTREAL

Brandy. la caisse

Richard, S. O 12s bt. qts. 22 50
" F. C. 12s " qts. 15 00
" " 1-15. 180s. 23 00
" V. S. O. P. 12s. qts. 12 00
" " 24s 1/2 pts. 13 30
" " 48s 1/2 pts. 14 00
" " 180s 1-15 bt. 20 00
" V. S. O. 12s. 10 00
" " 180s 1-15. 18 00
" V. O. 12s. qts. 8 50
" " 24s 1/2 pts. 9 50
" " 48s 1/2 pts. 10 50
" " 180s 1-15 pts. 14 00
" " carafes 12. qts. 10 50
" " 20s. pts. 13 00

Conturier..... 12s. qts. 7 00
" " 24s. pts. 8 00
" " 48s 1/2 pts. 9 00
" " 24s flasks. 8 00
" " 48s 1/2 " 9 00
" " 180s 1-15. 13 50
Marion..... 12s. qts. 6 00
" " 24s. pts. 7 00
" " 48s 1/2 pts. 8 00
" " 24s flasks. 7 00
" " 48s 1/2 " 8 00
" " 180s 1-15. 12 50

Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.
Conturier. \$4 00 \$3 95 \$3 85 \$3 80
Marion..... 3 75 3 60 3 50 3 40

Ph. Richard
V.S.O.P. 5 50 5 35 5 25 5 00
Richard
V.O. proof. 4 25 4 10 4 00 3 90 3 80
Richard 5 up
proof V.O. 4 00 3 80 3 70 3 50 3 40
Richard Fine
champagne. 6 00 5 90
Gin. (net 30 jours) la caisse.
Pollen & Zoon Rouges..... 15s 10 00
" " Vertes..... 12s 5 00
" " Violet..... 12s 2 50

Gin Pollen & Zoon, en fûts.
Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds
P. & Z. \$3 15 \$3 05 \$3 05 \$3 00 \$2 95
Irish Whiskey Mitchell. la caisse.
Cruskeen Lawn (stone jars) 12s 12 50

Special (Old) Ordinary qts b. 12s 9 00
" " Pint flasks..... 24s 11 75
Old Ordinary qrt bottle..... 12s 6 50
" " 1/2 pint..... 24s 8 00
" Imperial qrt flask..... 12s 11 25
" 10 oz flask..... 48s 12 00
Old b oz flasks..... 80s 9 00
(30 jours net) en fûts
Mitchell (Special Old)..... 4 10 4 50
" (Old)..... 3 65 4 00
Compound (B)..... 3 25 3 50
" (C)..... 2 75 3 00

Vin de Malaga—Blandy.
Pale Sweet—Blue label 12s. qts 7 50
" White " 12s. qts 10 00

Vin de Sherry.
Manzanilla..... 12s. qts 1 50
Amorosa..... 12s. qts 11 00

Madère No 1..... 3 50 3 00
" No 2..... 4 50 4 00
Malaga pale Sweet..... 3 00 2 75

Scotch Mitchell. la caisse.
Heather Dew..... 12s. qts 7 00
" (stone jars) Imp. qts 12 50
" 12s flasks ov. 11 25
" 48s " " 12 00
" 60s 1/2 " " 9 00

Special Reserve..... 12s. qts 9 00
" " 24s. pts 10 00
" " 48s ov. pts 11 75
Extra Special Liqueur. 12s flac's 9 50
" " 12s qts 9 50
Mullmore..... 12s. qts 6 50
" 12s ov. Imp. qts 10 00
" 24s flasks. pts 7 75
" 24s fl. Imp. pts 10 50
" 48s. flasks 9 00

En quantités de 5 caisses, 25 p.c. de moins.
Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.

Special Reserve. \$4 50 \$4 25 \$4 15 \$3 90
Heather Dew "A" 4 00 3 85 3 75 3 65
Extra Spe. 1 Liqueur
" 5 00 4 90 4 80 4 75
Old Scotch " 3 75 3 70 3 65 3 50

Champagne.
Vve Amiot Carte d'or. 12s. qts. 16 00
" " 24s. pts. 17 00
" " d'argent. 12s. qts. 10 50
" " 24s. pts. 11 50
Duc de Pierland..... 12s. qts. 14 00
" " 24s. pts. 15 00
Cardinal..... 12s. qts. 12 50
" " 24s. pts. 13 50

London Particular..... 12s. qts 13 00
Thès Lipton. la lb.
No 1..... cs 50 lbs, 50 ppts, 1/2 lb. 0 35
" " 25 ppts, 1 lb. 0 34
" " 10 tins, 5 lbs. 0 35
No 2..... " 50 ppts, 1 lb. 0 29
" " 25 ppts, 1 lb. 0 28
" " 10 tins, 5 lbs. 0 29
No 3..... " 50 ppts, 1 lb. 0 23
" " 25 ppts, 1 lb. 0 22
" " 10 tins, 5 lbs. 0 23
Ceylan vert No 1..... 50 ppts, 1/2 lb 0 35
" " 25 ppts, 1 lb 0 34
" No 2..... 50 ppts, 1/2 lb 0 29
" " 25 ppts, 1 lb 0 28

Thès.
Japon, Victoria..... 80 lbs 25c
" Princesse Louise..... 86 lbs 19c
Noir, Victoria..... 25 lbs 30c
" Princesse Louise..... 25 lbs 25c
" Lipton No 1..... En 1 lb 34c
" " No 1..... En 1 lb 35c
" " No 2..... En 1 lb 28c
" " No 3..... En 5 lbs 29c
" " No 3..... En 5 lbs 23c
Noir, Princesse Louise..... En 1 lb 30c
" " " En 1 lb 27 1/2
" Victoria..... En 1 lb 32c

Poudre à pâte.
Princesse..... tins 5 lbs, 6s chacun 0 50
" carré " 1 lb, 24s la doz. 1 75
" rond " lb, 24s " 1 40
" " lb, 48s " 0 85

E. D. Marceau
MONTREAL

Cafés la lb.
Rio No 1..... 0 10
Rio Choix..... 0 12 1/2
Jamaïque No 1..... 0 15
Ceylan pur..... 0 15
Santos No 1..... 0 13 1/2
" choix..... 0 16
" extra..... 0 17 1/2
Maracaibo No 1..... 0 13 1/2
" choix..... 0 18
" extra..... 0 17 1/2
Plantation privée..... 0 25
Java Mal berry..... 0 22 1/2
Old Crow..... 0 22 1/2
" fin..... 0 25
" Co-dor..... 0 27 1/2
" Old Gov..... 0 30
" Extra de 10 ans..... 0 35
Old Gov. Java & Mocha..... 0 30
Mocha Old Crow..... 0 22 1/2
" de l'Arable..... 0 25
" Condor..... 0 27 1/2
Mocha choisi..... 0 30

Les Marchandises qui se vendent sont celles qui amènent de la client le

Les Confitures, Gelées et Marmelades de

:: Upton ::

sont celles qui se vendent.

ROSE & LAFLAMME

Agents de vente pour l'Est
400 Rue St-Paul, - - MONTREAL

The Lake Huron & Manitoba Milling Co. Ltd., GODERICH, CANADA.

Capacité Journalière : 1200 barils.

Manufacturiers de Farine de Blé dur de haute qualité. Emploi exclusif de Blé du Manitoba, dont chaque boisseau subit l'inspection du Gouvernement.

Nos Fameuses 'Five Stars', 'Spy', 'Great West' et 'Three Stars' Marques

Vous pouvez acheter en barils ou en sacs.

SON, GRU et MIDLINGS empaquetés en sacs de 100 lbs.

Nos clients trouveront nos produits in-surpassables en qualité.

Nous avons le moulin le plus moderne et le mieux équipé du Canada.

Essayez nos produits et achetez dans toute sa pureté le principe de la vie.

THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO. LIMITED

MONTREAL

Sucres Raffinés

Fabricant des qualités les plus choisies de . . .

JAUNES EFFLORESCENTS, CAFE NOIR,
(BLOOMY YELLOWS) (BRIGHT COFFEE SUGARS)

PHENIX, GRANULES
(Qualité suivant le granulé) "EXTRA STANDARD"

Les meilleurs sur le marché

Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

REVUE DES MARCHÉS

FERRONNERIES

La demande est très satisfaisante, de nombreuses commandes arrivent depuis quelques jours pour les articles d'automne; jusqu'à présent cette demande s'est en grande partie portée sur les haches, les fanaux, les godendards, ainsi que sur les couvertures pour chevaux.

D'après les apparences actuelles le commerce d'automne de cette année sera pour le moins aussi actif que celui de l'année dernière.

Les remises sont comme par le passé satisfaisantes.

Broche barbelée.

La broche barbelée a été très tranquille depuis quelque temps; le prix de base de \$2.80 par 100 lbs f.o.b. Montréal est toujours maintenu.

Clous coupés

Les clous coupés continuent à être l'objet d'une demande soutenue au prix de base de \$2.45.

Clous de broche

Les clous de broche se vendent couramment à des prix très fermes. Au-dessous de lots de char le prix est ferme à \$2.40 par baril.

Clous à cheval

Les clous à cheval sont l'objet d'une bonne demande. Les prix de notre liste sont fermes.

Fers à cheval

Parmi les commandes reçues pendant la dernière huitaine il y en a eu un bon nombre pour les fers à cheval. Les prix paraissent devoir être plus fermes cet automne que dans les saisons passées.

Fiches pressées.

La demande pour les fiches pressées est passablement active. L'escompte de 20 pour cent n'a pas changé.

Cuivre en lingots

Les marchés étrangers ont une tendance plus ferme cette semaine sur le cuivre en lingots.

Sur place, on cote toujours de 14 3-4c à 15c la lb.

Plomb en gueuse

Le plomb en gueuse est un peu plus faible cette semaine; on le cote de \$3.20 à \$3.30 selon quantités.

HUILES ET PEINTURES

Les maisons de gros reçoivent un bon nombre de commandes pour les huiles et peintures. Tout l'assortiment compris dans cette ligne est actif à part les verres à vitres dont la tenue a été déappointante depuis le commencement de l'année.

Huile de lin

L'huile de lin est faible, on la vend actuellement de 53c à 54c pour l'huile bouillie, selon quantités et à 51c pour l'huile crue.

Essence de térébenthine

Le prix de l'essence de térébenthine est maintenant fixé à 77c le gallon, soit une avance de 3c sur les prix précédents.

Un spécialiste dans cette branche nous dit qu'il ne faut pas s'attendre à une réduction dans les prix cette année; bien au contraire, selon lui, le prix de l'essence de térébenthine est appelé à augmenter et il s'appuie sur les raisons suivantes: La récolte de la térébenthine vient d'être faite et la majeure partie de la production est entre des mains très fermes qui ne permettront pas que l'on baisse les prix étant donné qu'il y a une évaporation assez forte sur les térébenthines en entrepôt. Pour ces raisons il ne serait pas étonné de voir le prix de la térébenthine augmenter de 10c à 15c par gallon d'ici à peu de mois.

Câble et cordage

La demande pour les câbles et cordages est des plus soutenue. Les prix suivants sont très fermes:

Best Manila, 14 1-2c la lb.

British Manila, 12c la lb.

Sisal, 11 1-2c la lb.

Lathyrn double, 11 1-2c la lb.

Lathyrn simple, 11c la lb.

FERRAILLES

Le marché des ferrailles est des plus tranquille. Les maisons faisant affaires dans cette branche ont modifié les prix de plusieurs lignes.

Cuivre fort, 9c la lb; Cuivre mince ou fonds en cuivre, 8c à 8 1-2c la lb; Laiton rouge fort, 9c la lb; Laiton jaune fort, 8 cents la lb; Laiton mince, 4 cents la lb; Plomb et Zinc, 2c à 2 1-2c la lb; Fer

forgé No 1, \$14.00 à \$15.00 la tonne; Fer forgé, No 2 et tuyaux de fer, \$8.00 la tonne; Fer fondu et débris de machines, \$15 à \$16 la tonne; Plaques de poèles, \$13.00 la tonne; Fontes et aciers, malléables, \$6.00 la tonne; Chiffons à la campagne, 50c à 60c les 100 lbs; vieilles claques, de 5 1-2c à 6c la lb.

MARCHES ETRANGERS

BELGIQUE

Malgré la concurrence, toujours en éveil, des usines allemandes et des tentatives des acheteurs, les prix des produits métallurgiques se maintiennent assez facilement.

Les demandes, sans être abondantes — elles ne le sont jamais à cette période de l'année — sont suffisantes pour alimenter les aciéries et les laminiers aux cours actuels.

Ceux-ci étaient établis comme suit à la Bourse des métaux tenue mercredi à Bruxelles:

	Fo. gares belges
Fers marchands No 2.. .. fr.	127,50
Fers marchands No 3.. ..	132,50
Aciers marchands.. ..	135 "
Poutrelles.. ..	125 "
Tôles fer No 2.. ..	135 "
Tôles fer No 3.. ..	140 "
Tôles acier.. ..	142,50
Rails lourds.. ..	120 "
Rails légers.. ..	130 "

F.o.b.
Anvers.

Fers marchands No 2. liv. st.	4.19.0
Fers marchands No 3.. ..	5.03.0
Aciers marchands.. ..	5.00.0
Poutrelles.. ..	4.07.0
Tôles de fer No 2.. ..	5.07.0
Tôles fer No 3.. ..	5.11.0
Tôles acier.. ..	5.11.0
Rails lourds.. ..	4.10.0
Rails légers.. ..	4.16.0

Il est presque superflu d'ajouter que ces prix ne laissent pas un bénéfice considérable

FRANCE

La situation n'a pas changé pour le marché à la consommation sur la place de Paris. La même pénurie d'affaires s'est encore manifestée cette semaine. La cote officielle s'établit comme suit: fers marchands au coke première classe 16,50, fers à I pour planchers première catégorie 17,50, tôles No 2 base 20 fr. Dans les Ardennes, les affaires n'ont

pas encore repris une allure satisfaisante. Le prix de 15,50 fr pour les fers est souvent discuté. Les fabricants de tôleries se sont réunis et ont été d'accord sur un relèvement général des prix. Une entente assez étroite entre eux est probable.

Le marché a bonne allure en Meurthe-et-Moselle et l'époque des villégiatures n'influe en rien, pour le moment, sur les affaires. Les cours sont les suivants: fers marchands No 2 15 fr., spéciaux 15,50, feuillards 18 et tôles d'acier 17.

Les fers se maintiennent à 16,75 fr dans la Haute-Marne, où la situation sidérurgique est toujours fort favorable. L'époque des vacances étant arrivée, on s'attend à devoir constater bientôt un léger ralentissement dans les affaires.

Les bonnes nouvelles sont rares en ce qui concerne la sidérurgie dans la région du Centre. Dans les grandes usines, les commandes en matériel de guerre font défaut. Si on n'avait pas, dans cette région, les commandes du chemin de fer, on verrait les plus mauvais jours de 1902.

Dans le Nord, les laminoirs sont bien occupés. Ils ont même plus d'ouvrage qu'ils n'espéraient en recevoir et il en résulte une grande animation. On espère une prochaine amélioration des prix.

ANGLETERRE

On signale de Middlesbrough un marché de fonte satisfaisant.

La fonte no. 3 Cleveland est à 46/9; la fonte No 1 à 48/9 et le No 4 pour moulage à 46/6.

En ce qui concerne le fer et l'acier, les fabricants ne sont pas dans une situation enviable, ils reçoivent peu d'ordres. Ce sont surtout les laminoirs qui travaillent irrégulièrement; les fabricants de rails restent, par contre, favorisés de nombreuses commandes.

Voici le tableau des cours pratiqués dans le district de Cleveland:

Acier	1. s. d.
Rails lourds..	5.12.6
Plaques de navires..	6..0.0
Plaques de chaudières..	7.10.0
Cornières de navires..	5.15..
Feuilles simples..	8.12.6
Feuilles doubles..	9..2.6
Hoops..	7..0.0
Fer	1. s. d.
Barres communes	6.12.6
Barres meilleures	7..2.6
Barres meilleures 1er qualité	7.12.6
Cornières de navires	6.12.6
Feuilles simples..	8..2.6
Feuilles doubles..	8.12.6
Plaques de navires	6.17.6
Traverses..	7..2.6
Plaques de chaudières..	7.17.6
Rails légers	6..7.6

A Sheffield, il ne s'est pas produit de mouvement important pendant cette semaine. La raison en est surtout aux vacances.

Nom

Adresse

Succès avec les Peintures

The Sherwin-Williams Co.,
21, Rue St-Antoine, MONTREAL

Veillez nous dire comment vous faites un succès de la vente de vos peintures par vos agents?

De bons produits et de bonnes méthodes signifient le succès.

LA PEINTURE SHERWIN-WILLIAMS

est la meilleure peinture qui se fabrique et la peinture la mieux annoncée qui se vende.

Nous poussons sa vente plus activement que jamais, en ce moment même. Nous faisons ressortir les avantages des travaux de peinture faits en automne. Cela équivaut à une augmentation de profits pour chacun des agents.

Servez-vous du coupon et demandez de plus amples informations.

THE SHERWIN-WILLIAMS Co.
FABRICANTS DE PEINTURE ET VERNIS.

Cleveland, Boston, Montreal,
Chicago, Kansas City, Toronto,
New York, San Francisco, Winnipeg,
Newark, Los Angeles, London, Eng.
Minneapolis, San Di'go,



Les affaires sont également limitées à Manchester, en ce qui concerne les fontes. Les fabricants de fonte grise No 3 Lancashire ont cependant pu vendre à des prix un peu supérieurs aux précédents. Les marchés en fer sont peu importants. On cote les cornières 12/6.

A Glasgow, le Cleveland a changé de mains à 46/8 au comptant et à 46/9 à un mois.

ALLEMAGNE

Les nouvelles du marché sidérurgique restent favorables, malgré la diminution des commandes américaines.

Une hausse de 1 M vient d'être décidée par le groupe des fondeurs Rhénan-Westphaliens sur les produits coulés en acier et une augmentation de 3 marcs sur les pièces de rechange.

On continue à s'occuper du renouvellement du syndicat des fontes sur des nouvelles bases et on espère arriver à un bon résultat. On annonce, en effet, l'adhésion nouvelle au Syndicat de la Goorgs-Marien-Bergwerke et Hüttenverèin et de la Mathildenhütte de Harzburg.

Les hauts-fourneaux sont bien occupés et l'activité est grande dans les ateliers de construction.

Personnel

M. A. N. St-Arnaud, gérant de la Canada Hardware Co., Ltd., est allé prendre quelques jours de repos dans les Iles de Sorel.

LA RICHESSE FORESTIERE DES ETATS-UNIS

Un publiciste américain, après avoir consacré quelques colonnes à l'actualité des incendies forestières qui font rage, constate cependant qu'on n'a pas encore sujet de s'alarmer des ravages du feu ou de la cognée. Les Etats-Unis sont d'une richesse forestière incomparable et notre confrère yankee nous révèle qu'il y a encore dans le territoire de Washington 200 milliards de pieds cubes de bois, dans l'Orégon 226 milliards, et en Californie 200 milliards. Plus de 600 milliards de pieds cubes pour trois provinces des Etats, voilà qui est en effet tout à fait rassurant.

L'Injecteur automatique Penberthy réalise le dernier mot du progrès.

A quoi bon chercher ailleurs? Pour prix et informations, adressez-vous à la Penberthy Injector Co. Limited, Windsor, Ont.

Lavage automatique

Une industrie bien payante est celle du lavage — à condition d'avoir une installation pratique de machineries perfectionnée, La Troy Laundry Co., de Troy, N. Y. fournit la machine nécessaire à l'installation d'une buanderie modèle. Pour en recevoir catalogue et liste de prix, il suffit d'écrire à la compagnie et de les demander.

LE CALEBASSIER

Le calebassier [*Crescentia cujete*] est un arbre qui appartient à la famille des Bignoniacées et que l'on trouve communément dans les Antilles et sur le littoral qui leur fait face. On compte une quinzaine d'espèces de calebassiers, mais les plus connues sont le calebassier à longues feuilles et le calebassier à larges feuilles.

Les calebassiers sont de petits arbres, au tronc tortueux recouvert d'une écorce grisâtre et ridée. Les branches sont nombreuses, longues et peu ramifiées; les feuilles sont disposées en faisceaux, près des noeuds, et ont un pétiole très court. La taille atteinte par les calebassiers est à peu près celle de nos pommiers à cidre.

Les fleurs sont solitaires, de couleur blanche et d'une odeur désagréable; elles ont un pédoncule épais et pendant.

Les fruits sont ovales ou arrondis; ils contiennent à l'intérieur une pulpe blanche de saveur légèrement aigrelette, dans laquelle se trouvent de petites semences en forme de coeur.

L'enveloppe du fruit est dure, ligneuse et de couleur verdâtre.

Les habitants des pays où poussent les calebassiers se servent des fruits ou "calebasses" [ne pas confondre avec les calebasses, "cucurbitacées] pour fabriquer

différents ustensiles de ménage, des vases, des seaux, des bouteilles, des assiettes, des cuillers, des fourchettes, etc. Pour préparer ces divers objets, les Caraïbes, après avoir vidé les fruits de la pulpe qu'ils contenaient, plongent la coque dans l'eau bouillante, ce qui la rend plus douce, plus malléable et permet de la travailler avec aisance.

Quand leurs objets sont obtenus, ils les recouvrent avec diverses couleurs: indigo, rocou, et ils les ornent de figurines assez bien faites, représentant des scènes de la vie de famille de ces peuplades.

Les fruits ainsi préparés sont désignés sous le nom de "couis".

Assez souvent, les Caraïbes font prendre aux fruits des formes déterminées. Pour y arriver, ils opèrent par compression, alors que les calebasses sont encore assez tendres.

Les fruits du calebassier, préparés d'une certaine façon, constituent pour les Caraïbes des sortes de fétiches qu'ils appellent "maraka" ou "tamaraka". La pulpe des fruits est charnue, acidulée; elle est employée comme aliment et comme remède dans les pays de production. On en fait un sirop, très usité dans l'archipel des Antilles pour le traitement de plusieurs affections pulmonaires; la renommée du "sirop de calebasse" est d'ailleurs presque universelle; on en utilise autant en Europe qu'en Amérique. On

cultive le calebassier dans quelques serres chaudes de l'Europe; il y fleurit, mais n'y donne pas de fruits. C'est un arbre des pays chauds dont l'aire culturale est confinée aux régions tropicales.

A. MONToux.

Le succès des remèdes patentés dépend de la publicité. Les produits de Ayer ont été pendant cinquante ans et plus sur le marché et ont toujours une forte demande, parce qu'ils sont toujours restés dans le domaine de la publicité. Il en est de même de Hostetter, du Savon Pears et d'autres spécialités qui ont été pendant longtemps, bien longtemps sur le marché.

D'autres marchandises possédant probablement tout autant de mérites, ont été perdues de vue et reléguées dans l'oubli pour la seule raison que leurs fabricants se sont persuadés — à tort — que ces marchandises étaient tellement connues que les annoncer davantage constituait une dépense inutile.

Une erreur de 2 centins

Ne représente pas grand chose dans n'importe quel genre de commerce; mais le point frappant est qu'un commis est tout aussi exposé à commettre une erreur de \$2.00 qu'une erreur de 2 cts, et quelques erreurs de cette nature paieraient assez de livrets-coupons d'Allison pour une durée d'un an ou plus. Avec ces livrets, les erreurs ne sont pas possibles.

SI UN CLIENT DESIRE ACHETER A CREDIT pour un montant de \$10.00, donnez-lui un livret à coupons de Allison de \$10.00, chargez-lui ce montant et tout est dit. Plus de trouble. S'il achète un paquet de tabac de 10 cents, détachez de son livre un coupon de 10 cents, c'est tout, et ainsi de suite pour tous ses achats jusqu'à ce que son livre soit épuisé. Nous tenons des échantillons à votre disposition et nous vous les enverrons gratuitement. Mettez le système en opération sans tarder.

Plus de livres de fournisseurs.

Plus d'entrées à faire.
Plus de différends.

Plus de temps perdu.
Plus d'erreurs.

Il y a d'autres livres de coupons, mais pourquoi ne pas prendre le meilleur? Laissez-nous vous envoyer un échantillon gratuit.

Prix des Livres à Coupons d'Allison, en français ou en anglais
NON NUMÉROTÉS

Moins de 100 livres à la fois	- -	5c chacun
Par 100 " "		4½c "
Par 500 " "		4c "

NUMÉROTÉS

Moins de 100 livres à la fois	- -	6c chacun
Par 100 " "		5½c "
Par 500 " "		5c "

FABRIQUÉ PAR

ALLISON COUPON COMPANY,
EN VENTE A LA **LIBRAIRIE BEAUCHEMIN**
INDIANAPOLIS, Ind.
MONTREAL

Seul Agent pour la Province de Québec.

"ENTRE-NOUS"

Les Fournaies et Poêles de Cuisine,

Standard National

"Font la meilleure pâtisserie" et "Réalisent la plus grande économie de combustible." Ils possèdent tous les perfectionnements nécessaires à une cuisson parfaite. . . . Nous les avons pour chauffage au charbon ou au bois: une carte postale vous vaudra l'envoi de toutes les informations et des prix.

LES HOMMES D'AFFAIRES

profiteront sans retard de l'occasion qui leur est offerte.

ECRIVEZ AUJOURD'HUI MÊME.

The **Ottawa Furnace & Foundry Co.,**

OTTAWA, ONT. LIMITED.

Fournaies "National" à Air Chaud et à Eau Chaude.

TREMPE DE L'ACIER

L'acier augmente de volume par la trempe: tous ceux qui ont étudié les effets de la trempe l'ont reconnu.

Réaumur [mémoires sur l'acier, pages 313, 338] estime que cette augmentation est de 1-48 du volume primitif.

Rohaut a constaté qu'un acier passé à la filière ne pouvait plus passer par le trou après avoir été trempé.

D'après Fridolin Reiser, l'augmentation de volume est d'autant plus grande que l'acier est plus carburé et que la température à laquelle on l'a trempé est plus élevée. Metcalf et Langley ont fait des expériences pour faire ressortir l'effet de ces influences.

La rapidité du refroidissement influe, d'autre part, sur le changement de volume, tout comme le degré de carburation et comme la température au moment de la trempe.

Dans une barre à section ronde ou rectangulaire, le diamètre, ainsi que la largeur et l'épaisseur augmentent tandis que la longueur diminue; lorsqu'on trempe des tarauds le raccourcissement peut atteindre 2-1000.

Cette particularité peut être mise en relief par l'expérience suivante: on chauffe uniformément une barre d'acier et on la trempe horizontalement dans l'eau, de telle façon que le niveau de l'eau n'arrive

qu'à la moitié de l'épaisseur de la barre; en répétant l'opération plusieurs fois on parvient à donner à la barre une courbure très accentuée, ce qui prouve que la partie trempée s'est raccourcie.

De même les anneaux d'acier se rétrécissent par la trempe, tandis que si l'augmentation portait proportionnellement sur toutes les dimensions, les anneaux s'agrandiraient dans la même proportion. Les cadres rectangulaires faits d'une seule pièce éprouvent le même effet.

On profite, dans certains cas, de cette propriété de l'acier; par exemple pour resserrer les matrices servant à emboutir les douilles de cartouches. Ces matrices sont constituées par un cylindre creux, d'un seul morceau; par l'usage elles deviennent trop larges, on les chauffe alors et on les trempe, ce qui les fait resserrer suffisamment pour qu'elles reprennent leur diamètre primitif. Avec du bon acier cette opération peut être répétée jusqu'à vingt fois.

Dans les ateliers de chemins de fer c'est par le même procédé que l'on resserre les bandages de roues qui se sont agrandis par leur roulement sur les rails et qui se trouvent ébranlés sur leurs roues; mais ici on procède en deux fois, c'est-à-dire par deux chauffages et deux trempes; chaque opération porte sur la moitié de la hauteur du bandage.

Pour obtenir ces résultats, il faut re-

cuire l'acier au rouge sombre avant de le tremper. Si on le recuit à l'incandescence on ramène son volume aux dimensions primitives et le retrait ne s'accroît pas.

Certaines pièces de formes spéciales, ou dont l'acier a une composition inégale, ou encore dont le chauffage et la trempe n'ont pas été uniformes, se trouvent déformées, après la trempe, par des retraits inégaux ou par des augmentations de volume irrégulières; il faut alors les rectifier par podage ou moulage, les mécaniciens ne le savent que trop.

Les pièces en acier moulé suivent le même sort, croyons-nous, que les pièces en acier forgé ou en fer cimenté; nous n'avons aucun fait précis qui permette de dire le contraire.

P. D'ARLATAN.

Pour faire des toasts

il s'agit d'avoir un bon gril. Celui de Fairgrieve qui se détaille à 25c est très estimé des ménagères parce qu'on l'emploie indifféremment sur la flamme du gaz ou de la gazoline, ou, encore, sur celle des poêles à flamme bleue, sans qu'il se communique la moindre odeur fâcheuse aux rôties.

Tous les marchands up-to-date devraient l'avoir en stock.

Affectez à la publicité tout l'argent que vous pourrez — MAIS dépensez cet argent judicieusement dans les meilleures publications.

On éprouve de la satisfaction à vendre un bon article

Chaque article que vous vendrez devrait faire œuvre de missionnaire parmi les amis de l'acheteur. Il faut que l'article soit BON pour accomplir cette mission. Lorsque vous vendez un

Poêle de cuisine

IMPERIAL OXFORD

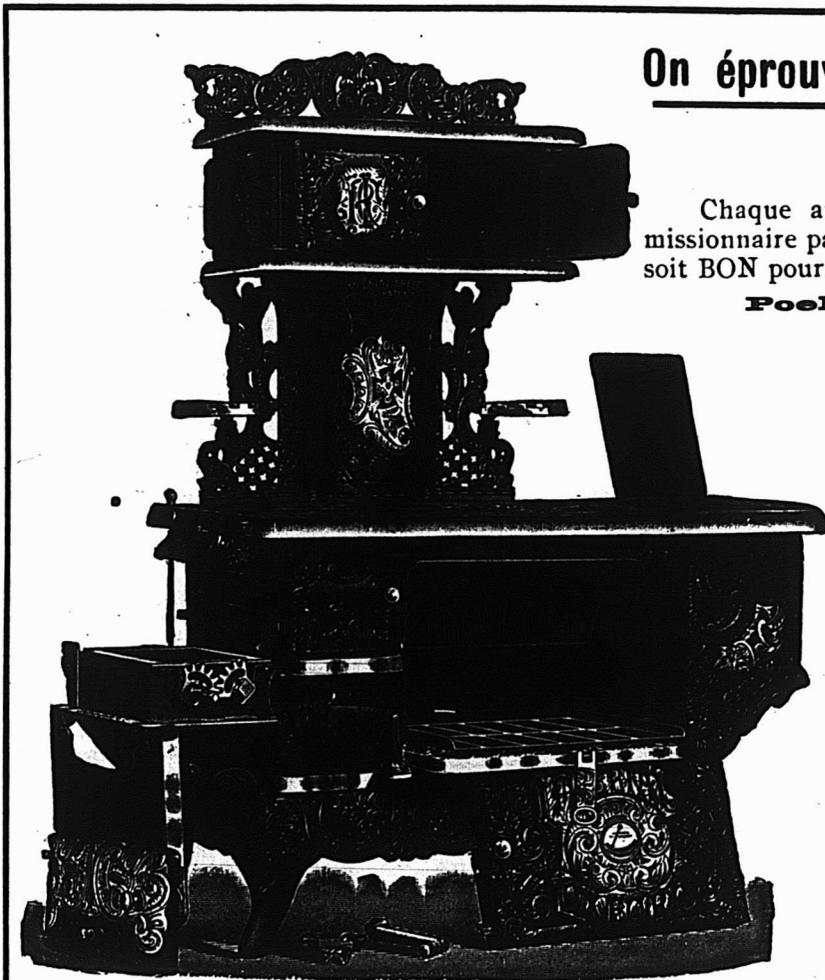
vous ne vous faites pas seulement un ami pour votre établissement, mais encore un voyageur enthousiaste. Les acheteurs de POÊLES DE CUISINE IMPERIAL OXFORD ne sont jamais fatigués de parler à leurs amis de leurs bonnes qualités — c'est là le genre de poêles que c'est. Chaque poêle vendu amène son contingent d'acheteurs — c'est ainsi que se fait la bonne propagande.

L'Imperial Oxford n'est pas seulement le poêle le plus facile à vendre — mais, une fois vendu il donne constante satisfaction à l'acheteur. Vous n'avez jamais à vous confondre en excuses à son sujet.

Ecrivez-nous à ce propos.

THE GURNEY-MASSEY CO., LTD., MONTREAL.

THE GURNEY FOUNDRY CO.,
LIMITED
TORONTO, WINNIPEG, VANCOUVER



UN ANCETRE DES TRANSATLANTIQUES MODERNES

Il existe aux Etats-Unis, entre Boston et Bangor, une ligne de bateaux à vapeur qui est une des plus anciennes du monde entier et qui, depuis la date lointaine de sa création, a assuré sans interruption son service.

Dès 1825, un petit bateau à vapeur nommé *Patent* circulait entre Boston et Portland. Bien entendu, il avait grandement excité la surprise des habitants quand il était arrivé pour la première fois dans ce port: il mettait du reste 17 heures pour effectuer cette traversée, et l'on était presque tenté de trouver cela une allure vertigineuse.

Bientôt d'autres services analogues s'étaient créés dans cette même partie du littoral américain, et le *Maine*, le *Legislator*, le *Waterville* avaient pris à relier Boston à d'autres ports du Maine. Enfin, on vit s'établir la ligne de Bangor à Boston, dont le service était assuré par le steamer *Connecticut*, qui datait de 1816 et avait été construit à cette époque avec une machine du type Fulton, pour naviguer entre New-York et New-Haven.

Enthousiasmés par le succès que rencontrait la ligne de navigation de Bangor à Boston, les actionnaires, parmi lesquels on comptait le commodore Vanderbilt, un ancêtre des millionnaires actuels, voulurent remplacer le modeste *Connecticut* par le *Chancellor Livingston*, que l'on considérait comme le chef-d'œuvre de Fulton: ce bateau avait en effet trois cheminées, luxe que l'on ne se permettait que rarement aujourd'hui, même sur les immenses steamers modernes.

Au reste, c'était là un navire trop considérable pour le trafic de cette ligne, et l'on dut le remplacer par des bateaux plus modestes.

Au reste, c'était là un navire trop considérable pour le trafic de cette ligne, et l'on dut le remplacer par des bateaux plus modestes.

Nous ne passerons pas en revue les successeurs que l'on donna au *Chancellor Livingston*: cependant nous citerons le *Bangor*, qui continua de naviguer entre Boston et la ville dont il portait le nom jusqu'en 1841, et qui, chose bizarre, fut ensuite envoyé dans la Méditerranée pour assurer le transport des pèlerins musulmans d'Alexandrie sur la Mecque; finalement il fut acheté par le sultan de Turquie, qui en enrichit sa flotte.

Cette ligne Boston-Bangor est digne de ne pas être oubliée par l'histoire, car elle posséda le premier vapeur en fer construit aux Etats-Unis; d'autre part, entre ces deux villes, eut lieu une lutte de vitesse et de bon marché, à laquelle se livrèrent deux compagnies concurrentes, comme on a vu plus récemment à travers l'Océan.

Il n'existait pas encore de ligne ferrée entre les deux ports, et les bateaux rendaient les plus grands services. L'un de ces steamers fit régulièrement pendant vingt-deux ans ce même trajet.

Tout récemment, l'antique compagnie de navigation qui assure ce service s'est reformée et a renouvelé son matériel: la ligne continue donc à exister depuis à peu près quatre-vingts ans, et il n'y a pas de raison pour qu'elle ne se perpétue pas ainsi indéfiniment.

TRUSTS AMALGAMES

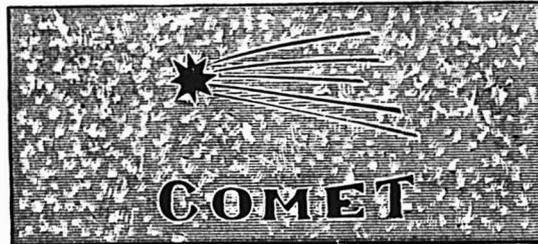
Le trust de la viande et le syndicat des tabacs américains auraient, d'après la presse anglaise fait une combinaison en Angleterre au moyen de laquelle ils espèrent augmenter en ce pays les prix de ces deux produits.

ACIERS SANS PAILLES.

M. Brinell a publié, nous dit la "Nature", dans la revue "Stahl und Eisen", une série de recherches qu'il a faites pour arriver à obtenir des lingots d'aciers, sans pailles. En résumé, pour que des bulles de gaz ne se forment pas dans la masse de l'acier, il faut que la surface du métal en fusion ne se solidifie pas trop tôt. Pour arriver à ce résultat il suffit que dans la composition de l'acier se trouvent du manganèse, de la silice et de l'aluminium, dans des proportions variables suivant la dimension du lingot à obtenir, l'épaisseur du moule et la chaleur employées. On arrive, après quelques tâtonnements, à couler des aciers présentant une grande résistance à la rupture.

N'oubliez jamais que l'argument convaincant est celui qui entraîne la vente d'une marchandise: voyez à ce que votre annonce en contienne un.

Tous les Marchands progressifs trouvent avantageux d'avoir en stock



Les Feuilles de "COMET"
Tole Galvanisee

ET LES

Plaques de Tole Galvanisee
du Canada de GILBERTSON

Qualité et Prix Corrects

W. GILBERTSON & CO., Ltd., Fabricants,
Près de SWANSEA, Angl.

ALEXANDER GIBB, Montreal
Représentant pour le Canada.

Fournitures de Bureaux

Cabinets Classeurs,
Systèmes d'Index

à Cartes,
Systèmes de Ledger

à Cartes,

Cabinets en Métal
à l'épreuve du feu,

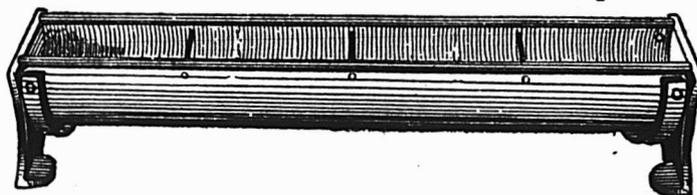
Pupitres Hauts,
Cabinets-Bibliothèques,
en Sections

The OFFICE SPECIALTY MFG Co., Limited

Succursale: 1744 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

Bureau Principal: 77 BAY ST., TORONTO

Auges en Acier Patenté, pour les Porcs



Quelque chose de nouveau, quelque chose que l'on réclame depuis longtemps.

Une belle ligne pour le commerce de la ferronnerie.

Ecrivez pour prix et agence.

Pat. 21 Avril 1903.

Je place sur le marché cette Auge en Acier pour les Porcs, fabriquée en tole d'acier à Bouilloires No 14 une auge impossible à ronger ou à détruire par les porcs. Les bords recouverts avec du tuyau de fer de 1/2 pouce fendu et martelé à même. Barres transversales pour empêcher les porcs de se masser ou de se coucher dans l'auge.

Tout éleveur de porcs réclame ces auges et se les procurera le jour où il saura où les trouver. Un article de grande vente, vu qu'il est pratiquement indestructible. Nous fabriquons sur le même modèle un grand abreuvoir en tole d'acier.

LIRBWS. GORDON,

TWEED ONT.,

LA HOUILLE AMERICAINE EN EUROPE

Les Américains, dans la production industrielle croît chaque année avec une rapidité plus grande que ne le comporte l'accroissement de leur consommation intérieure, cherchent à écouler en Europe, dans les vieux pays, comme ils disent, le trop-plein de leur industrie.

C'est ainsi que leur charbon commence à apparaître sur certains marchés européens. Quelques déchargements sont déjà arrivés à Liverpool et au Havre, et voici que le Danemark lui-même reçoit leurs offres. Nous apprenons, en effet, que 5,500 tonnes de houille canadienne ont été débarquées récemment dans les dépôts de charbon de Copenhague à titre de simple échantillon, afin de permettre aux Danois d'en faire l'essai, ainsi que leurs voisins les Suédois l'ont fait, il y a déjà plusieurs années, paraît-il.

Ce charbon possède un rendement calorifique supérieur à celui de la houille anglaise et sera, par conséquent, préféré à celle-ci, même à égalité de prix et, à plus forte raison, à des prix inférieurs.

Il paraît qu'une maison de Stockholm a traité récemment un marché de 50,000 tonnes de ce charbon, dont 20,000 seraient réservées à cette ville, 10,000 à Lulia, 10,000 à Gêfle et 10,000 à d'autres ports de la Suède et de la Norvège.

L'ÉPARGNE

Il n'est pas un pays au monde où il ne soit possible à un homme d'ordre et de travail de parvenir à une position supérieure. Mais il faut s'y prendre de bonne heure pour apprendre l'Épargne:

"C'est dans les années qui séparent la jeunesse du mariage que les économies doivent se faire et que le pécule doit se constituer: dans ces temps heureux ou l'ouvrier a la rémunération d'un père de famille sans en avoir les charges, il est facile de jeter les fondements d'une solide fortune.

Si le manœuvre et l'ouvrier arrivent au mariage sans épargne ils peuvent dire adieu à toute espérance dans tous les pays du monde, même en Californie avec deux ou trois dollars de salaire quotidien; ils sont condamnés à végéter et à vivre au jour le jour.

Ces conditions sont peut-être dures, mais il serait insensé de croire qu'on peut les modifier par des lois. Jamais aucune constitution ne pourra faire qu'un homme récolte ce qu'il n'a pas semé en temps opportun.

Dans toutes les sphères sociales il y a quelques années qui décident de la vie entière de l'homme, et ces années sont celles de la jeunesse. C'est alors qu'il est besoin de prévoyance, de force d'âme et de persévérance.

Plus tard on est aux prises avec des difficultés insurmontables. Il serait téméraire de croire que les conditions puissent changer, car elles tiennent à la nature même des choses et au fond de l'Humanité."

PAUL LEROY-BEAULIEU.

Songez aux Fournaises

La fournaise à eau chaude "National" est une production canadienne et elle obtient un succès marqué sous le rapport des résultats obtenus. La construction particulière du foyer et la circulation rapide dans les tuyaux à eau fait de la "National" une fournaise à eau chaude merveilleuse, et, très économique sous le rapport du combustible.

Une carte-postale aux manufacturiers: The Ottawa Furnace and Foundry Co. Ltd., Ottawa, Ont., vous vaudra l'envoi de renseignements complets et d'illustrations montrant la belle apparence extérieure de cette fournaise et plusieurs coupes montrant le foyer et la circulation de l'eau.

Cette compagnie fabrique aussi une ligne complète de Fournaises à air chaud se chauffant au bois ou au charbon; elle se fera un plaisir d'envoyer toutes informations sur demande.

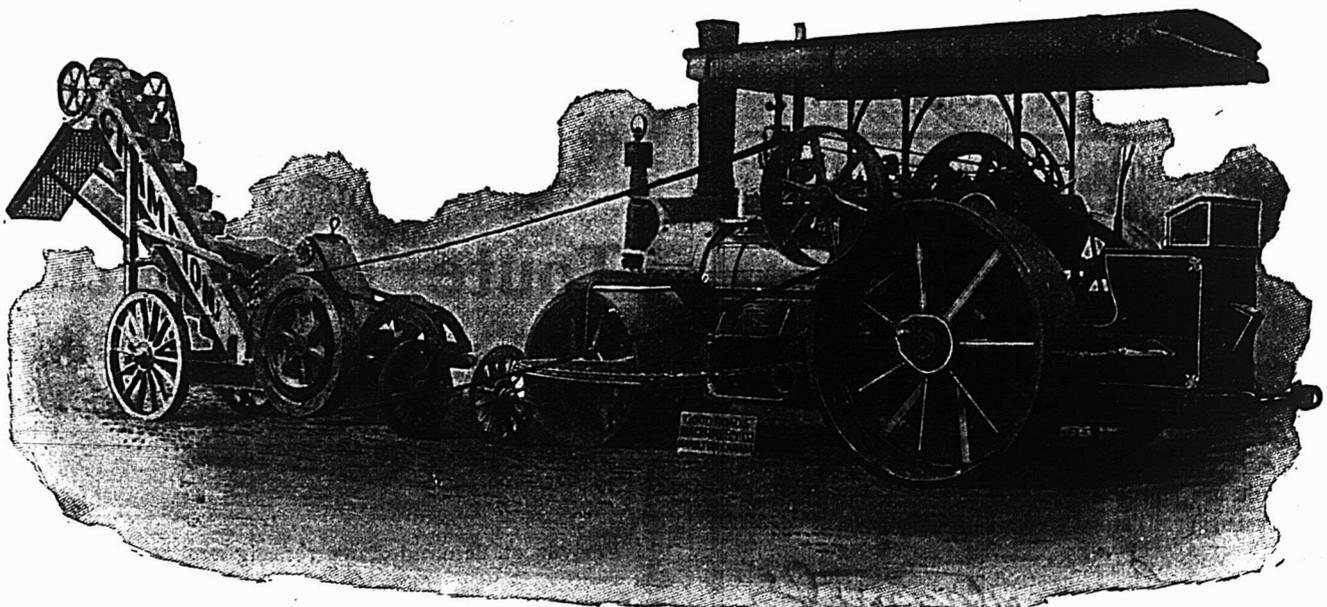
Avant que d'écrire vous vérifiez si votre crayon a une pointe qui marque.

Lorsque vous préparez une annonce, veillez à ce qu'elle ait, elle aussi, une pointe qui crée une impression.

The Good Roads Machinery Company, Limited, Hamilton, Canada.

Brise-Pierres, Élévateurs, Cribles rotatifs, Machines à enlever la boue, Machines à dresser les routes, Rouleaux, Wagons à étendre le Macadam, Charrues pour les chemins, Engins Automobiles et Stationnaires, Grattes à Roues et Dragues.

Seuls détenteurs du droit de manufacturer et de vendre au Canada les Machines "CHAMPION" pour faire les chemins.



JOHN CHALLEN, *Président et Gérant général.*

LES MACHINES "CHAMPION" SONT ACTUELLEMENT EN USAGE DANS TOUTES LES PROVINCES DU DOMINION

THE GOOD ROADS MACHINERY COMPANY, Limited, HAMILTON, CANADA.

T. A. MORRISON & CO., 204 St-Jacques, Montréal, Agents pour la Province de Québec.

LA CULTURE DE LA TRUFFE

Grâce aux récentes communications de MM. Matruchot, Boulanger et Raphaël Dubois à l'Académie des Sciences, la truffe est de nouveau à l'ordre du jour et ces recherches originales ont donné un regain d'actualité à la culture de ces tubercules.

En réalité, la truffe est connue et estimée depuis les temps les plus reculés, mais les hypothèses les plus invraisemblables ont été tour à tour émises pour expliquer son existence. Les anciens prétendaient que la truffe était un effet de la foudre; Athénée inclinait à croire que ce tubercule était une production spontanée du sol. Longtemps on pensa que la truffe n'était qu'une extravasation morbide de sucs végétaux produite par la piqûre d'une petite mouche — décrite avec force détails dans les manuels de l'époque, — qui pénétrait dans le sol pour y chercher les radicules du chêne et placer ses oeufs dans la blessure produite. Il fallut les progrès scientifiques modernes et les méthodes d'investigation précises dont nous disposons maintenant pour être fixé sur la véritable nature de ce tubercule. La truffe, si appréciée des gourmets, n'est autre que l'appareil fructifère d'un champignon du groupe des Tubéracées, dont le mycélium ou organe végéta-

tif vit en parasite sur les racines de certains arbres.

Les tubercules — les truffes, en l'espèce — sont caractérisés par une enveloppe externe, ou périidium, verruqueuse, tuberculeuse, résistante et indéhiscence. A l'intérieur se trouve une masse charnue marquée de veines sinueuses et qui est constituée par les asques ou cellules mères; ces asques contiennent de deux à quatre pores elliptiques qui sont, à proprement parler, les organes de reproduction. La spore, en germant, produit un mycélium qui se développe, vit en parasite sur les racines du chêne et fructifie à son tour.

Ces découvertes éclairaient déjà certains côtés de la question, mais le mode d'existence du mycélium, défini par le terme vague de "parasitisme sur les racines du chêne", restait à peu près ignoré. Grâce aux travaux présentés récemment, ces lacunes seront bientôt comblées et les conditions d'existence et d'alimentation du mycélium truffier pourront être nettement connues.

M. Matruchot a pu, en effet, présenter à l'Académie des Sciences des cultures pures des deux principales espèces, la truffe du Périgord (*Tuber melanosporum*) et la truffe de Bourgogne (*Tuber incinatum*). Grâce à ces procédés, on pourrait obtenir à volonté et en quantité illimitée du mycélium truffier à l'état i-

solé. Pratiquement, ces expériences ont une importance considérable; l'établissement de truffières doit être basé actuellement sur la création de plantations de chênes qui demandent souvent dix à quinze ans avant de prendre un développement suffisant. De plus, certains arbres restent stériles et la répartition des truffes dans le sol est parfois irrégulière. On pourrait, par des semis rationnels de mycélium truffiers, régulariser cette production et augmenter ainsi les rendements; l'époque de maturité pourra également être avancée.

Ces ensemencements permettront enfin de cultiver plus particulièrement la truffe du Périgord, d'un prix toujours plus élevé, dans toutes les situations qui pourraient lui convenir.

M. Boulanger est arrivé également à obtenir des cultures pures de truffes du Périgord et de Bourgogne, et ses recherches ont permis de mettre en lumière certains faits intéressants. On a pu remarquer que le développement de ces champignons est favorisé par la présence du carbonate et du biphosphate de chaux. Passant de la théorie à la pratique, M. Boulanger a acheté près d'Etampes, à Morigny-Champigny, une parcelle de terrain de 10 hectares complantés depuis longtemps en chênes. Le sol enrichi d'humus par les feuilles mortes est natu-

Fournitures pour } Ce département est sous la direction de M. OVILA POIRIER, un expert reconnu dans sa ligne.
Cordonniers.

Malles, Valises, Sacoques

EN TOUS GENRES.
ASSORTIMENT COMPLET.

Empeignes, Guêtres, } Ce département est sous la direction d'un expert renommé :
Jambières, etc. } M. TELESPORE AUGER.

Garnitures de Harnais, Cuir à Harnais,
Outils et Fournitures de Selliers.

CUIRS FINS et CUIRS DOMESTIQUES

La qualité de nos Marchandises et la correction de nos Prix commandent l'attention des bons acheteurs.

Herbert Lamontagne
292 Rue SAINT-PAUL

Et 133 rue des Commissaires, MONTREAL.

LES ENREGISTREURS **HALLWOOD**
DE GAISSE

(CASH REGISTERS)

INDIQUENT

**Correctement
et Exactement**

LES DÉTAILS COMPLETS DE

Toute Transaction

Il n'y a pas d'autres Enregistreurs
qui fassent cela.

Ecrivez et demandez des renseignements particuliers.

BUREAU ET ENTREPOTS :

78-80, Rue King Est,
TORONTO, Ont., Can.

rellement riche en calcaire. Dès le printemps de 1900, des semis de mycélium truffier ont été effectués sur une portion de 2 hectares et demi, et la récolte de la truffe donne actuellement d'importants bénéfices. Ces truffières ont donc pu s'établir en trois ans, alors qu'il faut souvent quinze à vingt ans, pour arriver à ce résultat dans les conditions ordinaires.

M. Raphaël Dubois a cherché également à réaliser la culture artificielle de la truffe en provoquant le développement du mycélium par un procédé spécial. On sème des spores de truffe sur des tubercules ou des rhizomes susceptibles de résister longtemps à la sécheresse; la spore germe, le mycélium se développe et est ensuite transporté dans des ballons renfermant un milieu nutritif composé de glucose, d'amidon, de glycérine, d'asparagine et de tannin. On enterre ensuite ce mycélium au pied de petits chênes truffiers.

(A suivre)

Si vous voulez que les gens parlent de vos produits, il faut que vous leur donniez l'exemple, en parlant de ces marchandises dans un journal répandu parmi la clientèle que vous visez.

CE QUE LE MONDE PRODUIT DE PETROLE

La consommation de pétrole que l'on fait actuellement dans le monde est vraiment extraordinaire, et l'on se demande comment on pouvait faire jadis, à l'époque, assez peu éloignée d'ailleurs, où le pétrole était pour ainsi dire inconnu. A l'heure présente, on recueille annuellement dans les divers puits, les divers gisements et sources pétrolifères quelque chose comme 31 milliards 350 millions de litres de pétrole: la Russie à elle seule en donne plus de 16 milliards de litres, et les Etats-Unis 12 milliards à peu près, ce qui laisse peu pour la part des autres pays producteurs, Galicie, Java, Sumatra, Bornéo, Roumanie, Inde, etc.

LES VENTS ET LES ARBRES

Pour qui sait interroger la nature, un nombre considérable de choses intéressantes peuvent nous être révélées par les végétaux qui nous entourent, et qui ne disent rien au vulgaire. C'est ainsi que les arbres révèlent parfaitement la direction du vent prédominant dans une région donnée. Au bord de la mer la chose est bien manifeste, car les arbres, sous l'influence des grands vents marins, sont parfois tout couchés, et toujours ils ont

la tête complètement penchée et chassée d'un seul côté. Mais, quand les courants aériens ne sont pas suffisamment intenses pour donner une inclinaison constante au tronc, du moins la partie de l'arbre qui fait face au vent prédominant est dépourvue de feuilles.

LES DEFAUTS DE LA MACHINE A VAPEUR

Bien entendu, nous ne faisons aucune difficulté pour reconnaître tout ce qu'on doit à la machine à vapeur, à cet engin qui réellement a révolutionné le monde: mais il faut bien avouer aussi que la machine, même la plus perfectionnée, n'est pas sans dilapider l'énergie que contient virtuellement le charbon qu'on brûle dans sa chaudière.

Si, en effet, on représente par 100 cette énergie, sur ces 100 unités qu'on met à la disposition de l'engin à vapeur, on n'en retrouvera plus que 8 seulement sur la courroie qui transmettra à des outils quelconques le mouvement du piston de la machine. Tout d'abord 22 unités se sont perdues dans la cheminée en gaz et en fumée, et, sans parler des pertes secondaires, il faut signaler les 57 unités répandues inutilement dans l'atmosphère, qu'elles réchauffent, sous la forme de la vapeur qui s'échappe du cylindre après avoir fait mouvoir le piston.

Nous Prêtons absolu- ment sans intérêt.	<h2 style="margin: 0;">ACHETEZ OU VOUS VOUDREZ</h2> <p style="font-size: small; margin: 0;">Une Propriété, Maison ou Ferme, et PAYEZ COMPTANT. Nous vous fournissons pour cela tout l'argent nécessaire.</p> <h2 style="margin: 0;">ABSOLUMENT SANS INTERET</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Profitez de notre offre également pour éteindre vos Hypothèques. Nous faisons déjà des affaires dans tout le Canada. Notre système a pour bases les meilleures garanties du calcul et de la finance. Notre mode d'opération est simple et honnête. Pour en obtenir des renseignements exacts écrivez ou demandez notre Pamphlet; adressé gratuitement sur demande.</p>	Remboursable dans 20 ans ou moins.
Capital : \$250,000 Payé.	LA CIE DE PRET ET D'EPARGNE, Verrot & Drolet, Agents, 104 rue St-Jean, Québec. Tel. Bell Main 3394. A Responsabilité Limitée. 20 RUE ST-ALEXIS, MONTREAL, CANADA.	Pouvoir d'émettre \$1,000,000 d'Actions.

Les Scies de Haut Grade en Acier-Argent

DE ATKINS

Sont les plus fameuses que l'Argent, l'Expérience et l'Habilité soient capables de produire.

Il n'y a pas de stock bien complet où elles ne figurent pas. Elles sont faciles à vendre. Chaque scie est garantie.

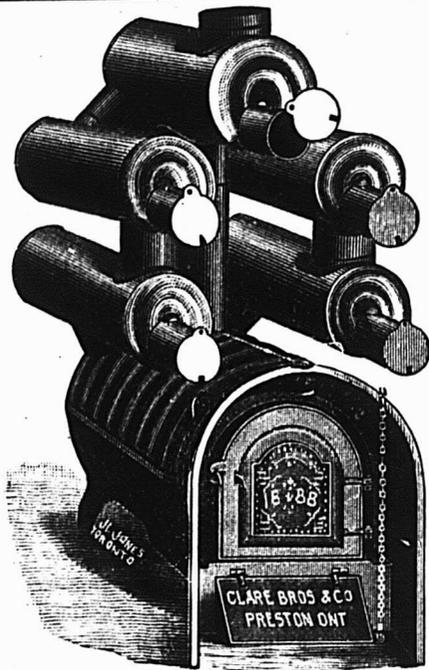
DEMANDEZ CATALOGUE ET PRIX.

H. P. HUBBARD, Agent de Vente au Canada.

Bureau de Toronto: 30 Front St. E.
TEL. MAIN 1896.



E. C. ATKINS & CO.
Incorporés
Manufacture et Bureau Principal: INDIANAPOLIS, Ind., E.U.A



Nous manufacturons toutes sortes de

**Fournaises à Air Chaud
Bouilloires à Eau Chaude,
Fournaises, Poêles de Cuisine,
Ustensiles de Cuisine en fonte.**

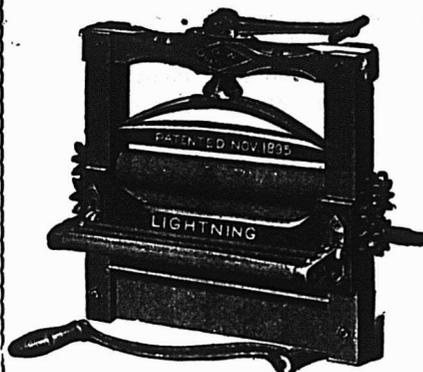
CLARE BROS. & CO., PRESTON, ONT.

Agent de Montreal : F. P. DRAPER, 46 rue Waverly.

QUELQUES FAITS

AU SUJET DES

TORDEURS



Un tordeur n'est pas un jouet : Il est construit pour accomplir un travail, et il doit être construit en conséquence. Le linge mouillé met à une rude épreuve le tordeur, de même que les rouleaux s'usent à cet usage.

Et le caoutchouc de pauvre qualité et mal soudé à la monture du rouleau est sans utilité.

Nos rouleaux sont vulcanisés directement après la monture du rouleau et nous n'employons que la meilleure qualité de caoutchouc.

Nous ne pouvons pas nous exposer à fabriquer un tordeur inférieur.

MM. LES MARCHANDS DE FER : essayez une commande d'essai chez nous.

CANADIAN WRINGER & SPECIALTY CO.

LIMITED

105 à 111 Adelaide West, TORONTO.

Un

Placement

de

Pere

de

Famille.

Si vous avez quelqu'argent à placer et que, en bon père de famille, vous recherchez un placement à la fois **sûr** et **avantageux**.

Achetez

DES

Lots à Batir à DeLorimier

Cette belle, pittoresque et salubre municipalité prend un développement rapide et merveilleux. Les immenses travaux du C. P. R., la manufacture McCready attirent dans ces parages des centaines de familles d'employés qui, à leur tour provoqueront l'ouverture de magasins en tous genres.

La propriété ne peut qu'augmenter continuellement de valeur.

Demandez nos conditions qui sont des plus faciles, et à la portée de tout le monde.

A. & H. LIONAIS, Prop., 25, rue St-Gabriel.

LES COMMIS-MARCHANDS DE MONTREAL.

Leur Excursion à Québec.

Les commis-marchands de Montréal en excursion à Québec, dimanche dernier, ont été l'objet d'une cordiale démonstration de la part de leurs confrères de l'ancienne capitale.

M. C. A. Caron, président de l'Association des Commis-Marchands de Québec, et M. J. A. Hamel, vice-président, s'étaient rendus à Lévis, afin de tout préparer pour la réception.

A l'arrivée du train à Lévis, après les échanges de compliments et de poignées de mains, les visiteurs et le comité de réception ont pris le bateau de la Traversée pour se rendre à Québec où 12 chars électriques attendaient les voyageurs. Le trajet se fit au milieu des chants canadiens: l'entrain était remarquable.

Pour les détails, nous puisons dans les colonnes du "Soleil" dont le rapport est très détaillé.

A 8 h. 30, il y eut messe basse avec musique à l'église St-Roch. Le temple saint avait été décoré pour la circonstance et l'on y voyait un grand nombre de drapeaux de l'Union Musicale et de l'Association des Commis-Marchands.

On eut le plaisir d'entendre à la messe Mlle A. Giguère qui, dans un "Ave Ma-

ria" de Millard, a fait entendre sa voix toujours mélodieuse. On entendit aussi MM. Jos. Pelletier, ténor, et Gosselin.

Le chapelain de l'Association M. l'abbé Gauvreau, a donné une courte allocution mais combien charmante. Le digne curé de St-Roch a souhaité la bienvenue aux étrangers de Montréal et a félicité les commis-marchands sur leur belle organisation.

La messe a été servie par deux commis-marchands, qui ont gentiment fait l'office d'enfants de chœur, ce sont MM. J. T. St-Pierre et Emile Lemieux.

La collecte a été faite par des commis-marchands: MM. L. Marchand, J. Lacroix, C. Fecteau, L. Langevin et J. L. Lamonde.

Après la messe, les membres de l'Association des commis-marchands de Montréal et leurs amis de Québec sont allés rendre visite à M. le curé Gauvreau, dans le salon du presbytère. Là encore, le chapelain de l'Association a eu un bon mot pour chacun, et tous se sont retirés enchantés de la réception faite par le chapelain des commis-marchands de Québec.

Après-midi. — Malgré une température inclemente, le concert-promenade sur la Terrasse Dufferin s'effectua avec le concours de l'Harmonie de N.-D. de Beaufort.

Pour exécuter une autre partie du pro-

gramme, la fanfare quitta le kiosque, à 3 h. p.m., et se rendit, tambour battant, à la gare du Q. R. L. & P. Co. Elle y rencontra une foule décorée de l'insigne conventionnelle. Dames et messieurs se pressaient sur la plate-forme. Un peu plus tard un convoi spécial s'ébranlait, emmenant vers Sainte-Anne, les gais excursionnistes.

A Ste-Anne, la première visite est pour l'Eglise où un Rév. Père adresse aux excursionnistes une petite allocution. Il parla de sainte Anne, des bienfaits que le peuple canadien a puisés à son sanctuaire, et exhorta les excursionnistes à dire une petite prière fervente pour que sainte Anne bénisse nos plaisirs innocents et garde nos coeurs.

M. Pelletier chanta "Le ciel a visité la terre", et Mlle Giguère, ce soprano si distingué, chanta l'Ave Maria de Gounod.

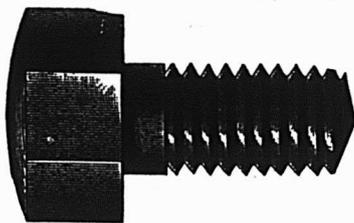
A 5 h. 30 p.m., départ pour le Sault Montmorency.

A 7 h., les excursionnistes étaient rendus à l'hôtel Bureau, au Sault Montmorency, où l'on prit place à des tables somptueusement garnies.

Le président de l'Association de Québec, M. C. A. Caron, un très charmant garçon, présidait ce dîner intime.

Prisent place près de lui et plus loin, "sa douce" tout d'abord, M. et Mme A. Lamalice, président de l'Association de Montréal et gérant de publicité à "La

The John Morrow Machine Screw Company Limited.



MANUFACTURIERS DE

Vis à grosses têtes, Vis à demeure, Vis spéciales fraisées, Tenons pour engins, etc. Ecrous découpé à froid dans toutes les variétés de finition.

INGERSOLL, Ont.

Maison Fondée en 1869

Médaille d'Or à l'Exposition de Paris 1900

Sellerie Moderne !!

La plus grande Manufacture du genre au Canada

A. Lamontagne & Coie limitée
1902 RUE NOTRE DAME

Fabricants et Importateurs

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours en mains l'assortiment le mieux varié de

HARNAIS, SELLES ET ATTELAGES DIVERSES

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux: Couvertes, Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

Edifice Balmoral,

1902 RUE NOTRE-DAME,

MONTREAL.

Tanglefoot

Papier-Glu à Mouches Scellé



Les mouches répandent la contagion et le **Tanglefoot** prend la mouche et le germe qu'elle transporte. Il est fabriqué d'après des principes scientifiques. Le papier est imperméable. Il dure longtemps. Il est employé dans le monde presque entier.

Presse", M. Couture, échevin de Montréal, MM. Charbonneau, Sauvé, Parent, H. M. Barcelo, J. A. Panneton, etc., etc. De Québec, M. T. Béland, représentant l'Association des marchands de nouveautés de Québec, MM. Casault, Hébert, Marier, Lemieux, E., etc., et avec tous, pour la plupart, avec leurs dames.

On fit honneur aux poulets et jambons, sans négliger le Bordeaux. La gaieté un peu émoussée par la falm, revint à la hâte et plana sur les convives toute la soirée.

M. le président se leva et pria M. le secrétaire Hébert, de faire part aux convives des lettres d'excuse. Ce dernier lut les lettres de Son Honneur le maire et de Mme Parent, de M. et Mme G. Tanguay, de M. J. B. Laliberté, de M. P. J. Côté, président de l'Association des marchands de nouveautés de Québec.

Puis les loyaux sujets de Sa Majesté Edouard VII, debout entonnent le "God save the King", pour répondre à la santé proposée par le président.

Vint ensuite la santé de M. le maire Parent. M. Caron rendit hommage à cet homme distingué et pria messieurs les Montréalais de croire que si M. Parent était venu, ils auraient constaté que c'est un joyeux compagnon tout en étant homme d'affaires. M. l'échevin Couture, de Montréal s'écria: "Pour ce dernier point c'est reconnu!"

M. Caron proposa ensuite la santé du président des commis-marchands de Montréal, M. Lamalice. M. Caron, à qui il ne manque pas de hardiesse et de bon sens, dit "Le Soleil", s'avisait de proposer à la fois une santé double, celle aussi de Mme Lamalice. "C'est, dit-il, une santé à des nouveaux mariés". On accueillit la proposition avec enthousiasme, car M. et Mme Lamalice ont acquis d'emblée la chaude sympathie des Québécois.

M. Lamalice remercia cordialement ses amis de Québec pour leur délicate attention. Il se félicite d'avoir des amis à Québec. On lui avait dit que les Québécois avaient des âmes sympathiques. Il en a aujourd'hui l'assurance; et il est tout confus d'une si belle réception. Il espère aussi que les Québécois iront sous peu visiter les Montréalais. "Nous ne pourrons faire, dit-il, aussi bien que vous, mais nous le ferons de grand coeur."

M. N. Moisan propose éloquemment la santé de l'Association des marchands de nouveautés de Montréal. Il proclame avec plaisir les bons sentiments de générosité qui existent entre patrons et employés.

M. Charbonneau, de Montréal, répond à cette santé. Il est tout confus des compliments qu'on lui adresse. Il proclame à son tour les sentiments d'amitié qui existent et qui doivent exister entre patrons et employés. Ceux-là doivent considérer que ceux-ci sont les principaux facteurs

de leur succès, et que demain ils seront nos égaux. Il est enchanté de sa promenade et charmé de la réception.

"A nos hôtes" fut la santé proposée par M. Beaulieu, de Québec. Parlant de la visite de l'Association de Montréal: "Soeur aînée, dit-il, sois la bienvenue parmi nous." Les applaudissements accueillirent ces paroles.

M. l'échevin Couture, de Montréal, y répondit. Il est flatté de l'accueil des Québécois. Il fait l'éloge de M. le curé Gauvreau, qu'il a apprécié beaucoup lors de son allocution à la messe du matin, et il s'explique pourquoi St-Roch de Québec, est une si brave population. Il parle de la fermeture à bonne heure.

M. Charbonneau, de l'Association des marchands de nouveautés de Montréal, propose la santé de ses confrères de Québec, les félicite de leurs progrès qui devancent ceux de Montréal, quant à la fermeture à bonne heure, et invite M. Béland à y répondre.

On accueille avec enthousiasme l'un des fondateurs de la société des commis-marchands de Québec. Ce dernier parle aussi de la fermeture à bonne heure et déclare aux applaudissements de tous que dans un avenir très rapproché, on fermera d'un bout de l'année à l'autre, à 6 h. du soir. M. Béland parle avec beaucoup de tact et il a une répartie joyeuse. Il déclare qu'il devrait y avoir plus d'hommes de commerce dans la politique.

M. Sauvé, de Montréal, propose la santé du président des commis-marchands de Québec et félicite la société car elle a un président de la plus belle eau, c'est un vrai diamant.

M. Caron trouve qu'il y a avalanche de compliments mais, ceci, dit-il, n'est pas dû à ma personnalité mais plutôt à la société dont j'ai l'honneur d'être le président. Il parle de la fermeture à bonne heure et raconte qu'il y a parfois des employés un peu tardifs, mais ils accusent leurs épouses de ne pas être capables de les réveiller assez tôt. "On les habille, on les chauffe, on les nourrit et avec tout cela elles ne sont pas capables de nous réveiller." Horreur!

M. Parent, de Montréal, propose la santé de ses confrères québécois. Il parle avec enthousiasme et félicite ses confrères qui ont coopéré avec tant de succès à la gloire du pays, et par là rend un délicat témoignage d'admiration pour sir Wilfrid Laurier. Ce fut un délire d'applaudissement. Il invite ses amis québécois à revenir à Montréal.

M. Feuiltaut y répond. Il se rappelle avec plaisir la visite à Montréal et proclame avec un égal plaisir l'amélioration au sort des commis-marchands. Il fait l'historique de la fermeture à bonne heure.

Enfin vint la santé tant désirée et que

tout le monde acclame, la santé des dames. M. Caron et M. E. Lemieux la proposent avec beaucoup d'esprit. Chacun monte sur les chaises, les messieurs, pour chanter la plus belle moitié du genre humain: "Vive la Canadienne et ses jolis yeux doux."

M. Hébert y répond d'une manière charmante, et tout à fait digne d'éloges au point que M. Charbonneau, de Montréal, dit: "Mais j'ignorais, mes amis, que vous aviez des poètes dans votre association!"

Il fallait le clou à cette série de santés c'est pourquoi M. Gauvin proposa la santé de la presse. Le représentant du "Soleil" y répondit de même que M. Aubé, ce gai journaliste.

C'était la fin du dîner intime puisque les journalistes étaient là pour le rendre public.

On quitta l'hôtel Bureau pour se rendre à Québec. Il était 10 h. 30.

Le tramway dévorait l'espace, le trajet s'effectua joyeusement et quelques minutes plus tard nous embarquons dans deux autres tramways pour faire le tour de la ville.

À l'hôtel St-Louis, après les au revoir d'une grande cordialité, chacun se dispersa heureux et content.

Nous nous empressons de féliciter MM. les commis-marchands de Québec. Toute la population québécoise désire le succès de la réception.

On a sanctionné une fois de plus son hospitalité légendaire.

Le "Prix Courant" s'associe de tout coeur aux éloges adressés par son confrère de Québec "Le Soleil" aux organisateurs de la réception.

Il n'est que juste, en effet, que nous donnions leurs noms:

MM. C. A. Caron, président, J. A. Hamel, vice-président, E. Hébert, trésorier, J. Lacroix, E. Lemieux, J. St-Pierre, C. Corriveau, C. Fecteau, L. A. Beaulieu, A. Boyte, L. N. Gauvin, J. Lortie, J. Blondeau, O. E. Marier, L. Marchand, L. Langevin, J. L. Lamonde, J. G. St-Pierre.

Tous ces messieurs aidés de leurs amis ont fait les choses royalement.

TOUR DU MONDE.—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du 8 août 1903.—1. Voyage au Maroc.— 2. A travers le monde: Les Dames européennes chez l'Impératrice de Chine.— 3. Parmi les races humaines: L'infiltration des Japonaises en Chine.— 4. Civilisations et religions: La mort de Léon XIII. Comment on élit un Pape.— 5. Livres et Cartes.— 6. Les Armées et les Flottes: France: Critiques contre la nouvelle tenue pour l'infanterie.— Angleterre: Effectif de la réserve navale.— Russie: Expériences de transport de troupes sur le Transsibérien.— Italie: Un nouveau fusil.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$5.60. Six mois, \$3.00.— Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 20 AOUT 1903

Clous à finir.	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/2 ".....100 lbs.	3 85
1 3/4 et 1 1/2 pouc.	3 40
2 et 2 1/4 "....."	3 15
2 1/2 et 2 3/4 "....."	3 10
3 et 3 1/2 "....."	3 05
Clous à quarts.	
1 pouce.....100 lbs.	3 70
1 1/4 "....."	3 20
Clous à river.	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/4 "....."	3 85
1 1/2 et 1 3/4 "....."	3 40
2 et 2 1/4 "....."	3 15
2 1/2 et 2 3/4 "....."	3 10
3 et 3 1/2 "....."	3 05
Clous d'acier, 10 c. en sus.	
galvanisés p. toitures 100 lbs	8 80
à ardoises, 1 pouce.....	8 85
Clous de broche.	
F. o. b. Montréal, Gananoque, Toronto, Hamilton, London, Bradford et St-Jean, N. B. F. o. b. Halifax, en lots de chars.	
Prix de base au char \$2.40 et pour moins d'un char \$2.45.	
1 pouce, No 16, prix net, 100 lbs	3 70
1 1/4 " No 15 " " "	3 45
1 1/2 " No 14 " " "	3 10
1 3/4 " No 13 " " "	2 85
2 " No 12 " " "	2 85
2 1/4 " No 11 " " "	2 75
2 1/2 " No 10 1/2 " " "	2 80
2 3/4 " No 10 " " "	2 80
3 pouces, " " " "	2 55
3 1/2 et 4 " " " "	2 60
5 et 6 pouces " " " "	2 45
En cuir 50 p.c. sur la liste.	
Colle	
Commune.....lb 0 08 1/2	0 09
French Medal.....0 11	0 12
Bianche extra.....0 18	0 20
Gelatine.....0 22	0 30
Coopers.....0 19	0 20
Corde à Chasais	
25 cts la lb.	
Coudes	
Ronds pour tuyaux polis.....dos	1 50
" ordinaires....."	1 35
Complets	
nivre, net sur la liste.	
Fonte S. P., 60 p.c.	
Acier, 65, 10 et 2 1/2 p.c.	
Berlin Brzed, 70 et 5 p.c.	

Couplings	
Ex. 60 p.c. sur la liste. F. o. b. Montréal.	
Courroies	
Extra, 60, 10 et 5 p.c.	
Standard, 70 p.c.	
No 1, 70 et 10 p.c.	
Couteaux à Foin	
60, et 10 p.c. de la liste.	
Crampes	
Galvanisées.....100 lbs	3 00
Unies....."	2 80
Crampes pour net à clôture 40 p.c.	
Crampes de Jalouses	
Toutes grandeurs.....0 00 0 00	
Cuivre	
En lingot.....lb. 14 1/2	0 15
En barre et en feuille, 14 à 30 G.	10 p.c.
Feuilles dures 2 x 4.....lb 0 22	0 23
Tube Base.....lb 0 23	
Enclumes	
Wright's 80 lbs et plus.....lb 0 11	
Hay Budden 80 lbs et plus.....lb 0 09 1/2	
Brook's 80 lbs et plus.....lb 0 09	0 10
Equerres	
Fer No 493.....la doz	2 45
" 494....."	3 25
Acier 60, 10 et 5 p.c.	
Etain	
Straits.....lb. 0 34	0 34 1/2
Lamb and Flag—	
Lingots 56 et 28 lbs. par lb 0 00	0 00
En barre 1c extra.	
Etope	
Navy.....le 100 lbs	5 50
U. S. Navy....."	00
Plumbers....."	25
Eviars	
Acier et galvanisé, 45 p.c.	
Extension	
Clark, 40 p.c.	
FANAUx	
Cold Blast No 2.....dos	7 00
Wright No 3....."	8 60
Ordinaires....."	4 00
Dashboard C. B....."	9 00
No 0....."	5 75
Peinturés 50c extra par dos.	
Fautilles	
50, 10 et 5 p.c. de la liste.	

Faulx	
Guaranteed.....la doz.	\$10 00
Sliver Steel Grain Scythes....."	9 60
Cast Steel Grain Scythes....."	8 50
Excelstor Concave....."	7 50
Fine India Steel....."	7 25
Clipper Scythes....."	6 50
Bush Scythes....."	6 50
Cast Steel....."	5 50
Ferblanc	
Au Charbon — Allaways ou egal	
Bte	
10, 14 x 20, base.....4 50	4 75
X. Extra par X et par ore.	0 75
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Coke — Lydbrook ou egal	
10, 14 x 20, base.....4 25	4 50
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Charbon—Terne-Dean ou egal	
10, 20 x 28.....7 50	7 75
(Caisse de 112 feuilles, 216 lbs, net).	
Feuilles Ferblanc pour bouilloires.	
(Caisse de 560 lbs.)	la lb
XX, 1 1/2 x 60, gauge 26	0 06 1/2
Feuilles étamées	
72 x 30 gauge 24.....0 07	0 07 1/2
" " 26.....0 07 1/2	0 08
" " 28.....0 08	0 08 1/2
Fer et Acier	
Fer marchand, barre 100 lbs.	0 00 1 95
Fer fini " " "	0 00 2 25
Fer pour fers à cheval " " "	0 00 2 25
Feuillard mince 1 1/2 à 3 pcs Base..	2 85
Acier à lisse Base.....2 10	2 25
" bandage.....2 20	2 30
" machine.....3 00	
" pince.....2 80	2 90
" ressort.....3 00	
la lb	
" outil T Firth & Co.	0 12 1/2 0 13
" Jessop.....0 00	0 13
" Black Diamond et	
" B. C.....0 08	0 11
" Sanderson.....0 08	0 12
Fers à Cheval	
F. O. B. Montréal	
No 2	No 2
et plus.	et plus.
Léger et pesant.....le qrt 3 65	3 90

Fers à neige....."	3 90	4 15
New Light Pattern....."	3 80	4 05
Featherweight Nos 0 à 4.....	5 35	
Fers " Toe weight " Nos 0 à 4.....	3 80	
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c extra par baril.		
F. O. B. Montreal		
Neverlip en fer, le 100 lbs.....	12 20	
" en acier ".....	15 00	
Fers à repasser		
Mrs Potts No 55.....le set	0 70	
" No 50 N. W. P....."	0 72	
Fers à souder		
1, 1 1/2 lb.....la lb	0 29	
2 lbs et plus....."	0 27	
Fontes		
Carron.....tonne..	20 50	21 00
Calder....."	4 00	00 00
Carnbrook....."	00 00	00 00
Glengarnock....."	00 00	00 00
Summerlee....."	20 00	21 00
Midland No 1....."	00 00	00 00
" No 2....."	00 00	00 00
Fourches		
A foin, fumier, etc., 60 p.c.		
Garnitures de Canistres à lait		
25 p.c. de la liste.		
Graisse à Roues		
Ordinaire.....la grs	5 75	6 00
1ère qualité....."	13 00	15 00
Grates		
Jardin, mortier, etc., 60 p.c.		
Hachettes		
Canadienne, 40 à 42 p.c.		
Herminettes		
20 p.c. d'escompte.		
Huiles et divers		
Huile de Castor, East Indian lb 0 7 1/2	0 8 1/2	
" " Commerciale " 0 0	0 9	
le gallon		
Huile Balmoral.....0 00	0 40	
Huile de Morue.....0 35	0 40	
Huile Olive pure.....0 00	1 20	
Huile de pieds de bouf.....0 00	0 90	
Huile de loup marin raff...0 70	0 75	
" " patille 0 45	0 50	

Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage

DE TOUTES DESCRIPTIONS

Manufacturées par

CONSUMERS CORDAGE CO.,

MONTREAL LIMITED

MANILLE SISA!

Cable,	Cable,
Corde à noix,	Corde à ballots,
Corde à ballets,	Corde à foin,
Corde à foin,	Corde à peaux,
Corde à peaux,	Corde fabriquée à
Corde goudronnée,	la main,
Cordes à lignes	Corde à pulpe,
dormantes, Etc.	Corde à papier,
	Etc.

RUSSE

Ratine goudronné

Spunarn goudronné,

Lignes dormantes

goudronnées,

Cordes à voiles,

Cordes de

jardiniers. Etc.

JUTE

Corde à matelas,

Corde à écorces,

Corde goudronnée

Corde à cloches,

Corde à ilocous,

Etc.

EMPAQUETAGE

RUSSE — ITALIENNE — JUTE

Cordes à lattes, marque "Lion."

Cable de transmission, "Red Thread."

Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,

Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,

Toutes les marques favorites de Fil à liens.

VERNIS et JAPANS

SUPERIEURS . . .

McCASKILL,

DOUGALL

& CO.,

Fabricants

Vernis Standard pour Voitures

" " " Bateaux

BUREAUX :

161 SUMMER STREET, 30 RUE ST-JEAN,

Boston, Mass., U.S.A. Montréal, P.Q.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 20 AOUT 1908.

Huile de lin crue (net cash)	0 00	0 51
Huile de lin bouillie	0 00	0 54
Ess. de Térébenthine	0 00	0 77
Goudron raffiné	0 00	4 50
Coal-tar	0 00	4 00
Pitch	0 00	1 00
Instruments aratoires		
80 p. c. de la liste.		
Licoins		
Cable 3/4	0 00	1 15
" 1/2	0 00	0 00
" 3/8	0 00	0 00
Cuir, 1 pos.	0 00	3 90
" 1/4 pos.	0 00	4 50
Javelle	0 00	2 40
Limes et Râpes		
Globe, 75 p. c.		
Black Diamond, 60, 10 et 5 p. c.		
Great Western 70 et 10 p. c.		
American, 75 p. c.		
G. Barton Smith, 75 p. c.		
Diston, 7 1/2, 10 et 10 p. c.		
Arade, 75 p. c.		
Kearney et Foot, 75 p. c.		
Mc Clellan, 70 et 5 p. c.		
Heller, 60, 10 et 10 p. c.		
Manches de Faux		
40 p. c. de la liste.		
Mastic		
Mo ceaux en brl.	100 lbs	1 80
" moins d'un brl.	"	1 95
Veste en brl.	"	2 10
" qrt de 100 ou 200 lbs	"	2 25
Canistres de 25 lbs.	"	2 20
" 12 1/2 lbs.	"	2 50
" moins de 100 lbs	"	2 75
Mèches de tarières		
Gilmour 60 et 5 p. c.		
Rockford, 50 et 10 p. c.		
Jenning's Gen. net sur la liste.		
Mèches de Lampe		
60 p. c. de la liste.		
Mèches de Vrilles		
Clark	0 8f	0 90
Diamond	1 00	1 50
Métal Anti-Friction		
andem A.	la lb	0 27
" B.	"	0 21
" C.	"	0 11 1/2
Magnolia	"	0 25
Frictionless Metal	"	0 22
Syracuse Smelting Works		
Aluminium, genuine		0 45
Dynamo		0 29
Spéciale		0 25
Aluminium 99 p. c. pur Syracuse		0 50

Meules		
2 pouces, 40 à 200 lbs.	la tonne	20 00
1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne.		24 00
Moulins à Viande		
Américains	1 25	5 00
Allemands	1 25	90
Munitions		
Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.		
Cartouches, Amer R F. le mille, net, \$1.75		
" Dominion B. F. 50 et 5 p. c.		
" " O. F. 30 p. c.		
" " Sporting 15 p. c.		
" Amer		
C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste.		
Caps B. B. Amer, 40 p. c.		
Cartouches blanches Trap 25 p. c.		
" chargées Trap 30 p. c.		
" culvre 55 p. c.		
Cartouches chargées canadiennes :		
Poudre noire 12 gauge, le mille	\$15 00	
" " 10	18 00	
" blanche 12	20 00	
" " 10	22 50	
Caps à cartouches Dom. 30 p. c.		
Nipples		
Ex. 70 p. c. sur la liste.		
Outils en bois		
Etablie, 50 p. c. de la liste.		
Ménusier, 40 p. c. de la liste.		
Papier à Bâtisse		
Jaune ordinaire	le rouleau	0 40
Noir	"	0 45
Goudronné	le 100 lbs	1 85
Papier à tapis	la tonne	45 00
" à couv. roul. 2 plis	0 00	0 80
" " 3 plis	0 00	1 15
Papier Sablé et Emeri		
Dominion flint, 47 1/2 p. c.		
Sablé B et A., 40 et 5 p. c.		
Emeri, 40 p. c.		
Peintures préparées		
Pures	le gallon	1 25
Seconde qualité	"	1 10
Peintures en huile		
Canistres de 25 lbs	la lb	
Rouge Vénitien	0 00	0 00
Ja ne hrome	0 00	0 00
Golden Ochre	0 00	0 08
Vert Impérial français	0 14	0 16
	100 lbs	
Blanc de plomb sec	6 00	7 50

Rouge de Paris, Red Lead	5 00	5 50
" Venise, anglais	1 50	2 00
Ocre jaune	1 50	2 00
" rouge	1 50	1 00
Blanc de Céruse	0 50	0 55
Pentures		
Ja'ousse Parker, 50 et 10 p. c.		
Pesantes en T et strap, 4 pos, la lb	0 06	
" " 5	0 05 1/2	
" " 6	0 05 1/2	
" " 8	0 05 1/2	
" " 10 et plus lb	0 05	
Légères en T et strap, 55, 10 et 2 1/2 p. c.		
Pentures à gonds		
6 à 10 pouces	le 100 lbs	4 50
12 pouces et plus	"	3 50
Pierres		
Wasbita	la lb	0 00
Hindustan	"	0 00
Latrador	"	0 00
Plaines		
Voiturier, 50 et 10 p. c.		
Charpentier, 70 p. c.		
Plaques d'acier pour Bouilloires		
1/4 pos.	2 50	2 80
3-16	2 80	2 70
3/8	2 10	2 80
Plomb		
Saumoné	100 lbs	3 20
Barres	"	0 05
Feuilles	"	0 08
Tuyau, esc. 35 p. c. sur la liste.		0 06 1/2
Plomb de chasse		
Ordinaire	100 lbs	6 50
Chilled	"	7 00
Buck seal	"	7 50
Ball	"	7 50
Moins 17 1/2 p. c. F. & B., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.		
Foies de Chassis		
Sectional	le 100 lbs	2 05
Ordinaire	"	1 50
Poignées de Godendard		
S. & D. No 3	la paire	0 00
" No 5	"	0 00
" No 8	"	0 00
Boynton	"	0 20
Poudre		
S. S. Sans fumée Shot Gnn 100 lbs		
ou moins	la lbs	0 85
1000 lbs ou plus	"	0 80
	net 30 jours	
Râteaux		
Acier et fer malléable 60 p. c.		
Bois 25 p. c.		

Rivets et Palatres		
Rivets en fer, noirs et étamés 60 et 10 p. c.		
Palatres cuivre, 30 et 10 p. c.		
Extra 1 c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton 1/2 lb.		
Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de carton 1 c. extra par lb.		
Roulettes de porte de grange		
Acier	la douz	1/2 paire
Stearns, 4 pos.	0 00	0 00
" 5 pos.	0 00	0 00
Lancs		
No 11, 5 pds.	0 00	0 00
No 11 1/2, 10 pds.	0 00	0 00
No 12, 10 pds.	0 00	0 00
No 14, 15 pds.	0 00	0 00
Rail Lancs	le pied	0 00
Scies		
Egoines Diston, 12 1/2 p. c.		
S. et D., 40 p. c.		
Godendard Diston le pied	0 35	0 55
" S. et D., 35 p. c.		
Serrures		
Canadiennes, 40 et 10 p. c. de la liste.		
Eagle, 30 p. c.		
Soudure		
Barre 1/2 et 1/4 garantie	lb	0 20
" commerciale	lb	0 18
Finis	"	0 19
Soupières étamées		
40 p. c. de la liste.		
Tarières		
Esc. 60 et 5 p. c. sur la liste.		
Tôle d'acier		
Nos 10 à 20	100 lbs	2 25
Tôle galvanisée du Canada		
Dominion Crown, 52 feuilles	\$4 50 à 4 75	
" 60	4 75 à 5 00	
Tôle galvanisée		
100 lbs	Queen's	
	Comet Amer	Head
18 G à 20	0 00	3 75
22 à 24	3 75	4 00
26 G	4 00	4 25
28 G	4 25	4 50
28 G américain équivant à 26 G anglais		
Fleur de Lys		
18 G		3 60
22 à 24		3 75
26		4 00
28		4 25
Tôle noire		
18 à 22 gauge	Ote	0 00
24	"	0 00
26	"	0 00
28	"	0 00

L. H. HEBERT

ALF. JEANNOTTE

NOUS OFFRONS. . .
Ficelles a Lieuses de
485 pieds,
500 pieds,
600 pieds,
650 pieds.
FOURCHES PATENTEES A FOIN.
CHARRIOTS, CHARRIOTS
pour Fourches.
FOULIES et CABLES
 Nos prix—comme toujours—sont corrects.

L. H. HEBERT
 Ferronneries et Quincailleries en gros,
 297 et 299, rue St-Paul, Montreal



BROCHE DE CUIVRE | **BROCHE UNIE**
 pour
Lignes de Télégraphe,
Téléphone,
Trolleys,
et Transmissions,
Ronde,
Carrée,
et Rectangulaire
 pour
Machines électriques.
BROCHE DE LAITON
 en tous genres
 et
 pour tous les usages.

MANUFACTURÉES PAR

Dominion Wire Manf'g Co., Ltd.
MONTREAL et TORONTO
 Bureau Principal : Bâtisse nouvelle Coristine, MONTREAL
 RUE ST-NICOLAS,
 Téléphone à grande distance dans tous les départements.

Tôle noire du Canada		
52 feuilles demi poil.....	2 70	2 80
60 feuilles.....	2 80	2 90
75 ".....	2 95	3 00
Tourne-à-Gauche		
Lincoln et Whitting.....	6 25	
Tuyaux à Bouilloire		
1 1/2 poe.....	le pied	0 12 1/2
2 ".....	"	0 13
2 1/2 ".....	"	0 15
3 ".....	"	0 16
3 1/2 ".....	"	0 20
4 ".....	"	0 25
Tuyaux de poele		
4 et 6 pouces.....	100 feuilles	7 00
5 ".....	"	7 50
Tuyaux en Fer		
Tuyau noir.....	100 pieds	3 00
1/2 ".....	"	2 50
3/4 ".....	"	2 75
1 ".....	"	3 00
1 1/4 ".....	"	3 70
1 1/2 ".....	"	4 25
1 3/4 ".....	"	4 70
2 ".....	"	5 40
Tuyau fer galvanisé.....	"	3 55
1/2 ".....	"	4 10
3/4 ".....	"	4 35
1 ".....	"	5 05
1 1/4 ".....	"	5 75
1 1/2 ".....	"	6 25
1 3/4 ".....	"	6 70
2 ".....	"	7 40
Escompte de 5 à 7 1/2 p. c. suiv. quantité.		
Vernis		
	le gallon	
Voiture No 1.....	2 80	3 30
" body.....	8 00	9 00
" rubbing.....	4 00	5 00
Gold size.....	3 00	3 40
Meuble extra.....	2 40	2 80
" No 1.....	1 80	2 00
Finl.....	2 70	3 10
Demar.....	3 30	3 70
Shellac blanc.....	3 00	3 50
" orange.....	2 50	2 75
Meuble Brw Japan.....	1 80	2 00
Vernis à haru.....	gal. 0 00	1 80
" ".....	des. 1 10	1 20
" A tuyau.....	gal. 0 00	0 80
Standard V. N. Y., A finir.....	4 00	6 00
" " A grain.....	3 00	4 50
" " A poilr.....		3 50

Vis à Bois		
Tête plate, acier.....	87 1/2	
Tête ronde ".....	82 1/2	
Tête plate, cuivre.....	80	
Tête ronde ".....	75	
Tête plate, bronze.....	75	
Tête ronde ".....	70	
Vis à Machine		
Têtes plates, 25 p. c. de la liste.		
" rondes, 20 p. c.		
Vitres		
	(Star)	
Endossons de 26 pouces	50 pds	100 pds
unis.....	1 90	3 60
26 @ 40.....	1 90	3 80
41 @ 50.....	0 00	4 50
51 @ 60.....	0 00	4 75
61 @ 70.....	0 00	5 20
71 @ 80.....	5 70	6 00
Zinc		
Spelter.....	100 lbs	5 75 6 00
Zinc en feuilles		
Brl 5 cwt.....	100 lbs	0 00 5 75
Moins d'un brl.....	"	0 00 6 50
Charbons		
Prix de détail par 2000 lbs		
Furnace.....		6 50
Egg.....		6 75
Stove.....		6 75
Chestnut.....		6 75
Welsh.....		0 00
Ohio Hooking.....		0 00
25c par tonne de moins pour livraison en mal.		
Scotch Steam au char.....	0 00	0 00
Charbon de forge.....	0 00	0 00
ok par chaldron.....		0 00
Spécialités		
Imperial Varnish & Color Co. TORONTO		
Vernis		
Elastiste, can. d'un gal.....	3 00	
Granitino, floor finish, le gal.....	2 75	
Maple Leaf Coach enamels:		
Grandeur 1, \$1.20; 2, 70c; 3, 40c chaque.		
Henderson & Potts Co Ltd MONTREAL		
Marque "Anchor".....	1 25	
Peintures préparées.....	5 25	
Blancs de plomb pur.....	6 50	
Brandram B B Genuine.....	6 00	
Brandram BB Decorative.....	5 50	
Brandram No 1.....	5 50	
Email à chapeaux de paille.....	0 84	

Prix de détail.		
Frêne 1 à 3 pouces	le M	22 00 30 00
Merisier 1 à 4 pouces	do	20 00 30 00
Merisier 5 x 5, 6 x 6, 7 x 7, 8 x 8	do	30 00 38 00
Erable 1 à 2 pouces	do	40 00 45 00
Orme 1 à 2 pouces (dur)	do	45 00 50 00
Noyer tendre 1 à 2 pouces	do	35 00 40 00
Cotonnier 1 à 4 pouces	do	55 00 70 00
Bois blanc 1 à 4 pouces	do	20 00 30 00
Chêne 1 à 2 pouces rouge	do	45 00 50 00
Chêne 1 à 2 pouces blanc	do	60 00 70 00
Chêne figuré	do	100 00 125 00
Bois durs.		
Prix en gros		
6 à 16 pieds	le M	\$15 00 16 00
1 1/2, 1 3/4 et 2 pouces shipping cull	do	15 50 16 50
1 pouce shipping cull sidings	do	18 00 21 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pos	do	21 00 23 00
1 pouce qualité marchande	do	24 00 34 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pos	do	28 50 38 50
1 pouce mill cull, strip, etc., No 2	do	8 00 10 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pos	do	8 50 10 50
1 pouce mill cull No 1	do	12 00 14 00
1, 1 1/2 et 2 pos	do	12 50 14 50
3 pouces	do	10 00 12 00
do	do	7 00 8 00
Epinette—1 pouce mill cull	5 à 8 pieds	10 00 12 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pouces mill cull	do	10 00 12 00
3 pouces mill cull	do	11 00 13 00
1, 1 1/4, 1 1/2 et 2 pouces qualité marchande	do	14 00 16 00
Fruche—1, 2 et 3 pouces	do	12 00 14 00
Colombages en pin, 2 x 3, 3 x 3 et 3 x 4—aux chars	do	11 00 13 00
Lattes—1ère qualité	le mille	0 00 3 00
2ème do	do	0 00 2 50
Charpente en pin		
de 16 à 24 pieds—3 x 6 à 3 x 11	do	00 00 22 00
de 25 à 30 do do do	do	00 00 24 00
de 31 à 35 do do do	do	00 00 28 00
de 16 à 24 do 3 x 12 à 3 x 14	do	00 00 26 00
de 25 à 30 do do do	do	00 00 28 00
de 31 à 35 do do do	do	00 00 32 00
Bois carré—pin		
de 16 à 24 pieds—de 5 à 11 pouces carrés	do	00 00 22 00
de 5 à 30 do do do	do	00 00 24 00
de 31 à 35 do do do	do	28 00 30 00
de 16 à 24 do de 12 à 14 pouces carrés	do	28 00 30 00
de 25 à 30 do do do	do	24 00 28 00
de 31 à 35 do do do	do	32 00 35 00
Charpente en pruche		
de 17 à 30 pieds jusqu'à 12 pouces	do	18 00 22 00
Charpente en épinette	do	18 00 22 00
do do rouge	do	28 00 35 00

CHASSE ET PECHE

Maisons de Campagne!!!

C'est maintenant le temps de faire vos arrangements pour la saison d'été. Pour **\$25.00** vous pouvez acheter un beau site pour une maison de campagne dans la REGION DES LACS dans le nord de la province de Québec au milieu des LAURENTIENS, 1500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

LE CHEMIN DE FER

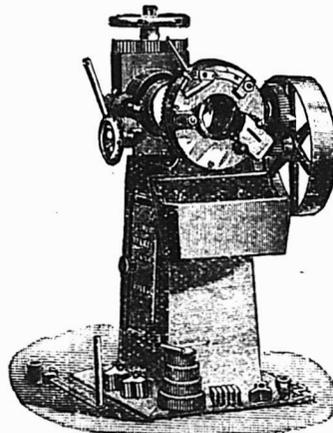
Le Grand Nord du Canada

est en voie d'ouvrir un nouveau pays: une heure et demie de MONTREAL, quatre heures de QUEBEC et d'OTTAWA, onze heures de TORONTO, Etc.

Pour plus amples détails, s'adresser à

Rivieres, Lacs et Montagnes.
Guy TOMBS
 Agent Général du Fret et des Passagers,
 QUEBEC, Can.

Machines de Merrill, pour couper et former le pas de vis des tuyaux



Manufacturées par
The Merrill Mfg. Co.
 Toledo, Ohio.

THE FAIRBANKS COMPANY

747 Rue CRAIG,
MONTREAL.

Fonctionnant à la main
 ou par motemr.

SEULS AGENTS
 POUR LE CANADA.

Un fort stock de ces machines en magasin.
 Demandez Catalogues et Listes de Prix.

UN NOUVEAU MOYEN POUR CONSERVER LONGTEMPS LE LAIT EN BON ETAT.

Il se comprend sans doute qu'en Allemagne, où parfois le lait doit être transporté à de grandes distances par chemin de fer, l'on s'attache à trouver tous les moyens possibles pour que le lait arrive frais à destination, sans avoir subi la moindre altération.

C'est ainsi que l'ingénieur Heinsach Lezsus, à Breslau, a découvert le moyen de conserver le lait par l'acide carbonique. L'inventeur est parti de l'idée que l'acide carbonique liquide, passant à l'état gazeux, absorbe de la chaleur aux dépens du milieu dans lequel il se trouve. Pour bien conserver le lait, on prend donc dans chaque cruche servant à transporter du lait, une petite buse en acier contenant de l'acide carbonique liquide; cet acide, qui peut s'échapper par l'orifice inférieur de la buse [il faut six à huit heures pour que celle-ci soit entièrement vidée], provoque une petite bulle d'air qui peut s'échapper par un ventilateur se trouvant dans le couvercle. Cet acide carbonique n'exerce pas la moindre action sur la saveur du lait [l'acide carbonique est d'ailleurs un gaz insipide et inodore]; d'autre part, les bulles d'air, en s'échappant, empêchent le lait de s'écrouler, parce qu'il est tenu par là plus ou moins en mouve-

ment; les petites buses sont bien étamées à l'extérieur.

Au moment où les cruches vont être expédiées, on prend dans chaque cruche une petite buse, bien nettoyée à l'extérieur et contenant de l'acide carbonique; on ouvre l'orifice inférieur, puis on ferme la cruche.

Il est inutile d'ajouter que de cette façon le lait, même après son arrivée à destination, peut se conserver encore pendant quelques heures. — [L'Industrie laitière belge.]

LAIT BOUILLI ET LAIT CRU

Emploi du Gaïacol pour distinguer le lait bouilli du lait cru

Par M. Mullié.

L'alcool absolu est un très bon dissolvant du gaïacol, et c'est ainsi que j'ai dissous 5 grammes de gaïacol dans 10 grammes d'alcool absolu.

Dans un tube à essai, je mets 1 à 2 centimètres cubes de lait, puis j'ajoute une goutte d'eau oxygénée médicinale et une goutte de la solution alcoolique de gaïacol, et immédiatement j'obtiens une coloration rouge brique s'il s'agit d'un lait frais et cru. La coloration est également très intense, mais un peu retardée, quand le lait est acide; le sérum du lait et la crème donnent des réactions semblables.

J'ai pu, par ce procédé, déceler avec netteté, en moins de deux minutes, le mélange de cinq parties de lait cru dans quatre-vingt-quinze parties de lait bouilli. Le lait cru, auquel j'ai ajouté dix gouttes de formaline pour 50 centimètres cubes de lait, donna une réaction moins nette mais encore bien caractéristique. Enfin le lait cuit garde sa coloration primitive.

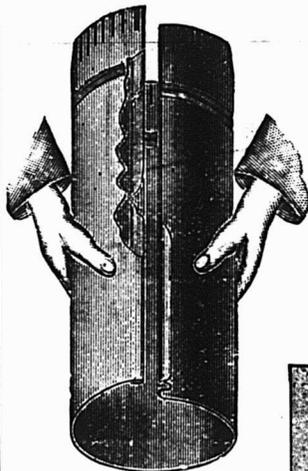
J'estime que ces observations demandent de nouveaux essais afin d'établir si cette solution donnera dans tous les cas une réaction nette et précise. Le temps apprendra si cette solution alcoolique conservera longtemps son activité.

Il me semble que ce serait un moyen très facile et très pratique de distinguer le lait cru du lait bouilli ou les mélanges de ces deux laits.

[Annales de Médecine vétérinaire.]

Le cinquantenaire du pétrole en Galicie. — C'est en 1853, à Bobrka, que le premier puits à pétrole fut foré et que naquit l'industrie du pétrole dans cette contrée. On se propose de célébrer cet anniversaire par de grandes fêtes.

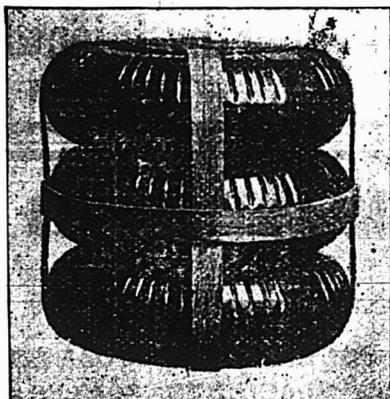
Machines à papier. — La Belgique n'avait, il y a dix ans, que cinquante machines à papier, dont la production était, approximativement, de 45,000,000 de kilos de papier. Actuellement, le nombre de ces machines est, dit-on, de soixante-quatre, avec une production de 60,000,000 de kilos représentant une valeur de 25,000,000 de francs.



Le plus aisé à agraffer.

Quelques-unes de nos spécialités en fait de

Marchandises d'Automne

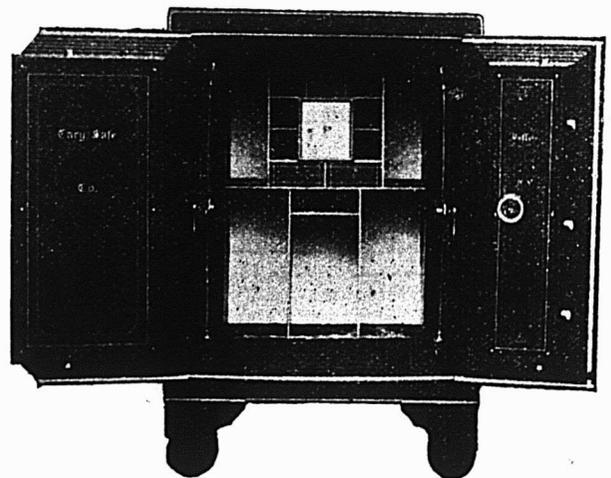


Manufacturé par

The **Thos. Davidson Mfg. Co.** Ltd. **MONTREAL.**

Les plus forts, 20 pils plats.

L'ASSURANCE LA MOINS CHÈRE DU MONDE



Vous est-il jamais venu à l'idée qu'un coffre-fort "Cary" est la forme d'assurance la moins chère. Vos livres, vos documents, vos mémoires sont un actif de très haute valeur en cas d'incendie. Ils vous fournissent un inventaire; votre règlement avec les compagnies d'assurance est basé en très grande partie sur les rapports qu'ils contiennent. Sachant ces faits, il vous convient d'acheter le meilleur coffre-fort que vous puissiez trouver. Une petite économie dans le prix d'achat d'un coffre-fort peut risquer des centaines et peut-être des milliers de dollars, parce que vous n'aurez pas acheté un coffre-fort à l'épreuve du feu. Employez toujours un coffre-fort "Cary". Notre porte à sept bourrelets avec garniture en asbestos est le plus nouveau genre dans les coffres-forts.

Insistez pour avoir un coffre-fort "Cary" et, pour l'acheter à des prix et à des conditions corrects, écrivez à

FORD & FEATHERSTONE,
10 JOHN ST., NORTH, - - HAMILTON, ONTARIO

LA MALADIE DES PAVES EN BOIS

On a vivement reproché aux pavés en bois de devenir, en peu de temps, des réceptacles de microbes. Voici qu'ils sont les premières victimes de cette trop facile hospitalité.

On vient de reconnaître en Angleterre que les pavés en bois, une fois en place, sont souvent attaqués par un champignon qui les détruit rapidement. Ce mal est assez grave et assez répandu pour représenter une perte pécuniaire considérable chaque année. Jusqu'à présent, les antiseptiques n'ont pas eu raison de ce cryptogame; le seul remède, et il est insuffisant, consiste dans un examen attentif des blocs, avant leur mise en place, pour rejeter tous ceux qui sont contaminés. Si un seul échappe à cet examen, il empoisonne aussitôt tout son entourage, et il se forme une tache où tous les pavés tombent en ruines en fort peu de temps.

COLLES POUR CUIRS

1. Prendre de la colle de poisson, diviser les feuilles en morceaux et laisser gonfler vingt-quatre heures dans une quantité d'eau suffisante pour recouvrir la colle.

Egouttez l'excès d'eau, peser la colle ainsi gonflée, et faire fondre cette gélatine au bain-marie.

Ajoutez à chaud, par 925 grammes de gélatine, le mélange préparé et fondu à part, composé de:

Résine ordinaire. 60 grammes.

Huile de lin cuite. 15 —

Bien mélanger. Cette colle ne s'emploie qu'à chaud.

2. Pour 1 kilogramme de colle, fondre ensemble:

Gutta-percha. 730 grammes.

Poix noire. 90 —

Gomme laque en écailles. . . 90 —

Huile d'amandes douces. . . 90 —

Cette colle s'emploie à chaud: on l'étend avec une spatule en fer légèrement chauffée; les pièces à coller étant rapprochées et maintenues en place, on passe un fer chaud à l'extérieur des pièces à réunir. — [Science, Arts, Nature].

UN MOYEN DE PREVENIR LES FAUX ARTISTIQUES

A la suite des nombreux faux artistiques constatés en ces derniers temps, une idée assez originale a germé, paraît-il, dans l'esprit d'un marchand d'objets d'art, qui en a fait part à un certain nombre de ses collègues qui l'ont adoptée d'enthousiasme.

A l'avenir, on inviterait les peintres, mouleurs, faïenciers, etc... à apposer, à côté de leur signature — qu'il est presque toujours facile d'imiter — l'empreinte de leur pouce droit sur les tableaux,

les plâtres ou les pâtes, avant que les couleurs ou matières employées n'aient eu le temps de sécher.

Et l'on aurait ainsi, grâce à la science anthropométrique, un signe d'authenticité et un moyen d'identification beaucoup plus certain que la signature elle-même.

M. Jacques Bertillon ne s'attendait probablement pas à cette consécration nouvelle de sa fameuse méthode. Et, cependant, la chose n'est pas absolument neuve, la plupart des autocrates de l'Extrême-Orient ayant, de tout temps, signé les actes importants avec la paume de la main.

Si vous essayiez de conduire simultanément votre engin et de diriger votre bureau, il arriverait brusquement un beau jour qu'il n'y aurait plus d'engin, plus de bureau, plus d'affaires et plus "de patron". Il en coûte moins cher d'engager un ingénieur.

Si vous vous mettiez dans l'idée d'essayer de faire votre ouvrage de bureau, d'administrer vos affaires, de surveiller vos acheteurs et vos vendeurs, de placer vos produits sur le marché et que vous vous attendiez, en même temps, à acquérir la maîtrise dans l'art d'annoncer — vous aboutiriez infailliblement à la faille ou à la folie — l'une des deux.

LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville haute, au grand air pour résidences privées . . .

Prix avantageux pour l'acquéreur

A. & H. LIONAIS, - 25 rue St-Gabriel.



FABRIQUE AU CANADA

Injecteur Automatique

CODETS A HUILE ET A GRAISSE, "GAGE" A EAU.

Penberthy Injector Co. Limited
WINDSOR, ONT.

J. H. HANSON

REPRÉSENTANT DES MANUFACTURES DE

USTENSILES en GRANITE FRANÇAIS, FOURNITURES de CABINETS pour PLOMBIERS, PELLES à NEIGE en ACIER, GLACIÈRES, POELES et FOURNAISES, TOILE METALLIQUE ET BROCHE GALVANISÉE ET BROCHE À CLOTURES, TOILE METALLIQUE POUR MOUSTIQUAIRES, CABLE DE FER, FERBLANTERIE, EMAIL ET SPÉCIALITÉS EN TOUS GENRES.

422 et 424, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL



Pendant la semaine terminée le 15 août 1903.

MONTREAL-EST

Quartier Lafontaine

Rue Saint Christophe, Nos 158 à 162. Lots 849-43 et 44, avec maison en brique, terrain 48 x 50, supr 2400. La succession Alfred Charbonneau à Césaire Lemay ; \$3300 [58471].

Quartier Papineau

Rue Champlain, Nos 381 à 385. Lot 1101-18, avec maison en brique, terrain 38 x 103, supr 3914. Philomène Ricard vve de Narc. Vallée à Elizabeth Desormier ; \$1900 [58444].

Rue Sainte Catherine, Nos 1398 et 1400. Lot 308, avec maison en brique, terrain 23 x 99.2, supr 2283. Henriette Ducharme et al. à Nazaire Pieuze ; \$5000 [58455].

Rue Dorion. Lot pt 554, terrain 34.9 x 52 vacant. Edouard Chaussé à Lydia Chaussé, épouse de Jos. Ed. Hamelin ; \$903.50 [58457].

Rues des Voltigeurs, No 56 et Craig, Nos 95 et 97. Lots 159 et 160, avec maison en pierre et brique, terrain 51 d'un côté, 64 de l'autre x 80, supr 4463 ; 1 do 80 x irr, supr 6092. Jas. C. McArthur à Marie-Louise Amélie Caron, épouse de Jos. Anselme Landry ; \$9000 [58468].

Quartier St-Laurent

Rue Saint George, No 74. Lot pt N. O. 664, terrain 40.9 d'un côté, 40.7 de l'autre x 80.6, supr 3275 vacant. Robert C. Hamilton à Hugh Graham ; \$2500 [58477].

Quartier St-Louis

Avenue Hôtel de Ville, Nos 311 et 313. Lot 4-5 indivis 488, avec maison en brique, terrain 20.3 x 82, supr 1660. George E. Desmarais et al. à Frk. K. Desmarais ; \$2040 [58463].

Coin des rues St-Norbert et Cadieux. Lot pt O. 757, avec maison en brique, terrain, supr 1324. The Montreal Loan & Mortgage Co. à The Montreal Terminal Ry Co. ; \$4235.09 [58469].

MONTREAL-OUEST

Quartier Ouest

Rue Saint Paul, Nos 518 à 522. Droits dans le lot pt 23, avec maison en pierre, terrain 53.2 d'un côté, 52.8 de l'autre x 73.3 supr 3876. La succession Léonard Irénée Boivin à J. Marcellin Wilson ; Pas de prix mentionné [138125].

Quartier Ste-Anne

Rue Shearer, Nos 134 et 134a. Droits dans le lot pt 1022, avec maison en brique, terrain irr, supr 1436. Pierre Demers et Fils à Pierre Demers ; \$800 et autres considérations [138126].

Rue Saint-Maurice, No 190. Lot 1813, avec maison en brique, terrain 100.6 de front, 103 en arrière x 123 3-4 d'un côté et 120 de l'autre. Dame Harriet E. Evans, épouse de John F. Reddy à L'Oeuvre et Fabrique Saint-Hélène ; \$18000 [138128].

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER
Quartier Duvernay

Avenue Papineau, Nos 656 et 658. Lot 1-412, avec maison en brique, terrain 25 x 118, supr 2950. Ovila Montmarquette

PAIN POUR OISEAUX Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance ; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

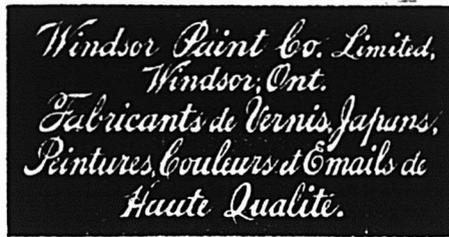


BERNARD CAIRNS

Ce qu'il y a de mieux

ETAMPES EN CAOUTCHOUC

Sceaux, Vignettes à jour (Stencils), etc.
10 RUE KING OUEST, TORONTO
Diplôme à l'Exposition de Toronto en 1901.



LUDEGER GRAVEL, Agent,
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

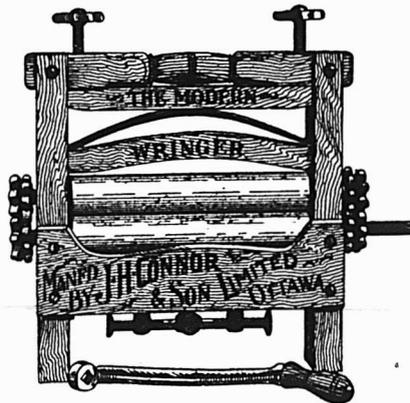
Briques à Poêles, TERRE A FEU et AMIANTE; Ciment pour Fournaies.

Tous genres de produits en Terre à Feu fabriqués sur commande d'après les modèles.

Jones Bros., Bracondale P.O., Ont.
PRES TORONTO

Thomas Ligget
Tapis, Prelarts, Rideaux, Draperies, Rugs, Etc.
EMPIRE BUILDING
2474 & 2476 rue Ste-Catherine,
MONTREAL.

Le Tordeur Moderne



Rouleaux de haute qualité spéciale. Chaque rouleau porte estampé le mot "Spécial" et est garanti pour 3 ans. Ce sont des tordeurs de longue durée, faciles à manœuvrer.

Fabriqués par

J. H. CONNOR & SON, Ltd.
OTTAWA

Agents commerciaux :
DELORME FRERES.
15, rue DeBrosses, Montréal.

épouse de Léon Duchesne à Dorsino Bourbonnais ; \$2500 [102264].

Rue Marie-Anne, Nos 151 et 153. Lot 1-67, avec maison en brique, terrain 25 x 100, Elle Gervais à Téléphore Gervais ; \$1000 [102296].

Rue Saint-André, Nos 1074 et 1076. Lot 10-168, avec maison en brique, terrain 23 x 94, supr 2162. Jean Nadeau à Elzéar Jobin ; \$2100 [102298].

Quartier Hochelaga

Ruelle du Havre. Lots 166-249 et 250, terrain 21 x 80, supr 1680 chacun vacants. La succession Joseph Dinham Molson à Jean-Bte Denis ; \$450 [102227].

Ruelle du Havre. Lots 166-251 et 252, terrain 21 x 80 supr 1680 ; 1 do 20.3 x 80, supr 1620 chacun vacants. La succession Joseph Dinham Molson à Jos. Avila Ranger ; \$400 [102228].

Rue Joliette. Lot 29-54, terrain 24 x 85, supr 2040 vacant. Hortense Frigon à Ernest Gouger ; \$408 [102250].

Rue Stadacona, No 151. Lot 29-227, terrain 30 x 110, supr 3300 vacant. The Montreal Land and Improvement Co. à Philibert Martineau ; \$660 [102275].

Rue Dezery, Nos 147 et 149. Lot 54-114, avec maison en brique, terrain 25 x 100. Joseph Dubuc à Amable Collin ; \$2400 [102293].

Quartier St-Denis

Rue Saint-André, Lots 7-590 et 594, terrain 25 x 63.10 d'un côté, 63.7 de l'autre, supr 1593 ; 1 do 25 x 63 d'un côté et 62.10 de l'autre, supr 1573 chacun vacants. Eugène Gagnon à Napoléon Gingras et J. A. S. Monette, "The Rosenkerd Pianos Mfg Co." ; \$300 [102261].

Rue Mentana. Lots 325-138 et 138a, avec maison en brique neuve, terrain 42 x 82, supr 3444. Stanislas D. Vallières à Alphonse Ernest Robert ; \$2770 [102292].

Rue Saint-André, No 1805. Lot 7-600, terrain 25 x 61.10 d'un côté et 61.7 de l'autre, supr 1543 vacant. The Saint-Denis Land Co. à Henri Bouchard ; \$100.75 [102295].

Quartier St-Gabriel

Rue Laprairie. Lot 2872, terrain 53.3 x 89.6, supr 4766 vacant. Le Protonotaire de Montréal à Daniel Gallery ; \$750 [102226].

Rue Bourgeois, Nos 484 à 490. Lots 3198, 3199, avec maison en brique, terrain 44 x 87. Joan Lynch à John Lyons ; \$2400 [102256].

Rue Centre, Nos 427 à 437. Lots 2756 et 2757, avec maison en brique, terrain 96 x 111.9, supr 10728. Auguste Genand à Daniel Kearney ; \$6700 [102267].

Rue Centre, Nos 403 à 411. Lot 1-2 indivis pt 2753, avec maison en brique, terrain 40 x 113, supr 4520. Jean Achille Gauvin à Louis Israël Pagé ; \$700 et les hypothèques [102280].

St-Louis, Mile-End

Rue Clark. Lot 1-2 N. 11-1154, avec maison en bois, terrain 25 x 84. Mathilda Pearson à Esmeralda Gadbois ; \$550 [102224].

Rue Sanguinet. Lots 167-15, 16 et 17, avec maison en bois, terrain 120 x 80. James O'Connor à Joseph Boucher ; \$3500 [102263].

Rue Hutchison. Lots pt 12-2-97, 98 et 99, avec maison en pierre et brique, terrain 21.6 x 75. Clara A. Mills, épouse de Frk. S. Taggart à Henry S. Rough ; \$2800 [102278].

Rue Clark. Lot 1-2 N. 11-451, terrain 25 x 88 vacant. Donald McLea à Charles Thérien ; \$400 [102279].

St-Henri

Avenue Lime. Lots 1704-314 et 315, terrain supr 1233; 1 do supr 1840 chacun vacants. The St-Henry Land Co. à William Vézina; \$425 [102253].

Rue Richelieu. Lots 931 et 932, avec maison en brique, terrain 30 x 80; 1 do supr 3780. John Mitchell à Hormisdas Giroux; \$5000 [102270].

De Lorimier

Rue Casault. Lot 152-167, terrain 25 x 100 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Louis Lanolx; \$300 [102238].

Rue Rachel. Lots 7-90 à 111 et mobilier, avec maison en brique, terrain supr 6256; 3 do 25 x 100; 5 do 24 x 100; 1 do supr 2943; 1 do, supr 2331; 1 do, supr 2343; 1 do supr 20523. Rouer Roy à Paschal Bonneau; \$13000 [102246].

Verdun

Rue Ethel, No 129. Lot 3405-218, avec maison en bois, terrain 25 x 112.6. Martin McHugh à Dolphis Giroux; \$1100 [102242].

Rue Ethel, No 129, et Avenue Galt. Lots 3405-218, 4546-43, avec maison en bois, terrain 25 x 112.6; 1 do 25 x 122. Dolphis Giroux à Ulysse Chopin; \$700 [à réméré] [102243].

Maisonneuve

1ère Avenue. Lot 1-426, terrain 25 x 100 vacant. La succession Chs. T. Viau à Helena Lynch épouse de Jos. Eugène Prévost; \$532.69 [102276].

Avenue Letourneux. Lots 8-74 et 75, terrains 25 x 100 chacun vacants. Delima Madore épouse de Jos. Hurtubise à Michel Galarneau; \$900 [102297].

Côte-des-Neiges

Avenue Marchmont. Lot pt 171, terrain 20 x 150 vacant. La succession Geo. Larue à The Montreal Park and Island Ry Co.; \$325 [102232].

Sault-aux-Récollections

Lots 301-236, 239 à 242, terrains vacants. La Corporation du Comté d'Hochelaga à Rodrigue Leroux; \$81.57 [102252].

Rue Saint-Hubert. Lot 489-153, avec maison en bois, terrain 25 x 92.4. F. X. Déom à F. X. Beauchamp; \$500 [102268].

Lots 489-88 et 89. Alphonse Hogue à Arthur Commette; \$250 [102282].

Lots 489-88 et 89. Henri Etienne à Alphonse Hogue; \$200 [102283].

Pointe-Claire

Lot pt 27. Olympe Pilon veuve de Alfred Dagenais à The Grand Trunk Ry Co.; \$1000 [102236].

Rivière des Prairies

Lot pt 51. Edouard Forestall à Paul Barrette; \$250 [102235].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

Iafontaine..	3300.00
Papineau..	16803.59
Saint Laurent..	2500.00
Saint Louis..	6275.09
Sainte Anne..	18800.00
Duvernay..	5600.00
Hochelaga..	4318.00
Saint Denis..	3170.75
Saint Gabriel..	10570.00
St Louis, Mile End..	7250.00
Saint Henri..	5425.00
De Lorimier..	13300.00
Verdun..	1800.00
Maisonneuve..	1432.69
Côte des Neiges..	325.00

\$100870.03



A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET

— EN —

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

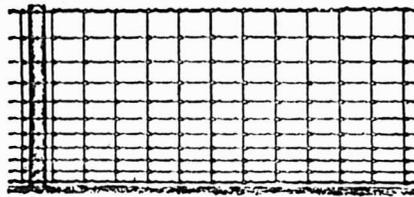
170 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

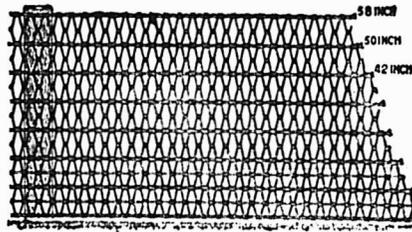
CLOTURES DE BROCHE TISSÉE

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux parce qu'elle donne le plus de satisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs, Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 16 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et poulaillers. Six variétés: hauteurs de 46 à 58 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons.

THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED HAMILTON, Canada.

J. T. WING & CO.,

Windsor, Ont.

MANUFACTURIERS DE

Métal au Graphite pour Grandes Vitesses de J. T. WING.

Il n'y entre rien d'inutile. Aucun ingrédient utile n'est laissé en dehors. Si votre marchand ne peut pas vous le fournir, envoyez-nous l'ordre directement. **Fabriqué au Canada.**

Prix: 16 cts la livre.

Mess. J. T. WING & Co., Windsor, Ont.

Amherst, N. E., 6 jan. '03

MESSIEURS.—En réponse à votre estimée du 2 courant, nous avons essayé l'échantillon de métal, reçu de vous, avec de bons résultats.

Veillez trouver inclus notre commande pour une tonne et la première expédition est requise immédiatement, vus que nous attendons son arrivée. Vos dévoués,

RHODES, CURRY & Co., LTD.,

par Geo. T. Douglas.



Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

Rue Dorion, quartier Papineau, 50c le pied.

Rue Saint George, quartier Saint Laurent, 76 4-11c le pied.

Ruelle du Havre, quartier Hochelaga, 13 2-5c le pied.

Rue Joliette, quartier Hochelaga, 20c le pied.

Rue Stadacona, quartier Hochelaga, 20c le pied.

Rue Saint-André, quartier Saint-Denis, 9 8-17c le pied.

Rue Laprairie, quartier Saint Gabriel, 15 11-15c le pied.

Rue Clark, Saint Louis, Mile End, 18c le pied.

Avenue Lime, Saint Henri, 13 13-15c le pied.

Rue Casault, De Lorimier, 12c le pied.

Prêts et Obligations Hypothécaires.

Pendant la semaine terminée le 15 août 1903, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$113,092, divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers..	44692
Successions..	1300
Cies de prêt..	42100
Assurances..	25000

\$112092

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

4 pour cent pour \$8742.

4 1-4 pour cent pour \$25000.

4 1-2 pour cent pour \$800.

5 pour cent pour \$2000; \$2600; \$4000; \$6000 et \$30000.

5 1-2 pour cent pour \$500; \$1200; \$1500; \$1600; 2 sommes de \$3000; \$3750 et \$4000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt.



M. W. A. Gagnon, architecte, prépare les plans et devis pour une maison formant 3 logements, que M. Camille Chapleau fera ériger sur la rue Esplanade.

Permis de Construire à Montréal

Rue Saint Louis, No 105, modifications à un hangar; coût probable \$40. Propriétaire la succession Ostell; entrepreneur C. Perras [642].

Rue Ontario, No 313; 2 maisons formant 6 logements 24 x 42 chacun, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable \$7800. Propriétaires P. Mongenais et T. Hébert; entrepreneur, J. E. Tremblay [643 et 644].

Coin des rues Ottawa et Ann, modifications à une écurie; coût probable \$1900. Propriétaire The Montreal Light Heat and Power Co. [645].

Rue Sainte-Catherine, No 322, une maison formant un magasin et un logement, 45 1-2 de front, 36 en arrière x 44, en fer, pierre et brique; coût probable \$3000. Propriétaire Dr G. E. Baril; architecte, Jos. Venne; entrepreneur, Geo. Tétrault [646].

Rue Sainte-Catherine arrière, No 322, une écurie, 24 x 12, à un étage, en brique;

coût probable \$150. Propriétaire Dr. G. E. Baril ; entrepreneur, G. Tétrault [647].

Rue Rozel, No 34, une maison formant 2 logements, 26 x 56, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$2600. Propriétaire Phillip J. Smith ; entrepreneurs, Jackson & Co. [648].

Avenue Hôtel de Ville, près de la rue Roy, 2 maisons formant 4 logements; 50 x 35; à 2 étages, en bois, pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$3400. Propriétaire, F. Racicot [649 et 650].

Rue Saint-Denis, arrière, No 383, modifications à une maison; coût probable \$500. Propriétaire Mme Geo. E. Larin; architecte, C. Dufort; entrepreneur, J. Marcotte [651].

Rue Sainte Geneviève, No 13, un hangar, 40 x 44, à un étage, en bois et tôle, couverture en gravois ; coût probable, \$175. Propriétaire, F. Morgan [652].

Ruelle Cowan, près de la rue Bélanger, un hangar, 10 x 24, en bois; couverture en papier; coût probable \$30. Propriétaire, Alfred Dubord [653].

Rue Duquette, près de la rue Préfontaine, une maison formant 2 logements; 26 x 36, à 2 étages, en pierre et brique; coût probable \$1700. Propriétaire, J. B. Zappa [654].

Rue Huntley, près de la rue Comte, une maison formant 2 logements 25 x 35, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$1200. Propriétaire, A. Groulx [655].

Rue Huntley, près de la rue Comte, une maison formant 2 logements 25 x 35, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$1200. Propriétaire, Chs Derouin [656].

Coin des rues Ottawa et Queen, ajouter un étage à une manufacture 60 x 20, en brique; coût probable \$1100. Propriétaires, Darling Bros. ; architecte, J. R. Gardiner; entrepreneur, The James Shearer Co. [657].

Rue Nelleda, Nos 15 et 17, une maison formant 2 logements, 25 x 36, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$1900. Propriétaire, Jos. Ouellette; entrepreneur, G. Bail & Co. [658].

Rue Plessis, No 52, modifications à une maison; coût probable \$300. Propriétaire, James Bithell; entrepreneur, A. Gauthier [659].

Rue Joachim, No 12, près de la rue Notre-Dame, une écurie 15 x 40, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois, coût probable \$800. Propriétaire, Raymond Lamarre; entrepreneur Eugène Dulong [660].

Coin des rues Panet et Logan, une maison formant un magasin et un logement, 23 x 40, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$2100. Propriétaire, S. Crépeau; architecte, J. Arth. Godin, [661].

JOURNAL DE LA JEUNESSE. i Sommaire du 8 août. — Le loup noir. — Excursions de vacances. — Deux rois. — Une histoire de brigands au XXe siècle. — Sourd dans l'obscurité. — Usines et moteurs à gaz.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$1.40. Six mois, \$2.20. — Hachette & Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

TOUT CE QUI A TRAIT A UNE ENTREPRISE MODERNE EST DE LA PUBLICITE SOUS UNE FORME OU SOUS UN AUTRE.

Tel. Bell Main 3951 Tel. Marchands 138

T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

Bois de Sciage et de Charpente

GROS ET DETAIL

Bureau: coin des rues NAPOLEON ET TRACY
STE-CUNEGONDE

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

ROCK DRILLS "PEERLESS"

LES MEILLEURS SUR LE MARCHÉ.

Treulls à vapeur, Installations et Appareils pour Entrepreneurs.

H. E. PLANT,

169 RUE COMMON, MONTREAL.

FOURRURES! FOURRURES!



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes Collettes Cois Tours de Cou, etc. aussi Mitaines et Gants de Chamols.
On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cires d'Abouille et Racines de Ginseng.

HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.

FAUCHER & Fils

Importateurs et Marchands-Feronniers

Bois et Garnitures de Voitures

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

Nos. 796 à 802, Rue Craig,

MONTREAL.

Téléphone Main 576

FERRONNERIES, HUILE,
PEINTURES, POULIES en BOIS
"FORSTER", ETC., ETC.



Manufacturiers et Importateurs,
Montréal.

Ontario Silver Co., Limited

NIAGARA FALLS, Canada.

Manufacturiers de Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.

Demandez notre catalogue et nos cotations



PROVINCE DE QUEBEC

Cessions

Grande Baie — Gauthier, L. Mag. gén. Montréal — Larue Frères, tailleurs.

Schwartz J. & E. Mfg Co., cuirs, etc. Thetford Mines — Aubert J. L., mag. général.

Décès

Montréal — Delorme S., cuirs, etc. Québec — Paquet T., restaurant.

Curateurs

Montréal — Kent & Turcotte à L. D. Carignan, bois et charbon.

Montréal — Kent et Robertson à Imperial Cloak Co.

Gagnon et Caron à Impérial Folding Bed Co.

En Difficultés

Montréal — Meunier P., épiciers; offre 25c dans la piastre.

Sainte Sévère — Lacerte J. A., mag. gén.

Dissolutions de Sociétés

Montréal — Canadian [The] Stamp Co. Globe [The] Shirt & Overall Co.

Kaiser & Reuter, bijoutiers; une nouvelle société est formée.

Poupart et Malone, contracteurs.

Standard Tinware Co., une nouvelle société est formée.

L'Imprimerie Lithographique Canadienne; une nouvelle société est formée.

Fonds Vendus

Cedar Hall — Kitner N., mag. gén.; à 63c dans la piastre à Hudon et Cie, Saint-Octave.

Montréal — Raymond dit Labrosse B., à A. Poitras.

Nouveaux Etablissements

Grandes Piles — Syndicat [Le] des Piles.

Montréal — Anderson & Wardell, marchands.

Bastien et Frère, nouveautés.

Canadian General Purchasing Agency.

Caradian Stamp Co.

Globe Shirt & Overall Co.

Merchants Premium Supply Co.

Pascal H. & Co. [Théâtre] Palais

Royal.

Poupart W. J. Co. Ltd.; contracteurs.

Prophylaxia Medical Co.

Faulkner De E. & Co., commerçants.

Girgras Frères, restaurant.

Massé J. A. & Cie, boulangers.

Thomson & Wilson, comptables, etc.

Québec — Pouliot J. A. & Co., peintres.

Québec — Three Rivers Coal & Transportation Co.

Victoriaville — Beaudet & Boisclair, épiciers.

PROVINCE D'ONTARIO

Décès

Ottawa — Smith Geo., épiciers.

Toronto — Little S. G., nouveautés, etc.

Fonds à Vendre

Kingston — Rumains N. E., épiciers.

Ottawa — Irvine R. A., épiciers.

Rockland — Pouliot Geo., mag. gén.

Fonds Vendus

Bellemore — McEachern D., mag. gén.; à Walker & Co.
 Elmwood — Bohlender, Geo., ferronnerie.
 Toronto — Peter J. W., épicier; à C. Worth.

Incendies

Ottawa — Glavey P., épicier, etc.

MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Cessations de Commerce.

Treherne — Engleven B., mag. gén.

Fonds Vendus

Rosburn — Young W., mag. gén.

Nouveaux Etablissements

Cartwright — Lawson, A. C., mag. gén.

COLOMBIE-ANGLAISE

Cessations de Commerce

Vancouver — Ledwell P. J., épicier; G. H. Hobron succède.

Fonds à Vendre

Atlin — Foley, M., mag. gén.

Fonds Vendus

Rosland — Hamond & Bisson, épiciers; à Hunter Bros.

PROVINCE DE QUEBEC

COUR SUPERIEURE

ACTIONS

Défendeurs. Demandeurs. Montants
 Birmingham, Ang.

Smart & Parker. . . . M. C. Foley 4e cl.
 Canning & Co. . . . M. C. Foley 3e cl.
 Thomas Richard Ltd. . . M. C. Foley 4e cl.
 Smith [The] Stamping Works. M. C. Foley 3e cl.

DeLorimier

Baril Wilbrod. . . Frs. Martineau 289
 Dublin, Irlande.
 Falker Francis. . . . M. C. Foley 3e cl.
 Joliette
 Trihey J. James A. B. McCrillis et al. 6102

Montréal

Bong Vic. . . . John M. Daly 200
 Bédard Dr P. et al. U. Garand et al. 333
 Bergevin A. et al. U. Garand et al. 478
 Bolduc Honoré et al. Dame Sophie Charlebois 220
 Canada Life Ass. Co. Elzéar Jobin 1000
 Cohen Bernard. Alf Desmarais 108
 Cité de Montréal. Aristide Filiatrault 1125
 Carbonneau C. E. . . H. Schmidt 500
 Carbonneau C. E. J. A. Bernard [capias] 812
 Chaput Avila . . L. R. Montbriand et al. 1994
 Cité de Montréal. . L. H. Boisseau 1000
 Central Vermont Ry. Joseph Monter 200
 Conseil Central des Métiers et du Travail. Horm Lapointe 132
 Can. Ocean Inland Line et al. Adel. St-Ours 300
 Dandurand Ucal H. C. H. Laflamme 411
 Dandurand Ucal H. R. B. Johnston 347
 Davis Lewis E. . Ths. H. Heaton 220
 Dutrisac Fabien. . C. O. Laferrière 176
 Desautels Alph et Arth. W. L. Maltby 4e cl.
 Dillon R. Lacy . . J. B. Keating 289

E. DOUVILLE, Plombier
 137a rue St-Urbain, Montréal.

HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier, 20 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

L. R. MONTBRIAND,
 Architecte et Mesureur,
 No 230 rue St-André,
 Montréal.

J. EMILE VANIER,
 Ingénieur Civil et Architecte.
 Ancien élève de l'Ecole Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. - 20 années de pratique.
 107 rue St Jacques, Montréal

O. M. L AVOIE,
 Peintre-Décorateur,
 Peintre d'Enseignes
 et de Maisons. - - -
 Tapisser et Blanchisseur,
 No 482 rue St-Hubert,
 Telephone East 1412. Montréal.

PRODUITS DE ONEIDA COMMUNITY

LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.
 Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.
 Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.



HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS,
 HAMILTON, ONT. H. BARNARD, PROP
 C. H LeTourneau, prés. C. LeTourneau, vice-prés.
 J. LeTourneau, sec.-trés.

LeTourneau, Fils & Cie, Limitée
 Marchands-Ferronniers
 259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL
 MONTREAL.

AUTOMNE 1902

AUTOMNE 1902

N'oubliez pas lorsque vous placez vos commandes de haches que les **HACHES DUNDAS** augmenteront vos ventes. D'autres ont fait cette expérience, pourquoi n'arriveriez-vous pas au même résultat ?
 On peut se les procurer dans toutes les principales maisons de gros.

Fabriquée par
DUNDAS AXE WORKS
 Dundas, Ont.

Ettenberg Jos. Wilf. MacBeth 1000
 Grimard E. S. Médard Lafortune 195
 Grace Wm. Co. Alph Campeau 125
 Hébert J. B. et al. P. Victor Ayotte 125
 Lanthier Félix. Alexis L'Archevêque 200

Lachance Séraphin. G. de Werthemer [Dom] 2000
 Lanctôt Henri. G. de Werthemer [Dom] 2000
 Laurence Alf. J. G. de Werthemer [Dom] 4000

Lewy Louis. Walf. Silberstein 123
 Lucas Jos. . . . Douglas Ross 459
 McPhillips Edw. ès-qual. Alph. Archambault 133
 Marler W. de M. . . J. L. Daoust 1000
 McIntosh Alex. Caverhill Learmont & Co. 163

McLeod K. et al. Poulos Bros. 2e cl.
 MacDougall A. Alex. F. X. Saint-Charles 114
 Montreal Street Ry. Co. Dame Jane A. R. Jenkin, [Dom] 1999
 McBean Alex. G. . . Vital Chicoline 104
 RIOPEL Dame Zot. Rév. R. H. Warden 3032

Renaud J. Alph et al. Israël Livinson 783
 Rollit Chs. . . . N. G. Valliquette 111
 Richelleu et Ontario Nav. Co. Jos. Langlois [Dom] 5000
 St Gabriel Lumber Co. Edw. G. Brooks 2e cl.

Trahan J. B. . . L. Phil. Bérard 180
 Tremblay Avila. Dame R. D. Roy 3e cl.
 Taché Ls H. et al. W. S. MacLaren 588
 Wright Pat. . Cité de Montréal 5366
 Waison J. H. et al. U. Garand et al. 127

Napierville
 Fortin Lazare. . Adol Parent 500
 Pont Château
 Paquin André. . J. Hy. Wilson 220
 Sherbrooke

Chacha S. . . . N. Tabah et al. 162
 Ste-Anne de Bellevue
 Gauthier A. E. et al. J. A. A. Germain 120
 Ste-Cunégonde

Montreal Rolling Mills. Z. Yelle [Dom] 10000
 St Henri
 Carignan Avila et al. Alf. Desève 1e cl.
 St-Isidore
 Brosseau Frédéric. J. C. Beaulieu 168
 St-Louis, Mile-End
 Schmidt E. Alf. . . Jos. . . ard 715
 Viauville

Coutlée Olivier C. Horm. Lapointe 150
 Westmount
 Watterson Dame John. Edwin B. Busted et al. 425
 Larsen Alf. . . Hy. H. Lyman 110
 Ethier Benjamin. . Ls Méreineau 1999

COUR SUPERIEURE

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs. Demandeurs. Montants.
 Bécancourt
 Mayrand Olivier. . Jas. Sutherland 285
 Bordeaux
 Ménard Gédéon. . F. J. Bisailon et al. 246
 Canton Wolfe
 Denoust H. H. T. Chalifoux et al. 441
 Grand' Mère
 Guilbault et Laurent. N. Charbonneau 188

Lochine		
St-Denis Nap.	J. A. Paré	100
Dumaresq E.	Jacob Dewitt	400
Labelle		
Lefebvre A. A.	Starke Hardware Co.	210
Montreal		
Brinton Richard.	Le roi	50
Cusack John J.	R. Charlebois	176
Fortin Fred et al.	A. E. Gauthier	399
Fortier A. Dame Eugénie Demers et yir.		111
Hart C. T. J. M. H. Robertson et al.	ès-qual.	1304
Lothian A. C. et al.	Wm. Young	180
Nicholson Fred.	Le roi	100
Perrault J. Frs.	J. C. Lamothe	744
Plante P. Elzéar.	Hector Chales	119
Ranson Edw. A.	Henri Guertin	125
Rollit J. F. Dame A.D. Chapdelaine		150
St-Martin Albert. F. X. Desmarais		225
North Hatley		
Smiley James E.	E. Smiley	500
Richmond		
Smith Jesse P. P. S. G. Mackenzie		319
Shawinigan Falls		
Bussiére J. O.	Bondy et Beaulac	108
Sherbrooke		
Booth G. W.	Miner Carriage Co.	160
Irwin Benj. O.	La Banque Nationale	138
Pelletier H. P. et al.	La Banque d'Hochelaga	100
St George de Windsor		
Robitaille Léonidas et al.	F. Millette	124
St-Henri		
Trudel Louis.	F. O. Lewis et al.	164
St-Louis, Mile-End		
Ladouceur Ed.	S. Beaudin et al.	191
St-Rosaire		
Pandm Elia.	P. Côté	131
St-Paul		
Davidson John.	J. Hudon	234
Trois-Rivières		
Three Rivers Planing Mills.	F. Laroche & Co.	157
Three Rivers Planing Mills.	F. Laroche & Co.	104
Victoriaville		
Faucher Jos.	Ogilvie Flour Mills Co.	225
COUR DE CIRCUIT		
JUGEMENTS RENDUS		
Défendeurs.	Demandeurs.	Montants.
Ascot		
Doyle Berthiaume.	G. G. Vallée	6
Leblanc Jules.	G. G. Vallée	14
Boulevard St-Paul		
Boyer M.	H. Lalonde	8
Emberton		
Beauclair Benj.	A. Labbé	89
Hawkesbury		
McGibbon H. R.	J. G. Ramsay	76
Labelle		
Paxton R.	W. L. Hogg	27
Ladysmith		
Gronan J. F.	J. B. Lalime	25
L'Epiphanie		
Lebeault S.	J. L. Pigeon	5
Magog		
Talbot J. P.	W. Southwood	30
Maisonneuve		
Levasseur N.	A. Chaussé	6

Laurence & Robitaille
 MARCHANDS DE
Bois de Sciage et de Charpente
 BUREAU ET CLOS
Coin des rues Craig et St-Denis
 Bell Tél., Main 1488. MONTREAL
 Tél. des Marchands, 804.
 CLOS AU CANAL
Coin des rues William et Richmond
 Bell Tél., Main 3841

ETAMPES EN CAOUTCHOUC
 POUR TOUS LES USAGES
THE C. G. YOUNG CO.
 W. E. IRONS, Prop.
 1 Adelaide St. E., - - TORONTO

Sucreries et Biscuits
 MAISON FONDÉE EN 1886.
 Vingt-sept années d'expérience dans la fabrication des SUCRERIES et des BISCUITS me permettent d'offrir au commerce des produits irréprochables sous le rapport de la fabrication, de la belle apparence des différentes qualités.
 Mes prix peuvent, tout comme mes marchandises, être comparés à ceux de n'importe quelle autre maison dans mes lignes.
 Je me ferai un plaisir de soumettre des cotations qui commanderont votre attention.
L. Z. MAGNAN
 Confiseur et Manufacturier de Biscuits,
JOLIETTE, P. Q.



APPAREIL A TOASTS A GAZ DE FAIRGRIEVE
 Se détaillant à 25c. Le seul appareil à Toast fonctionnant au gaz, à la gazoline, ou sur les poêles à huile à flamme bleue, sans donner de goût ni de senteur.
THE FAIRGRIEVE MAN'FG. CO.,
 295 COLLEGE ST., TORONTO.
 Branche des E.U. : 289 Jefferson Ave., DETROIT.

McArthur, Corneille & Cie
 Importateurs et Fabricants de
Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Produits Chimiques et Matières colorantes de tous genres.
Spécialités de Colles-fortes et d'Huiles à Machinerie.
DEMANDEZ NOS PRIX
310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL
MONTREAL.

Montreal		
Archambault N. B.	E. Lecours	40
Aboosamra S.	American Agency Co.	26
Bédard G.	G. Archambault	31
Baker H. et al.	D. Coppersmith	30
Bonin J.	Avila Dufort	51
Benoit J.	P. Leclerc et al.	9
Beaulieu C.	F. X. Berthiaume	5
Brodeur Dame J. N. S. Craig et al.		30
Bourassa Jos.	F. X. Berthiaume	10
Baird R. H.	Arth. Laramée	13
Carroll H.	L. Barton	14
Coyle P. J.	Dame C. McGinn	11
Christie G.	J. A. Chopin	4
Chartrand Ed.	W. Bessette	9
Coulin Ed.	Numa Huguenin	35
Coursol Jos.	A. Chaussé	18
Cameron D.	Cité de Montréal	88
Drapeau M.	W. Clendinning	29
Donahue P.	E. Charbonneau	8
Dumoulin B.	Henri Simard	24
Daigle Léon	Isaïe Forget	2
Dubois Dame J. E.	A. Lemieux	5
Daoust Anthime.	E. Bélair	11
Desaulniers J. A. L.	E. Bélair	34
Deslauriers Félix.	Chs Pascal	17
Emond X.	De M. Lajeunesse	25
Egan R.	G. W. Stephens	79
Feller S.	Dame J. Lebovitch	14
Ferarro Biagio.	W. F. Lighthall	16
Ferland Thos.	A. Brossard	22
Ferguson Geo. H.	Alex. Munro	15
Gendron E.	M. Pageau	2
Griffith A. Art. Dame Mary Gourley et yir.		12
Gaffrey P.	G. H. Pearson	25
Grenier E.	Dame T. Legault dit Deslauriers	90
Hunt F. A. De M. Gourley et yir.		21
Halley C.	Dame E. Lehrer	21
Jacques A.	M. Pageau	4
Lumb H. W.	F. Power	5
Louvel A.	M. Desrosiers	7
Layette Nap.	Chs Wallace	95
Latour Octave alias Dufour. Dame P. Brouillette		7
Laviolette W.	A. Gadbois	14
Lines Wm.	F. X. Berthiaume	15
Lauzon Wilfrid.	Cie F. Lapointe	21
Lalonde Jos.	Ovila Brouillette	6
Larose Jos.	R. Goyette	16
Lebourait J.	Dame E. Marchand	10
Massé A.	J. L. Soucy	15
Manning H.	D. Oulmet	21
Ménard Jos.	J. Juneau	6
Martineau Ls.	Jos. Giguère	13
Martineau Z.	S. Germaise et al.	18
Mathieu G.	J. Barbeau	8
Marcell R.	H. Lehrer	6
Meloche W.	Marcus Vineberg	5
Moore W.	J. B. Pilon et al.	8
Nadeau J. B.	P. Barette	6
Panneton J. B.	W. Isaacson	8
Poulin Chs.	F. Foisy	69
Rosemen J.	J. Fungier et al.	11
Roy Dame O. J.	O. Normandin	58
Robillard J.	M. A. Bannerman	20
Rodrigue A.	A. Brossard	15
Soucy J.	A. A. J. Gingras	28
Shaw Mary.	A. Dillon	71
Thibault D.	M. Thibault	5
Tremblay Dlle A.	A. Pilon	24
Tessier G.	R. Riendeau	10
Vanier Dame T. et al. Ls Masson		36
Vanier E.	Cie F. Lapointe	32
Vanier E.	J. E. Robichaud	13
Vézina Z. J. B.	L. Villeneuve	12
Winherholt E.	De M. Gourley et yir.	42
Wallace D.	Dame Ann Quinn	18
Notre-Dame de Grâces		
Hudon Ant.	L. J. Desrosiers	26
Hudon A.	E. Choquette	49

BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital payé (tout payé) \$12,000,000.00
 Fond de Réserve 8,490,000.00
 Profits non divisés 35,698.00

BUREAU PRINCIPAL MONTREAL

BUREAU DES DIRECTEURS

LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.C.M.G., Président.
 HON. G. A. DRUMMOND, Vice-Président
 A. T. Paterson, Ecr., A. F. Gault, Ecr.,
 R. B. Angus, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,
 Edward B. Greenshields, Ecr., Sir W. C. McDonald
 James Ross, Ecr.,
 E. S. CLOUSTON, Gérant-Général
 A. Macnider, Inspecteur chef et Surint. des Succursales

SUCCURSALES EN CANADA

MONTREAL.—H. V. Meredith, Gérant.
Province d'Ontario:
 Almonte, Picton, Amherst, N. E.
 Belleville, Sarnia, Glace Bay, N. E.
 Brantford, Stratford, Halifax, N. E.
 Brockville, St-Mary's, Sydney, N. E.
 Chatham, Toronto, **Manitoba et T. N. O.**
 Collingwood, do rue Yonge, Winnipeg, Man.
 Cornwall, Wallacburg, Calgary, Alberta.
 Deseronto, **Prov. Québec:** Lethbridge
 Ft. William, Montréal, Raymond
 Goderich, do Ouest, Regina, Ass'a.
 Quelp, do rue Seigneurs, **Colombie Ang.**
 Hamilton, do Pte St-Charles, Greenwood,
 Kingston, Québec, Nelson,
Pro. Maritimes: New Denver,
 London, Chatham, N. B., New Westminster
 Ottawa, Fredericton, N. B., Rossland,
 Paris, Moncton, N. B., Vancouver
 Perth, St-Jean, N. B., Vernon,
 P. Peterboro, Victoria

ILE DE TERRENEUVE

St. Johns Berchy Cove, Bay of Island.

DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres.—Banque de Montréal, 22 Abchurch Lane E. G
 ALEXANDER LANG, Gérant.

AUX ETATS-UNIS

New-York—R. Y. Hedden et J. M. Grota, agents, 59 Wall St
 Chicago—Banque de Montréal, J. W. de C. O'Grady, Gérant

BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre, The Union Bank of London
 The London and Westminster Bank, The National
 Provincial Bank of England.
 Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.
 Ecoase—The British Linen Company Bank et succursales.

BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank.
 The Bank of New-York, N. B. A.
 The National Bank of Commerce à N. Y.
 Boston—The Merchant's National Bank.
 J. B. Moors & Co.
 Buffalo—The Marine Bank
 San Francisco—The First National Bank.
 The Anglo-Californian Bank.

LS. DESCHENES

ENCANTEUR DE COMMERCE

lobber en Chaussures

No 60 RUE ST-JEAN
 QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne épargneront de l'argent en venant me faire visite avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en mains toutes sortes de jobs pour leur commerce

Agence Mercantile de Sprague

DE MONTREAL

Président: Hon. ROBT. MACKAY

Capital: - \$100,000

Nous avons les méthodes les plus approuvées et les plus modernes pour retrouver les débiteurs et collecter les comptes.
 Si vous désirez convertir en argent comptant vos vieux comptes arriérés, écrivez-nous.
 Références et témoignages fournis sur demande.

BUREAU:

Merchants Bank Chambers, . . . MONTREAL

Ottawa

Paquin A. E. Champagne 94
Outremont
 Boucher Chs. C. H. Lavallée 6
 Sherbrooke
 Bacotte J. David J. H. McDonnell 5
 Stoke
 Dubois Modeste. G. A. Berwick 17
 St-Barnabé
 Garceau Cy. S. M. Luke 9
St-Edouard
 Beaudet H. The Ozo Co. Ltd. 54
St-Henri
 Borduas Dame Z et vir. Séverin 19
 Letourneau
 Olivier A. J. W. Kilgour et al. 44
 Dubé J. W. Isaacson 11
 Brière Geo. J. Vandellac 6
 Leduc H. J. A. Gagné 28
 Bélaïr Aldéric. Marcus Vineberg 8
 Roy P. M. Rosen et al. 10
 Mongeau R. P. Kearney 37

St-Isidore

Thibert Valérie. Chéri Fyfe 33
St-Louis, Mile-End.
 Bayard A. J. A. Chopin 29
 Lebel Jos. Ed. F. Lapointe 12
 Archambault A. et al. B. Rigler 25
 Ste-Sophie
 Ouimet A. P. Gravel 21
 Thetford Mines

Aubert J. L. Cie de Ferronnerie 6
 Letang
 Victoriaville
 Lupien Dame Adèle. Stanstead 5
 & Sherbrooke Mutual Fire Ins. Co.
Village Turcot

Boudrias Jos. Jos. Vaillant 20
 Westbury
 Couture John. H. Stahl et al. 11
 Duphin Louis. A. Labbé 13
 Lea Abraham. R. E. Willard 29
 Windsor Mills
 Marchand Nap. H. H. Pope 13

EXPOSITION UNIVERSELLE DE LIEGE, EN 1905.

Une exposition universelle et internationale, d'une durée de six mois au moins, s'ouvrira à Liège en 1905. Bien qu'elle soit une oeuvre de l'initiative privée, elle est assurée du concours effectif du gouvernement ainsi que de l'appui de la province et de la ville de Liège; le roi des Belges en a assumé le patronage. Elle comprendra principalement des sections artistique, scientifique, industrielle, commerciale et coloniale. Le programme prévoit, en outre, des expositions temporaires d'agriculture et d'horticulture, des congrès, des fêtes artistiques et sportives, etc. Le principe de la division par sections nationales, combiné avec un système de classification générale, a d'ores et déjà été adopté. Un jury international, nommé sur l'intervention du gouvernement, sera chargé de l'attribution des récompenses.

Le comité exécutif s'occupe actuellement d'arrêter le règlement général, le mode de classement des produits et les conditions d'admission.

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital souscrit, - \$2,000,000
 Capital payé, - 2,000,000
 Fonds de Réserve, - 1,050,000

F. X. ST-CHARLES, Ecr., Président.
 DIRREC- R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président.
 TEURS { HON. J. D. ROLLAND,
 J. A. VAILLANCOURT, Ecr.
 ALPHONSE TURCOTTE, Ecr.
 M. J. A. PRANDERGAST, Gérant-général,
 C. A. GIROUX, Gérant local,
 E. A. BERTRAND, Assistant-Gérant,
 O. E. DORAIS, Inspecteur.

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL

SUCCURSALES: Québec, St-Roch, Trois-Rivières, Joliette, sorel, Valleyfield Louiseville Sherbrooke St-Jérôme, Vankleak Hill, Ont., Winnipeg, Man., St-Henri, près Montréal; Montréal: 1893 Ste-Catherine, 1766 Ste-Catherine, 2217 Notre-Dame Hochelaga et Pointe St-Charles. CORRESPONDANTS:

National Park Bank.
 National City Bank.
 The National Bank of N. A.
 Importers and Traders Nat. Bank.
 Merchants Nat'l Bank.
 M.M. Ladenburg, Thalmann & Co.
 Heidelberg, Ickelheimer & Co.
 Kountzo Brothers.
 Boston { International Trust Co.
 National Shawmut Bank.
 National Bank of Redemption.
 Philadelphie { The Philadelphia National Bank.
 The Fourth Street National Bank.
 Chicago { National Live Stock Bank.
 Illinois Trust and Savings Bank.
 Clydesdale Bank, limited.
 Crédit Lyonnais de Paris.
 Crédit industriel et commercial.
 Comptoir National d'escompte de Paris.
 Londres, Anglt., { Crédit Lyonnais.
 Société Générale.
 Crédit Industriel et Commercial.
 Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.
 Bruxelles, Bel. Crédit Lyonnais.
 Berlin, Allem. Deutsche Bank.
 Vienne, Autr., Banque I.R.P. des Pays Autrichiens.
 Rotterdam, Hol. Banque de Rotterdam.
 Lettres de Crédit émises payables dans toutes les parties du monde.
 Intérêts alloués sur dépôts d'épargnes.

LA BANQUE NATIONALE

BUREAU CHEF: QUEBEC

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,500,000.00

CAPITAL PAYÉ..... \$1,500,000.00

FONDS DE RÉSERVE..... 400,000.00

PROFITS INDIVIS..... 69,704.27

DIRECTEURS:

R. AUDETTE, Ecr., Président,
 A. B. DUPUIS Ecr., Vice-Président.

L'HON. JUGE CHAU- V. CHATEAUVERT,
 VEAU, Ecr.,
 N. RIOUX Ecr. NAZ. FORTIER, Ecr.,

J. B. LALIBERTE, Ecr.
 P. LAFRANCE, Gérant.
 N. LAVOIE, Inspecteur.

SUCCURSALES

QUÉBEC: Rue St-Jean, Ste-Marie, Beauce.
 do St-Roch. Chicoutimi.
 Montréal. Roberval.
 Sherbrooke Ottawa, Ont.
 St-Hyacinthe. St-Jean, P. Q.
 Joliette. Montmagny, Qué.
 Rimouski, Qué. Fraserville, Qué.
 Murray Bay, Qué. Coaticook, Qué.
 Nicolet, Qué. Baie St-Paul, Qué.
 Saint-Casimir Qué. Plessisville, Qué.
 St-François, Beauce. Lévis, Qué.
 Mariville, Qué.

AGENTS.

Angleterre: The National Bk of Scotland, Londres.
 France: Crédit Lyonnais et succursales, Paris.
 Etats-Unis: The First National Bank, New-York;
 The National Bank of Redemption, Boston, Mass.
 Attention particulière donnée aux collections.
 Nous sollicitons la correspondance.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

WILKS & MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Batisse Banque des Marchands

Téléphone Main 4125.

MONTREAL

The Sovereign Bank of Canada

Avis est donné par le présent qu'un dividende de un et quart pour cent (1¼ %), pour le trimestre courant, soit au taux de 5 % par année, sur le fond capital de cette Banque, a été déclaré et que ce dividende sera payable au Bureau Principal et aux succursales le et après Samedi le 15ième Jour d'Août prochain.

Les livres de Transfert seront clos du 1er au 15 Août prochain, deux jours inclus.

Par ordre du Bureau,

D. M. STEWART,
Gérant Général.

Montréal, 15 juillet 1903.

THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855.
BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTRÉAL.
Capital Autorisé \$5,000,000.00
Capital Payé..... 2,796,095.00
Fond de Réserve 2,250,000.00

BUREAU DE DIRECTION.
WM. MOLSON MAOPHERSON, Président. S. H. EWING Vice-Président. W. M. Ramsay Samuel Finley. J. P. Cleghorn H. Markland Molson. Lt. Col. F. O. Henshaw. JAMES ELLIOT, Gérant Général.
A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de Succursales.
W. H. DRAFER, Inspecteur H. LOCKWOOD, } Asst. Insp
W. W. L. CHIPMAN, }

SUCCURSALES : Acton, Q., Alvinston, O., Arthabaska, Q., Aymer, O., Brookville, O., Calgary, Alb., Chester-ville, O., Chicoutimi, Q., Clinton, O., Exeter, O., Frankford, O., Fraserville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O., Iroquois, O., Kingville, O., Knowlton, Q., London, O., Mea-ford, O., Montréal, Q., rue Sainte Catherine, Montréal, Mon-tréal Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg, O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur, O., Québec, Q., Bevelstoke, B. C., Edgetown, O., Simcoe, O., Smiths Falls, O., Sorel, Q., St. Thomas, O., Toronto, O., Toronto Junc., O., Trenton, O., Vancouver, B. C., Victoria ville, Qué., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.
AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.
Émission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.
Attention sérieuse apportée aux Collections.

UBALDE GARAND, TANOREDE D. TERROUX
GARAND, TERROUX & CIE.,
BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL.
Effets de commerce achetés. Traités émises sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires transigées par correspondance

R. WILSON SMITH

Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds et fidéi-dépôts, toujours en mains.

BATISSE STANDARD LIFE,
115 rue Saint-Jacques, - - Montréal.



Du 25 août au 1er septembre 1903.

District d'Arthabaska
Dame Joséphine Thibault vs. Louis Poirier.
Saint-Louis de Blandford — Le lot 5h du 11e rang.
Vente le 26 août, à 11 heures a.m. à la porte de l'église paroissiale.
Victor Lemieux & Fils vs. Napoléon Duchafne.
Notre-Dame de Lourdes — La partie du lot 69.
Vente le 26 août, à 3 heures p.m. au bureau du shérif.

District de Beauce
In re. Alph. Nadeau, failli.
Saint-Georges de Beauce — Deux parties du lot 610, avec bâtisses.
Vente le 26 août, à 10 heures a.m. à la porte de l'église paroissiale.

District d'Iberville
M. Moody et al vs. Cyrille Bourgeois.
Saint-Cyprien — Le lot 228, avec bâtisses.

Vente le 25 août, à 11 heures a.m. à la porte de l'église paroissiale.
N. A. Hébert vs. Dame Jos. Savoie.
Saint-Paul de l'Île-aux-Noix — Le lot 84, avec bâtisses.
Vente le 25 août, à 3 heures p.m. au bureau du shérif.

District d'Ottawa
Les Syndics de Notre-Dame de Bonsecours vs. Augustin Racicot.
Notre-Dame de Bonsecours — Le lot 174 avec bâtisses.
Vente le 25 août, à 10 heures a.m. à la porte de l'église paroissiale.

District de Québec
La Cité de Québec vs. Dame vve Jean Lortie.
Québec — La moitié sud du lot 1269 et le lot 1424 de Saint-Sauveur, situés rues Saint-Germain et Bagot.

Vente le 28 août, à 10 heures a.m. au bureau du shérif.
Rosalie Athée Bernier vs. Hypolite Bernier.
Saint-Louis de Lotbinière — Le lot 541, pt 551 et le lot 387.
Vente le 28 août, à 10 heures a.m. à la porte de l'église paroissiale.

District de St-Francois
Georges Boyes vs. Silas Boyes et al.
Saint-Thomas de Compton — Les lots 120, 121, 122 et 14c, avec bâtisses.
Vente le 28 août, à 1 heure p.m. à la porte de l'église paroissiale.

UN EX-ÉPICIER

M. Schwab, le président retiré du Trust des aciéries américaines a débuté dans la vie comme petit commis-épicié.
Il est aujourd'hui puissamment riche et donnerait assurément une grande partie de sa fortune à celui qui le débarrasserait des bacilles de Koch qui ne respectent rien, ni personne, pas même les millionnaires.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Bureau Principal - - - - - MONTRÉAL
BUREAU D'ADMINISTRATION
Monsieur G. N. DUCHARME, Président
Capitaliste de Montréal.
Monsieur G. B. BURLAND, Vice-Président
Président de la Lachine Rapids Hydraulic & Land Co. Ltd. (The)
Monsieur H. LAPORTE, Directeur
De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie., de Montréal, Echevin et Président du Comité des Finances de la Cité.
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, Directeur
Ex-Ministre de l'Agriculture.
Monsieur S. CARBLEY, Sr., Directeur
Propriétaire de la grande maison "Carsley," Montréal.
M. Tancredi Bienvenu, - - Gérant-Général
M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur

SUCCURSALES :
MONTRÉAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy (St-Louis de France), 1138 Ontario, (coin Panet).
Berthierville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Terrebonne, P. Q.;
D'Iraéli, P. Q.; St-Anselme, P. Q.; St-Guillaume d'Upton, P. Q.;
Pierreville, P. Q. Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs
DEPARTEMENT D'ÉPARGNE
Sir ALEXANDRE LA COSTE, Président
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
L'Hon. J. G. LAVIOLETTE, Vice-Président
Ex-Conseiller Législatif.
L'Hon. N. C. COORMIER, Commissaire-Censeur
Conseiller Législatif, Industriel de Plessisville.
M. A. S. HAMELIN, Auditeur et Commissaire-Censeur
Ancien associé de la maison Hudon, Hébert & Cie, de Montréal.
Honorable Sénateur ALFRED THIBAudeau,
Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.
M. le Dr E. P. LACHAPELLE, Commissaire-Censeur
Rue Sherbrooke, Montréal.

BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P. Q.
CAPITAL PAYÉ \$329,465
RESERVE 75 000
DIRECTEURS :
G. C. DESSAULLES, Président.
J. R. BRILLON, Vice-Président.
L. P. MORIN, V. B. SICOTTE,
DR E. OSTIGUY, EUSEBE MORIN,
W. A. MOREAU, JOS. MORIN
L. F. PHILIE, Inspecteur.
Calasier.

Succursales :
St-Césaire, M. N. Jarry, gérant.
Farnham, J. M. Bélanger, gérant.
Iberville, J. F. Moreau, pro-gérant.
L'Assomption, H. V. Jarry, gérant.
Correspondants:—Canada: Eastern Townships Bank et ses succursales. États-Unis: New-York, The First National Bank, Ladenburg, Thalmann & Co.; Boston: Merchants National Bank.

ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,
COMPTABLE, AUDITEUR,
LIQUIDATEUR DE FAILLITES
Commissaire pour
Québec et Ontario.
Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,
Montréal.

P. J. CHARTRAND, P. L. TURGEON
CHARTRAND & TURGEON
COMPTABLES
Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers
Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,
" Marchands 642 MONTREAL.

GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur
EXPERT REPRESENTANT :
The Account, Audit & Assurance Co'y,
Limited., New York.
Spécialité : Addition de livres et organisation de comptabilité d'après méthode appelée "Balance Sheet System of Accounts."
15 et 17, Côte de la Place d'Armes
Tel. Bell Main 2113. MONTREAL

**LES PROGRES DE LA PROTECTION
CONTRE L'INCENDIE**

Par P. H. Sims, secrétaire de la "British
Amerika Assurance Co."

Etude présentée devant l'Insurance
Institute, de Toronto, le 6 mars 1903.
Suite.

Bien que les statistiques ayant trait
aux pertes d'incendie soient de date très
récente et soient en quelque sorte incom-
plètes, nous pouvons déterminer, d'après
les rapports des Départements d'Assuran-
ce, avec quelque exactitude, le taux de la
valeur de la propriété détruite chaque an-
née par rapport à la valeur de la proprié-
té totale dans l'Etat. Comme ces rap-
ports de la statistique ne remontent guè-
re qu'à 25 ou 30 ans, nous ne pouvons
comparer le taux de la destruction de la
propriété actuellement, avec celui qui
existait 50 ou 100 ans auparavant. Bien
que les établissements hydrauliques et
les pompes à feu à vapeur aient été adop-
tés vers le milieu du dernier siècle, elles
ne devinrent d'un usage général que 10 ou
20 ans plus tard, de sorte que les effets
bienfaisants qui résultent des moyens
modernes ne se sont guère fait sentir en-
tièrement que dans les 25 dernières an-
nées. C'est une surprise de voir qu'au
lieu de diminuer progressivement et pro-
portionnellement les pertes d'incendie se
sont accrues, comme le montrent les sta-
tistiques suivantes prises dans les Rap-
ports d'Assurance du Gouvernement qui
couvrent une période de 22 ans jusqu'en
1901. —

ETATS-UNIS ET CANADA.	1880—1901, 22 ans, Perte	\$58 par \$10,000 de propriété.
1880—1889, 10 "	55	"
1890—1899, 10 "	60	"
1897—1901, 5 "	59	"
1897, 1 "	51	"
1898, 1 "	55	"
1899, 1 "	64	"
1900, 1 "	63	"
1901, 1 "	60	"

Malgré les appareils efficaces produits
de l'esprit inventif et les barrières éle-
vées contre le danger des incendies, les
pertes causées par le feu ont augmenté
dans les dernières années comparative-
ment à la valeur totale de la propriété pé-

ETABLIE 1853)

The Phenix Insurance Company

OF BROOKLYN

TOTAL DE L'ACTIF - - - - \$7,112,413.30

Robert Hampson & Son, Agents,
39 rue St-Sacrement, Montréal.

LA

Provident Savings Life

ASSURANCE SOCIETY of N. Y.

LA MEILLEURE COMPAGNIE

POUR LES ASSURÉS ET LES AGENTS

Les agents habiles et les personnes re-
cherchant une position rémunératrice
peuvent s'adresser au bureau princi-
pal ou à aucun des agents généraux
de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Quebec :

185, rue St-Jacques, - - MONTREAL.

Les polices nouvelles émises
par la

CANADA LIFE

pendant le premier semes-
tre de 1903 à dépassé
celle de toutes les périodes
correspondantes dans
l'histoire de cette Com-
pagnie.

La **Western**
Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine
INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL - - - - - \$2,000,000
ACTIF, au-delà de - - - - - 3,383,718
REVENU ANNUEL, au-delà de 3,536,035

BUREAU PRINCIPAL : TORONTO, Ont
Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur-Gérant
C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal :
189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKERDIKE Gérant.
ROUTH & CHARLTON, Agents de la Ville

LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus
saine partie de la ville . . .

A. & H. LIONAIS, Props
25 rue St Gabriel.

rissable et a atteint la somme énorme de
près de \$160,000,000 par an au Canada et
aux Etats-Unis.

En vue de la vaste superficie sur la-
quelle s'étend cette propriété et de son
immense valeur, nous devons être assurés
que les chiffres précédents représentent
une bonne moyenne et fournissent un
point de comparaison raisonnable de la
perte de propriété par le feu dans les an-
nées récentes en proportion avec celle
des années antérieures. La conclusion
est qu'en face de l'augmentation des moy-
ens de protection, il existe des causes
croissantes de danger d'incendies qui é-
galent ou surpassent légèrement l'effica-
cité des moyens employés pour les con-
trôler et nous ne pouvons que faire des
conjectures sur ce qu'auraient été les per-
tes si les moyens de protection existants
avaient fait défaut.

Comme tout ce qui est arrivé et tout
ce qui existe est le résultat de causes
adéquates, on peut se demander quels
sont les facteurs qui ont causé et conti-
nuent à causer la fréquence des incen-
dies et la proportion croissante si élevée
relativement à la valeur actuelle de la
propriété comparée à celle des temps an-
térieurs. Parmi les causes innombrables
de feux il est bien difficile de déterminer
l'importance relative de beaucoup d'entre
elles; on peut même ignorer pendant un
certain temps celles qui ont un caractère
aigu. Il est des procédés mis en usage
qui, par suite de leurs lents développe-
ments, laissent passer inaperçus les
changements qu'ils apportent mais quand
ils ont acquis un certain degré d'emploi,
les possibilités d'incendies se dévelop-
pent soudainement et l'expérience du
passé devient nulle. Le trait le plus fra-
pant est l'incroyable activité industrielle
du dix-neuvième siècle qui dépasse en
magnitude celle de tous les siècles précé-
dents et qui avec le cours des années a
monté comme la marée.

A suivre

The Accident & Guarantee Co'y
OF CANADA

Bureau Principal : MONTREAL.

Capital autorisé - - - - - \$1,000,000.00
" souscrit - - - - - 250,000.00
Payé en espèces - - - - - 45,000.00
Réserve - - - - - 5,000.00

DEPOT AU GOUVERNEMENT

Déposé chez le Receveur Général pour la sauve-
garde des intérêts des porteurs de polices.

Evaluation du Gouvernement, \$38,583.00

FRED. E. NELSON, Président.
JAMES MORGAN, Vice-Président.
JAMES DAVIDSON, 2nd Vice-Prés.
G. I. GODDARD, Directeur Gérant.

Agents demandés dans tous les districts non re-
présentés au Canada.